14th International Pragmatics Conference

ANTWERP, BELGIUM

26-31 July 2015
VENUE MAP  
University of Antwerp, City Campus

Good to know:
- The only entrance to building K (registration on Sunday, welcome reception, and all plenaries) is on the Kleine Kauwenberg-side (nr. 14)
- Building R can be entered from Rodestraat 14, but if you take the entrance across the parking lot in the middle of the Lange Winkelstraat, you end up immediately at the registration desk (Monday onwards), the main info-center for the conference
- The student restaurant Ten Prinsenhove, Koningstraat 8, is a five-minute walk from building R. Lunch will be served there on Monday, Tuesday, Thursday, and Friday from 12:00 to 13:30.
14th INTERNATIONAL PRAGMATICS CONFERENCE

SPECIAL THEME: Language and adaptability

CONFERENCE CHAIR: Jef Verschueren (University of Antwerp)

LOCAL SITE COMMITTEE: The other members of the Local Site Committee are: Frank Brisard (Antwerp), Liesbeth Degand (Louvain-la-Neuve), Alex House (Brussels), Hubert Cuvelens (Leuven), Walter de Mulder (Antwerp), Patrick Dendale (Antwerp), Sigurd D’hondt (Ghent), Michael Meeuwis (Ghent), Steven Gillis (Antwerp), Stef Slembruck (Ghent), Johan van der Auwera (Antwerp), Dieter Vermandere (Antwerp)

INTERNATIONAL CONFERENCE COMMITTEE: In addition to the members of the Local Site Committee, the International Conference Committee includes one member of the New Delhi (2013) Local Site Committee, the IPrA President, as well as a number of members of the IPrA Consultation Board: Keiko Abe (Tokyo, Japan), Charles Antaki (Loughborough, UK), Josie Bernicot (Poitiers, France), Rukmini Bhaya Nair (New Delhi, India), Winnie Cheng (Hong Kong, China), Helmut Gruber (Vienna, Austria), Jenny Cook-Gumperz (Santa Barbara, USA), Anita Fetzer (Augsburg, Germany), Sachiko Ide (Tokyo, Japan), Cornelia Ilie (Malmö, Sweden), Dennis Kurzon (Haifa, Israel), Sophia Marmaridou (Athens, Greece), Luisa Martín Rojo (Madrid, Spain), Yoshiko Matsumoto (Stanford, USA), Bonnie McElhinny (Toronto, Canada), Jacob Mey (Odense, Denmark), Maj-Britt Mosegaard Hansen (Manchester, UK), Neal Norrick (Saarbrücken, Germany), Jan-Ola Östman (Helsinki, Finland), Tuija Virtanen (Abo, Finland), John Wilson (Belfast, Northern Ireland, UK)

INTERNATIONAL PRAGMATICS ASSOCIATION (IPrA)

http://ipra.ua.ac.be

IPrA President: 2012-2017: Jan-Ola Östman (Linguistics, Helsinki)
IPrA Secretary General: Jef Verschueren (Linguistics, Antwerp)
IPrA Executive Secretary: Ann Verhaert (IPrA Secretariat, Antwerp)

Members of the IPrA Consultation Board (2012-2017): Keiko Abe (Tokyo, Japan), Charles Antaki (Loughborough, UK), Josie Bernicot (Poitiers, France), Rukmini Bhaya Nair (New Delhi, India), Barbara Bokus (Warsaw, Poland), Diana Boxer (Gainesville, USA), Charles Briggs (Berkeley, USA), Frank Brisard (Antwerp, Belgium), Winnie Cheng (Hong Kong, China), Jenny Cook Gumperz (Santa Barbara, USA), Anita Fetzer (Würzburg, Germany), Helmut Gruber (Vienna, Austria), Yueguo Gu (Beijing, China), Susanne Günthner (Münster, Germany), Janet Holmes (Wellington, New Zealand), Sachiko Ide (Tokyo, Japan), Cornelia Ilie (Malmö, Sweden), Shoichi Iwasaki (Los Angeles, USA), Ferenc Kiefer (Budapest, Hungary), Helga Kothhoff (Freiburg, Germany), Dennis Kurzon (Haifa, Israel), Stephen Levinson (Nijmegen, The Netherlands), Sophia Marmaridou (Athens, Greece), Rosina Marquez Reiter (Surrey, UK), Luisa Martin Rojo (Madrid, Spain), Yoshiko Matsumoto (Stanford, USA), Bonnie McElhinny (Toronto, Canada), Michael Meeuwis (Ghent, Belgium), Jacob Mey (Odense, Denmark), Maj-Britt Mosegaard Hansen (Manchester, UK), Melissa Moyer (Barcelona, Spain), Neal Norrick (Saarbrücken, Germany), Jan-Ola Östman (Helsinki, Finland), Marina Sbisa (Trieste, Italy), John Searle (Berkeley, USA), Gunter Senft (Nijmegen, The Netherlands), Tuija Virtanen (Abo, Finland), John Wilson (Belfast, Northern Ireland, UK)

Editors of Pragmatics: Charles Briggs, Department of Anthropology, University of California at Berkeley, Kroeber Hall 210, Berkeley, CA 94720-3710, USA; Frank Brisard, University of Antwerp, Dept. of Linguistics, Prinstraat 13, 2000 Antwerp, Belgium; Yoko Fujii, Department of English, Japan Women's University, 2-8-1, Mejiro-dai, Bunkyo-ku, Tokyo, 112-8681, Japan; Helmut Gruber, University of Vienna, Department of Linguistics, Berggasse 11, A-1090 Vienna, Austria; Sophia Marmaridou, Dept. of Language and Linguistics, Fac. of English, University of Athens, University Campus Zografou, GR 157 84 Greece; Rosina Marquez Reiter, University of Surrey, Faculty of Arts and Human Sciences, AC Building, Guildford, Surrey, GU2 7XH, United Kingdom; Editor-in-Chief: Gunter Senft, Max-Planck-Institute for Psycholinguistics, PB 310, NL-6500 AH Nijmegen, The Netherlands
This program was prepared for print on 24 June 2015. Any changes after that date will be communicated on site.

In this program, all contributions are coded as follows:

- the first digit (1, 2, 3, 4, or 5) refers to the day (1 = Sunday 26 June, etc.)
- the second digit (1, 2, 3, 4, 5) refers to the time slot in the program (1= 8:30 to 10:00, etc., see the program overview on the next page); papers coded 5-4 are all posters
- the third digit refers to the room
  - **all plenary sessions** (room K001) will be held in the Aula Rector Dhanis of building K (capacity: 700)
  - **all parallel sessions** (rooms 001 to 231) will be held in the lecture rooms of building R (numbered as in the table below)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Location</th>
<th>Capacity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>001</td>
<td>Basement</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td>002</td>
<td>Basement</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td>004</td>
<td>Ground floor</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>007</td>
<td>Ground floor</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td>008</td>
<td>Ground floor</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td>012</td>
<td>Ground floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>013</td>
<td>Ground floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>014</td>
<td>Ground floor</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>124</td>
<td>1st floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>125</td>
<td>1st floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>2nd floor</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>212</td>
<td>2nd floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>213</td>
<td>2nd floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>218</td>
<td>2nd floor</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>219</td>
<td>2nd floor</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>224</td>
<td>2nd floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>225</td>
<td>2nd floor</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>230</td>
<td>2nd floor</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>231</td>
<td>2nd floor</td>
<td>38</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- the final digit (1, 2, 3, 4, and exceptionally 5) refers to the order of appearance within a time slot.

This program contains four different types of events:

- **Plenary lectures**: 45-minute presentations; speakers may fill up the entire period or choose to leave a little time for questions.
- **Lectures**: individual presentations of 20 minutes each; lecture sessions typically contain 3 consecutive presentations that are followed by up to 10 minutes of discussion; for (exceptional) ‘overbooked’ sessions with four presentations, speakers are asked to deliver their 20-minute presentations consecutively, followed by up to 10 minutes of open discussion; for ‘underbooked’ sessions with only two presentations, speakers are urged to stick to the 20+10 minute format so that participants know what is happening when; in the case of further cancellations, the scheduled order of presentation should be preserved; *lecture sessions are chaired by the last speaker of the session*.
- **Posters**: put up on poster boards from Monday onwards, with an exclusive poster period in the afternoon on Thursday; authors are expected to be present at their poster during that period.
- **Panels**: pre-organized thematic events; the program gives an order in which presentations will be made, but the format may differ greatly from panel to panel (as the number of speakers varies within given 90-minute time slots, and the organizers may give an introduction and arrange for discussion time as they see fit); participants are therefore advised not to switch between panels, as this will most probably not get them what they are looking for at any given time.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Sunday 26</th>
<th>Monday 27</th>
<th>Tuesday 28</th>
<th>Wednesday 29</th>
<th>Thursday 30</th>
<th>Friday 31</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8:00</td>
<td>Registration opens</td>
<td>Registration opens</td>
<td>Registration opens</td>
<td>Registration opens</td>
<td>Registration opens</td>
<td>Registration opens</td>
</tr>
<tr>
<td>8:30-10:00</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>5th and 6th plenaries</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
</tr>
<tr>
<td>10:00-10:30</td>
<td>Coffee/tea</td>
<td>Coffee/tea</td>
<td>Coffee/tea</td>
<td>Coffee/tea</td>
<td>Coffee/tea</td>
<td>Coffee/tea</td>
</tr>
<tr>
<td>10:30-12:00</td>
<td>Registration</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
</tr>
<tr>
<td>12:00-13:30</td>
<td>Lunch</td>
<td>Lunch</td>
<td></td>
<td>12:00-13:00 Special-interest events</td>
<td>Lunch</td>
<td>Lunch</td>
</tr>
<tr>
<td>13:30-15:00</td>
<td>13:30-14:00 Conference opening</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Free afternoon (Walking tours 15:00-17:00)</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
</tr>
<tr>
<td>14:00-15:30</td>
<td>Coffee/tea</td>
<td>Coffee/tea</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Coffee/tea</td>
<td>Coffee/tea</td>
</tr>
<tr>
<td>15:00-15:30</td>
<td>15:30-16:00 Coffee/tea</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td></td>
<td>15:30-17:00 7th and 8th plenaries</td>
<td>17:00 Conference closing</td>
</tr>
<tr>
<td>16:00-17:30</td>
<td>3rd and 4th plenaries 17:30-19:00</td>
<td>Short break</td>
<td>Short break</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17:00-17:15</td>
<td>Welcome reception offered by John Benjamins</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td>Parallel sessions</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17:15-18:45</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>19:00-19:45 IPrA General Assembly</td>
<td></td>
<td>20:00 Conference dinner</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Registration:** in Building K on Sunday, in R all other days

**Parallel sessions, book exhibit, posters, coffee breaks:** building R

**Lunches** on Monday, Tuesday, Thursday, Friday: in the nearby student restaurant Ten Prinsenhove (see map on the inside front cover)

The following publishers will exhibit books throughout the week:

- Brill
- Bloomsbury
- Cambridge University Press
- John Benjamins Publishing Company
- Mouton de Gruyter
- Oxford University Press
- Palgrave Macmillan
- Routledge/Taylor and Francis
- Springer
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 1</th>
<th>Session 2</th>
<th>Session 3</th>
<th>Session 4</th>
<th>Session 5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>001</td>
<td>Panel, Bamberg, Narrative, narrative identity, and using narrative to investigate identity</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>002</td>
<td>Panel, Fischer &amp; Alm, Anchoring utterances in co(n)text, argumentation, common ground</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>004</td>
<td>Panel, Jacobs &amp; Rocci, Adapting the news in today’s multilingual mediascape</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>007</td>
<td>Panel, Kecskés &amp; Moeschler, Pragma-discourse: From utterance to discourse interpretation and production</td>
<td>Panel, Sohn, Prosody and discourse functions ...</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>008</td>
<td>Panel, Ott Tavares &amp; Milano, The use of hedges in academic writing ...</td>
<td>Panel, Maschler &amp; Pekarek Doehler, Emergent grammar and praxeological ecologies</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>012</td>
<td>Information structure</td>
<td>Panel, Sifianou &amp; Blitvich, Researching ... aggression and conflict</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>013</td>
<td>Panel, Goglia &amp; Afonso, Complex linguistic repertoires and minority languages in immigrant communities</td>
<td>Panel, Burdelski &amp; Cekaite, affect, social action, and identity in adult-child and ...</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>014</td>
<td>Panel, Peterson, Linguistic and pragmatic outcomes of contact with English as foreign language</td>
<td>Panel, Englert, Age and language use</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>124</td>
<td>Panel, Kytö &amp; Claridge, The pragmatics of punctuation</td>
<td>Panel, Etelämäki et al., I, you, we and the others</td>
<td></td>
<td>Experimental pragmatics</td>
</tr>
<tr>
<td>125</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Panel, Gerhardt, Adapting food, adapting language</td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>Conversation analysis (continued on Tuesday, room 230)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>212</td>
<td>Panel, Daniel Perrin et al., The pragmatics of financial communication</td>
<td>Panel, Eugeni &amp; Orletti, Subtitles for the deaf ...</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>213</td>
<td>Panel, Endo Hudson, New insights into the tag-like forms ne and yone in Japanese</td>
<td></td>
<td></td>
<td>CMC and social media</td>
</tr>
<tr>
<td>218</td>
<td></td>
<td>(Dis)agreement</td>
<td>Japanese discourse</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>219</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Academic discourse</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>224</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Panel, Sinkeviciute &amp; Dynel, The pragmatics of conversational humour</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>225</td>
<td>Panel, Blackwell, ... discourse connectives, markers and particles in variable contexts</td>
<td>Panel, Diez Prados &amp; García Gómez, At the crossroads of persuasion and evaluation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>230</td>
<td>Panel, Dingemanse &amp; Rossi, Pragmatic typology</td>
<td>Panel, Antaki &amp; Pino, Dealing with distress</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>231</td>
<td></td>
<td>Meeting interaction</td>
<td>Doctor-patient discourse</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Session 1</td>
<td>Session 2</td>
<td>Session 3</td>
<td>Session 4</td>
<td>Session 5</td>
</tr>
<tr>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>001</td>
<td>Panel: Matsumoto &amp; Boxer, Babies to boomers: Age and gender adaptations...</td>
<td>Panel: Petruck, A panel in honor of Charles J. Fillmore</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>002</td>
<td>Panel: Mey &amp; Silva, Dimensions of adaptability: space, time, persons, objects</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>004</td>
<td>Panel: Maryns &amp; Slembrourck, English as a lingua franca...in service encounters with immigrants</td>
<td>Panel: Bublitz, Hoffmann &amp; Kirner-Ludwig, The pragmatics of telecinematic discourse</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>007</td>
<td>Panel: Melody Chang &amp; Haugh, Interpersonal pragmatics of social interactions in Chinese</td>
<td>Panel: Relaño Pastor &amp; Patiño, Conversational narrative and (socio)linguistic ethnography</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>008</td>
<td>Panel: Ide &amp; Hata, Bonded through context</td>
<td>Panel: Kurzon, Legal pragmatics</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>012</td>
<td>Panel: Heinemann &amp; Koivisto, Indicating a change-of-state in conversation</td>
<td>Panel: Fernández-Amaya et al., ...traditional and mediated service encounters</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>013</td>
<td>Panel: Johansson et al., The digital agora of social media</td>
<td>Panel: Maillat &amp; Zufferey, ...L2 acquisition</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>014</td>
<td>Panel: Norrick &amp; Ilie, Pragmatics and its interfaces</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>124</td>
<td>Panel: Loureda et al., Discourse markers and experimental pragmatics</td>
<td>Negation</td>
<td>Panel: Obana, Re-examination of the discursive approach to politeness</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>125</td>
<td>Panel: Vandergriff, ...networked L2 discourse</td>
<td>Panel: Lappalainen &amp; Nilsson, Address, variation, and adaptability</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>Panel: Schneider &amp; Jucker, Pragmatic variation and pragmatic variables</td>
<td>Metaphor</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>212</td>
<td>Panel: Ohara, Adaptability, ... in indigenous languages</td>
<td>Conflict and violence</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>213</td>
<td>Institutional discourse</td>
<td>Panel: Ward, Ogden, Niebuhr &amp; Hedberg, Prosodic constructions in dialog</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>218</td>
<td>Attitude, stance, rapport, and emotion</td>
<td>Pragmatic awareness/competence</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>219</td>
<td>Intercultural pragmatics</td>
<td>Relevance theory</td>
<td>Epistemics and evidentiality</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>224</td>
<td>Panel: Dynel, Theoretical pragmatic and philosophical linguistic insights into irony and deception</td>
<td>Panel: Kyratzis &amp; Johnson, ...situated classroom literacy activities</td>
<td>Apologies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>225</td>
<td>Panel: Held, The pragmatics of tourist communication: Strategies of adaptation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>230</td>
<td>Conversation analysis</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>231</td>
<td>Corpus pragmatics</td>
<td>Multi-/bilingualism and language change</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Session 1</td>
<td>Session 2</td>
<td>Session 3</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>001</td>
<td>Panel: Nikander &amp; Egbert, <em>Glossing and translating non-English data in conversation analysis</em></td>
<td>Special interest event: Roundtable Transcribing, glossing and translating non-English transcripts of social interaction</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>002</td>
<td>Panel: Gosen &amp; Koole, <em>The work of understanding in education</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>004</td>
<td>Panel: Vaughan &amp; Moriarty, <em>Looking at ourselves through the mirror of media</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>007</td>
<td>Panel: Huang &amp; Jaszczolt, <em>The dynamics of self-expression across languages</em></td>
<td>Special interest event: Workshop <em>An introduction to metrics in academic journals: From writing to ranking</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>008</td>
<td>Panel: Saito and Minegishi Cook, <em>Community of practice in Japanese business discourse</em></td>
<td>Special interest event: Database and network meeting Pragmatic borrowing / Global anglicisms</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>012</td>
<td>Panel: Higashizumi &amp; Sawada, <em>Peripheries and constructionalization in Japanese and English</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>013</td>
<td></td>
<td>Aspect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>014</td>
<td>Panel: Ticca, Colón Carvajal &amp; Traverso, <em>Constructing meanings through mediation</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>124</td>
<td></td>
<td><em>Identity construction</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>125</td>
<td></td>
<td><em>Family discourse</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>Panel: Plejert &amp; Lindholm, <em>Interaction in dementia</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>212</td>
<td></td>
<td><em>Discourse markers</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>213</td>
<td></td>
<td><em>Meaning and intention</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>218</td>
<td></td>
<td>Gender</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>219</td>
<td></td>
<td><em>Lingua franca and the L1 myth</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>224</td>
<td></td>
<td><em>Film discourse</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>225</td>
<td></td>
<td><em>Framing and grounding</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>230</td>
<td>Panel: Lee, <em>Indexicality and social meanings of honorifics</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>231</td>
<td></td>
<td><em>Semantics vs. pragmatics</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Session 1</td>
<td>Session 2</td>
<td>Session 3</td>
<td>Session 4</td>
<td>Session 5</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td>001 Panel: Mondada and Sorjonen, <em>Object transactions: Embodied encounters at the counter</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Multiparty interaction</td>
</tr>
<tr>
<td>002 Panel: Virtanen, <em>Adaptability in new media</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Panel continued</td>
</tr>
<tr>
<td>004 Panel: Bilmes, Kasper &amp; Fitzgerald, <em>Definition in interaction</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>008 Panel: Marin-Arrese et al, <em>Evidentiality, modality and stance ...</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Panel continued</td>
</tr>
<tr>
<td>013 Panel: Ghezzi et al., <em>Positioning the self and others</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Panel continued</td>
</tr>
<tr>
<td>014 Panel: Gruber, <em>Pragmatic factors of genre formation</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Panel continued</td>
</tr>
<tr>
<td>125 Panel: Alba Juez &amp; Neff, <em>Emotional engagement ‘at work’</em></td>
<td>Panel: Molsing et al., <em>Portuguese as an additional language</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>201 Panel: Zayts &amp; Norrick, <em>Narratives of vicarious experience ...</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Implicature and presupposition</td>
</tr>
<tr>
<td>212 Panel: Safont &amp; Jessner, <em>Multilingual pragmatics</em></td>
<td>Panel: Williams &amp; Roulston, <em>...research interviews</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Turn-taking</td>
</tr>
<tr>
<td>213 Panel: Helasvuo &amp; Suzuki, <em>Fixed expressions as units</em></td>
<td>Panel: Zufferey et al., <em>Discourse connectives</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>218 Speech acts</td>
<td>Speech acts</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>219 <em>Humor and irony</em></td>
<td><em>Pragmatics and grammar</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>225 Panel: Morimoto, <em>Analyzing the process of group discussion</em></td>
<td></td>
<td><em>(Self)-repair</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>230 Panel: Schröder et al., <em>Face revisited</em></td>
<td></td>
<td>Interviews</td>
<td></td>
<td>News design and populism</td>
</tr>
<tr>
<td>231 <em>(Second) language acquisition</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Classroom discourse</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Session 1</td>
<td>Session 2</td>
<td>Session 3</td>
<td>Session 4</td>
<td>17:00-17:30</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>001 Panel: Saft &amp; Ide, <em>Emancipatory pragmatics: Another look at organizations in social interaction</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Plenaries only (bldg K)</td>
<td>Closing ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td>002 Panel: Jaszczołt &amp; Sbordone, <em>Adaptability, contextualism, and the composition of discourse meaning</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>004 Panel: Clift &amp; Holt, <em>Stance and footing in interaction</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>007 Panel: Lier-De Vito &amp; Arantes, <em>Mother-tongue as the subject speaker’s promised homeland: Focusing child language and clinical practice</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>008 Panel: Paternoster &amp; Bax, <em>Towards a diachrony of relational work: Factors behind sociopragmatic change in 18th and 19th century Europe</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>012 Panel: Nelson et al., <em>Managing interpersonal relations in university settings</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>013 Panel: Ohlhus &amp; Kern, <em>The social organization of learning in classroom interaction and beyond</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>014 Panel: Ruiz-Gurillo &amp; Timofeev, <em>Metapragmatics of humor: Crossing the boundaries</em></td>
<td>Panel: Bouissac, <em>The social dynamics of pronominal systems</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>124 Panel: Smit &amp; Dannerer, <em>Multilingualism in tertiary education</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>125 Panel: Tseronis et al., <em>Pragmatic insights for analysing multimodal argumentative discourse</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>212 <strong>Reference, indexicality, anaphora</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>213 <strong>Identity construction</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>218 <strong>Narrative and storytelling</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>219 <strong>Multimodality</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>224 <strong>Language, politics, and power</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>225 <strong>(Im)politeness</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>231 <strong>Tourism, advertising, public face</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
DAY 1  SUNDAY, 26 July 2015

10:30-17:00 Conference registration (building K)

13:30-14:00 Conference opening

Jan-Ola Östman, IPrA President
Jean-Pierre Timmermans, President of the Research Council, University of Antwerp
Jef Verschueren, IPrA Secretary General

14:00-15:30 PLENARY LECTURES (Aula Rector Dhanis, building K)
Chair: Ferenc Kiefer

1-3-K001-1 - Stephen Levinson, Turn-taking and the pragmatic origins of language
1-3-K001-2 - Gabriele Diewald, Grammar needs context – Grammar feeds context

15:30-16:00 Coffee/tea break

16:00-17:30 PLENARY LECTURES (Aula Rector Dhanis, building K)
Chair: Sachiko Ide

1-4-K001-1 - Gunter Senft, Days that I have loved ... but the times they are a-changin': 30 years of anthropological-linguistic field research on the Trobriand Islands in Papua New Guinea
1-4-K001-2 - Jürgen Jaspers, Belgian adaptations to linguistic difference

17:30-19:00 WELCOME RECEPTION offered by John Benjamins Publishing Company

DAY 2  MONDAY, 27 July 2015

8:00 Conference registration desk opens (building R)

8:30-10:00 Parallel sessions

PANEL: Michael Bamberg, Narrative, narrative identity, and using narrative to investigate identity (Part 1 of 4)
2-1-001-1 - Michael Bamberg, Conceptualizing ‘narrative identity’ for empirical purposes
2-1-001-2 - Argiris Archakis, A four-part model for narrative genres and identities: Evidence from Greek data
2-1-001-3 - Priti Sandhu, Narrating selves, constructing worldviews: Identities and linguistic education in late modern times

PANEL: Kerstin Fischer & Maria Alm, Anchoring utterances in co(n)text, argumentation, common ground (Part 1 of 5)
2-1-002-1 - Kerstin Fischer & Helena Larsen, Final Particles in English Anchor Utterances in Argumentative Common Ground
2-1-002-2 - Francois Nemo, What is said about what is said: accounting for discourse modifiers
PANEL: Geert Jacobs & Andrea Rocci, Adapting the news in today’s multilingual mediascape (Part 1 of 5)
2-1-004-1 - Charles Briggs, The dispersal of news production beyond ‘the media’: How media and health professionals collaborate in mediatizing medicine
2-1-004-2 - Astrid Vandendaele & Ellen Van Praet, The Sub-editing Stage of News Production

PANEL: Istvan Kecskes & Jacques Moeschler, Pragmatic-discourse: From utterance to discourse interpretation and production (Part 1 of 4)
2-1-007-1 - Jacques Moeschler, Discourse meaning: bottom-up or top-down? The issue of compositionality in discourse interpretation
2-1-007-2 - John W. Du Bois, Dialogic Pragmatics: From Resonance to Inference
2-1-007-3 - Augustin Speyer & Anita Fetzer, Discourse relations in context: A contrastive analysis of English and German discourse

PANEL: Paulo Ott Tavares & Bruna Milano, The use of hedges in academic writing by EFL learners (Part 1 of 2)
2-1-008-1 - Helen Basturkmen, Students’ use of textual and attitudinal metadiscourse in argumentative writing in academic settings
2-1-008-2 - María Luisa Carrió Pastor, Is the acquisition of hedges paired with the acquisition of grammar? A preliminary study
2-1-008-3 - Alexandra Kinne & Tonia Sperling, Modal auxiliaries in advanced learners’ academic writing – A corpus study

LECTURE SESSION: Information structure
Chair: Bram Vertommen
2-1-012-1 - Simon Borchmann, The information structure of thietc sentences - Moving beyond the spectator bias
2-1-012-2 - Chiung-chih Huang, Information distribution and argument structures: An analysis of Mandarin child speech, caregiver speech, and adult speech
2-1-012-3 - Bram Vertommen, Systematicity in multilingual speech: conceptual schemes, viewpoint aspect and topicality as determinants of code-switching

PANEL: Francesco Goglia & Susana Afonso, Complex linguistic repertoires and minority languages in immigrant communities (Part 1 of 3)
2-1-013-1 - Adams Bodomo, Africans in China and their linguistic repertoires
2-1-013-2 - Bernardino Cardoso Tavares & Kasper Juffermans, Complex translocal language repertoires of Luso-Africans in globalization
2-1-013-3 - Susan Coetzee-Van Rooy, Tracing the influence of in-migration on language repertoire changes across the lifespan of a “home language” speaker of Venda in South Africa: A case study

PANEL: Elizabeth Peterson, Linguistic and pragmatic outcomes of contact with English as foreign language (Part 1 of 3)
2-1-014-1 - Camilla Wide & Elizabeth Peterson, English pragmatic borrowings in Finland-Swedish web forum discussions
2-1-014-2 - Kristy Beers Fägersten, English swear words as Swedish humor
2-1-014-3 - Paola-Maria Caleffi, Dillo in Inglese. E’ più cool! (Say it in English. It’s cooler!)

PANEL: Merja Kytö & Claudia Claridge, The pragmatics of punctuation: Past and present (Part 1 of 2)
2-1-124-1 - Jeremy Smith, Changes in the punctuation of medieval English texts: insights from new philology and historical pragmatics
2-1-124-2 - Alpo Honkapohja, Punctuation and Late Mediaeval Bilingual Medical Manuscripts.
2-1-124-3 - Erik Smitterberg, Non-correlative Commas between Subjects and Verbs in Nineteenth-century English: A Diachronic Study

LECTURE SESSION: Conversation analysis (1st of 9 sessions)
Chair: Christina Davidson
2-1-201-1 - Galina Bolden, Affirming responses to polar questions in Russian conversation
2-1-201-2 - Tanya Romanikut, Alexa Bolaños, Stephen DiDomenico, Darcey Searles, Wan Wei, Beth Angell, Galina Bolden, Jenny Mandelbaum, Lisa Mikesell & Jeffrey Robinson, "I know" what you mean: Agreement and epistemics in action
2-1-201-3 - Christina Davidson, Susan Danby, Stuart Ekberg & Karen Thorpe, “What does that say?”: Accomplishing reading aloud from the screen during young children’s use of digital technologies

PANEL: Daniel Perrin, Arman Eshraghi, Rudi Palmieri & Marlies Whitehouse, The Pragmatics of Financial Communication (Part 1 of 4)
2-1-212-1 - Marlies Whitehouse & Daniel Perrin, Improving audience design in financial communication. A pragmatic approach to financial analysts’ recommendations for investors
2-1-212-2 - Yolanda Berdasco Gancedo, Degree of Specialization of English financial texts according to their syntactic features.
2-1-212-3 - Rashmi Jha, Differential influence of Sentiment in different type of financial text

PANEL: Mutsuko Endo Hudson, New insights into the tag-like forms ne and yone in Japanese
2-1-213-1 - Naomi McGloin & Jun Xu, An analysis of the functions of the sentence-final particle yone
2-1-213-2 - Funimko Nazikian, Yone as a Discourse and Pragmatic Marker: Examples from Online Blog Texts
2-1-213-3 - Mutsuko Endo Hudson, Ne as an "impoliteness marker"

LECTURE SESSION: Prosody (1st of 2 sessions)
Chair: Stéphanie Jullien
2-1-219-1 - Johannes Heim, Expertise, Distribution, and Intonation in German Peripheral Discourse Particles
2-1-219-2 - Haiqing Chen & Sinan Gao, Pragmatic Functions of Interrogatives in China Courtroom
Conversation from Perspective of Intonation
2-1-219-3 - Stéphane Jullien, Shared syntax and prosody in adult-child and adult-adult interactions. A new perspective on French syntactic configuration types : Presentational [y a NP] constructions

LECTURE SESSION: L2 users across settings
Chair: Lynda Yates
2-1-224-1 - Eva Alcón Soler, Appropriateness of requests in students-teachers email conversations
2-1-224-2 - Helen Woodfield & Cesar Felix-Brasdefer, Pragmalinguistic and Sociopragmatic Awareness: Retrospective Verbal Reports in Second and Foreign Language Contexts
2-1-224-3 - Lynda Yates & Maria R. Dahm, Pragmatics in action: Strategies for doctors and medical educators

2-1-225-1 - Aneider Iza Erviti, Concession and contrast in meaning construction at discourse level
2-1-225-2 - Jennimaria Palomäki, A Discourse-Pragmatic Approach to the Finnish -han Discourse Particle Clitic
2-1-225-3 - Eero Voutilainen, Metapragmatic discourse connectives as markers of action shift in Finnish parliamentary speech: the case of mut(ta) ‘but’
2-1-225-4 - Sarah Blackwell, The semantics, pragmatics, and metapragmatics of Spanish porque: Evidence for a revised classification of causal relations

PANEL: Mark Dingemanse & Giovanni Rossi, Pragmatic typology: new methods, concepts and findings in the comparative study of language in use (Part 1 of 2)
2-1-230-1 - Mark Dingemanse, An introduction to pragmatic typology
2-1-230-2 - Sandra A. Thompson & Tsuyoshi Ono, A usage-based approach to ‘negative scope’: prosody, grammar, cognition, processing, and fixedness
2-1-230-3 - Stef Sponck, Learning not to ask: Why participatory fieldwork is essential for studying pragmatic typology in understudied languages

10:00-10:30 Coffee/tea break
10:30-12:00  Parallel sessions

**PANEL: Michael Bamberg**, Narrative, narrative identity, and using narrative to investigate identity *(Part 2 of 4)*
- **2-2-001-1** - Jonathan Clifton & Dorien Van De Mieroop, Narrative and historical context. "Good guys" and "bad guys" in the identity work of narratives of former slaves
- **2-2-001-2** - Yuko Hosaka, Being a university student: How Japanese university students construe their narrative identities in peer interviewing
- **2-2-001-3** - Agnieszka Sowinska, “I didn’t want to be Psycho Number 1”. Reconstructing and negotiating identity in narratives about medically unexplained symptoms (MUS).

**PANEL: Kerstin Fischer & Maria Alm**, Anchoring utterances in co(n)text, argumentation, common ground *(Part 2 of 5)*
- **2-2-002-1** - Maria Alm & Helena Larsen, Modal particles as indicators of Common Ground – or what?
- **2-2-002-2** - Eva Skafte Jensen, First, second and third person modal particles in Danish text messages
- **2-2-002-3** - Narita Mitsuko Izutsu & Katsunobu Izutsu, Cancelation, confirmation, and establishment: Three facets of grounding marked by Japanese final particles

**PANEL: Geert Jacobs & Andrea Rocci**, Adapting the news in today’s multilingual mediascape *(Part 2 of 5)*
- **2-2-004-1** - Lucile Davier, How representations of translation in newswire influence the selection of information
- **2-2-004-2** - Lauri Haapanen, "Translingual quoting” in written journalism
- **2-2-004-3** - Maarten Franck, Translating sports news for the world wide web

**PANEL: Istvan Kecskes & Jacques Moeschler**, Pragm-discourse: From utterance to discourse interpretation and production *(Part 2 of 4)*
- **2-2-007-1** - Istvan Kecskes, Discourse-segment analysis combined with Conversational Analysis” to better understand intercultural interactions
- **2-2-007-2** - Luisa Granato de Grasso, Misinterpretation of speakers’ utterances in conversational discourse
- **2-2-007-3** - Joan Cutting, Discourse production in intercultural pragmatics journals

**PANEL: Paulo Ott Tavares & Bruna Milano**, The use of hedges in academic writing by EFL learners *(Part 2 of 2)*
- **2-2-008-1** - Bruna Milano & Paulo Ott Tavares, The use of hedges in academic writing by Brazilian EFL learners
- **2-2-008-2** - Ekaterina Zaytseva, "One could assume… But it should be kept in mind that…": Hedges & boosters in acknowledging and responding to readers’ alternatives in L2 writing

**PANEL: Maria Sifianou & Pilar Garcés-Conejos Blitvich**, Researching and understanding the language of aggression and conflict *(Part 1 of 4)*
- **2-2-012-1** - Karol Janicki, Non-aggressive language: a folk linguistic study
- **2-2-012-2** - Bruce Fraser, The Language of Insubordination
- **2-2-012-3** - Jörg Meibauer, Understanding bald-faced lies - an empirical approach

**PANEL: Francesco Goglia & Susana Afonso**, Complex linguistic repertoires and minority languages in immigrant communities *(Part 2 of 3)*
- **2-2-013-1** - Taty Dekoke, Investigating the maintenance of Kikongo and Tshiluba in the diaspora: A South African case study
- **2-2-013-2** - Francesco Goglia, Complex linguistic repertoires in the immigration context: the case of Igbo-Nigerian immigrants in Padua (Italy)
- **2-2-013-3** - Gerardo Mazzaferro, L1-L2 (L3, L4 LN) maintenance among first and second generation Filipino immigrants in Turin, (Italy)

**PANEL: Elizabeth Peterson**, Linguistic and pragmatic outcomes of contact with English as foreign language *(Part 2 of 3)*
2-2-014-1 - Esme Winter-Froemel & Eline Zenner, Charting the preference for English loanwords over receptor language alternatives: Assessing the impact of pragmatics
2-2-014-2 - Henrik Gottlieb, Shifting Loyalties in Danish: From Germanisms to Anglicisms
2-2-014-3 - Lorella Viola, Pragmatic interference from English into Italian induced by AVT. An empirical investigation.

PANEL: Merja Kytö & Claudia Claridge, The pragmatics of punctuation: Past and present (Part 2 of 2)
2-2-124-1 - Victorina Gonzalez-Diaz, Punctuation and Parentheticals in Jane Austen: a case-study
2-2-124-2 - Reinhard Krapp & Paul Roessler, Punctuation and Emotion in German Drama of the 18th and 19th century
2-2-124-3 - Irina Mostovaia, Asterisks in German short message communication

PANEL: Cornelia Gerhardt, Adapting food, adapting language (Part 1 of 4)
2-2-125-1 - Polly Szatrowski, Tracking references to unfamiliar food in Japanese and English taster lunches: Negotiating agreement while adapting language to food
2-2-125-2 - Elena Kirsanova, The pragmasemantic potential of food language units
2-2-125-3 - Leona Van Vaerenbergh, European legislation and cultural variation in the presentation of food supplements

LECTURE SESSION: Conversation analysis (2nd of 9 sessions)
Chair: Elliott Hoey
2-2-201-1 - Chie Fukuda, Gaijin performing gaijin (‘A foreigner performing a foreigner’): Co-construction of foreigner stereotypes in a Japanese talk show
2-2-201-2 - Katarina Harjumäki, Ad hoc interpreting of tellings in Finnish–Brazilian Portuguese conversation: Front-loading and action ascription
2-2-201-3 - Elliott Hoey, A lapse management device for discontinuous conversational interaction

PANEL: Daniel Perrin, Arman Eshraghi, Rudi Palmieri & Marlies Whitehouse, The Pragmatics of Financial Communication (Part 2 of 4)
2-2-212-1 - Linnéa Anglemark & Andrew John, The adoption of English-language terms in the international language of business and finance
2-2-212-2 - Pierre Lejeune & Laurent Gautier, Micro-linguistic realizations of predictive speech acts in central bank reports – a cross-linguistic study

LECTURE SESSION: CMC and social media (1st of 4 sessions)
Chair: Maiko Ikeda
2-2-213-1 - Marianne Rathje & Anna Kristiansen, "It depends on what kind of error". Adolescents’ attitudes to misspellings in social media
2-2-213-3 - Maiko Ikeda, Bidirectional socialization of pragmatic competence through CMC

LECTURE SESSION: (Dis)agreement
Chair: Pattrawut Charoenroop
2-2-218-1 - Noël Houck, Seiko Fuji & Donna Tatsuki, Beyond Pro-Forma Agreement: Three Types of Pre-Disagreement Agreement
2-2-218-2 - Alba Milà-Garcia, (Dis)agreement in Catalan across conversational genres: conversations, meetings and professors’ office hours
2-2-218-3 - Pattrawut Charoenroop & Jiranthara Srioutai, Student-Lecturer Disagreements in the Classroom Context: Thai EFL Learners’ Linguistic and Pragmatic Competence

LECTURE SESSION: Prosody (2nd of 2 sessions)
Chair: Lioudmila Savinitch
2-2-219-1 - Anastasia Karlsson, David House & Jan-Olof Svanesson, Prosodic signaling of information and discourse structure from a typological perspective
2-2-219-2 - Roland Kehrein, Pragmatic base units as correlates of prosodic units – how to gain empirical evidence
2-2-219-3 - Lioudmila Savinitch, Intonation Strategies of Incompleteness in Legal Discourse

PANEL: Valeria Sinkeviciute & Marta Dynel, The pragmatics of conversational humour (Part 1 of 4)
2-2-224-1 - Christine Béal & Kerry Mullan, Conversational humour from a cross-cultural perspective: comparing social visits in France and Australia
2-2-224-2 - Hanna-Ilona Härmäväara, Functions of bilingual punning in interaction between speakers of closely related languages
2-2-224-3 - Leticia Stallone & Michael Haugh, Fantasy humour in Brazilian Portuguese interactions

PANEL: Mercedes Diez Prados & Antonio García Gómez, At the crossroads of persuasion and evaluation/En la encrucijada entre persuasión y evaluación (Part 1 of 4)
2-2-225-2 - M. Dolores Porto Requejo & Manuela Romano Mozo, Recontextualization of metaphors as a persuasion strategy in social media across modes
2-2-225-3 - María E. Placencia, Peer evaluation among Ecuadorian teenage girls on Instagram

PANEL: Mark Dingemanse & Giovanni Rossi, Pragmatic typology: new methods, concepts and findings in the comparative study of language in use (Part 2 of 2)
2-2-230-1 - Ilana Mushin, Some challenges for a pragmatic typology of word order
2-2-230-2 - Jörg Zinken & Arnulf Deppermann, Towards a typology of imperative request actions
2-2-230-3 - Giovanni Rossi, Simeon Floyd, Julilia Baranova, Joe Blythe, Mark Dingemanse, Kobin Kendrick, Jörg Zinken & Nick Enfield, Recruitments across languages

LECTURE SESSION: Meeting interaction (1st of 2 sessions)
Chair: Florian Hiss
2-2-231-2 - Markku Haakana, It takes two (or more)? – Working as a team in business-to-business sales meetings
2-2-231-3 - Florian Hiss, Order out of chaos. Developing business ideas in linguistic collaboration

12:00-13:30 Lunch
13:30-15:00 Parallel sessions

PANEL: Michael Bamberg, Narrative, narrative identity, and using narrative to investigate identity (Part 3 of 4)
2-3-001-1 - Akira Satoh, Positioning in hypothetical narratives
2-3-001-2 - Yuka Matsutani, Empathizing as a risky action: Constructing kikokushijo identity in second story
2-3-001-3 - Jennifer Sclafani & Alexander Nikolaou, Polycentric positioning and transnational identity construction in narratives of "return" migration

PANEL: Kerstin Fischer & Maria Alm, Anchoring utterances in co(n)text, argumentation, common ground (Part 3 of 5)
2-3-002-1 - Thanh Nyan, Anchoring argumentative utterances: on what basis does one decide what types of context are involved?
2-3-002-2 - Liesbeth Degand & Natalia Levshina, Just because: In search of an objective approach to subjectivity
2-3-002-3 - Salvador Pons Borderia, The combination of discourse markers: Some remarks to solve a hidden issue

PANEL: Geert Jacobs & Andrea Rocci, Adapting the news in today’s multilingual mediascape (Part 3 of 5)
2-3-004-1 - Maureen Ehrenberger-Dow & Daniel Perrin, Multi-semiotic writing in the newsroom
2-3-004-2 - Monika Kopytowska, Creating pictures in our minds: distance, context and multimodality in television news
2-3-004-3 - Colleen Cotter, Marking multilingualism: Language awareness in the US newsroom

PANEL: Istvan Kecskes & Jacques Moeschler, Pragmatic discourse: From utterance to discourse interpretation and production (Part 3 of 4)
2-3-007-1 - José Sanders & Ted Sanders, The integration of perspective and coherence:
2-3-007-2 - Sarah Bigi & Fabrizio Macagno, Presupposing as presumptive reasoning: Analyzing the implicit grounds in doctor-patient chronic care consultations
2-3-007-3 - Reiko Ikeo, A pragmatic approach to presuppositions and assumptions

PANEL: Yael Maschler & Simona Pekarek Doehler, Emergent grammar and praxeological ecologies: Clause-combining and the organization of turns at talk (Part 1 of 3)
2-3-008-1 - Susanne Günthner, From bi-clausal constructions to ‘stand-alone’-conditionals – ‘syntactically disintegrated wenn-constructions’ in everyday spoken German
2-3-008-2 - Yael Maschler & Stav Fishman, From bi-clausality to discourse markerhood: The Hebrew ma she- (‘what that’) construction in so-called ‘pseudo-clefts’
2-3-008-3 - Ryoko Suzuki & Sandra A. Thompson, Prosody, grammar, and clause combining: so in American English

PANEL: Maria Sifianou & Pilar Garcés-Conejos Blitvich, Researching and understanding the language of aggression and conflict (Part 2 of 4)
2-3-012-1 - Pilar Garces-Conejos Blitvich, Conflictual micro-strategies of identity negotiation: The Latino transnational identity and citizen discourse
2-3-012-2 - Jim O'Driscoll, The medium is the misdemeanour: comparing the offence potentials of different media
2-3-012-3 - Patricia Bou Franch, Understanding conflict in Facebook interactions

PANEL: Francesco Goglia & Susana Afonso, Complex linguistic repertoires and minority languages in immigrant communities (Part 3 of 3)
2-3-013-1 - Natasha Ravyse, Fanagalo: A sub-cultural language survival story
2-3-013-2 - Matthias Wolny, The construction and use of multilingual repertoires among Moldovan immigrants in Venice (Italy)

PANEL: Elizabeth Peterson, Linguistic and pragmatic outcomes of contact with English as foreign language (Part 3 of 3)
2-3-014-1 - Cristiano Furiassi, Pragmatic Borrowing: Phraseological Anglicisms in Italian
2-3-014-2 - Nino Amiridze, Preverb as an accommodation strategy for English loans in Georgian
2-3-014-3 - Spyros Armostis & Marina Terkourafi, To thank in Cypriot Greek: on the nativization of a politeness marker

PANEL: Marja Etelämäki, Ilona Herlin, Tapani Möttönen & Laura Visapää, I, you, we and the others: dynamic construal of intersubjectivities in grammar and in interaction (Part 1 of 2)
2-3-124-1 - Ilona Herlin & Marja Etelämäki, Construing intersubjective “we” in interaction
2-3-124-2 - Pekka Posio, ‘You’ and ‘we’ in the construction of intersubjectivities in Spanish sociolinguistic interviews
2-3-124-3 - Marie Rasson & Barbara De Cock, Intersubjectivity in a digital genre: the Spanish indefinite pronoun uno (“one”) and person deixis in Yahoo Questions & Answers
PANEL: Cornelia Gerhardt, Adapting food, adapting language (Part 2 of 4)
2-3-125-1 - Stefan Karl Serwe, Evidence of adaptability: Explanatory discourse in a Thai convenience store in Germany
2-3-125-2 - Anna Claudia Ticca, Véronique Traverso & Biagio Ursi, From food to lunch: practices of meal service at the hospital
2-3-125-3 - Catherine Diederich, Adapting food descriptions to specialized and public contexts

LECTURE SESSION: Conversation analysis (3rd of 9 sessions)
Chair: Alexandra Kent
2-3-201-1 - Akiko Imamura Dabney, Positive coparticipant assessments, responses, and the distribution of knowledge on assessed attributes: The case of Japanese ordinary conversation
2-3-201-2 - Ayami Joh, The Organization of Overlapping Talk in Care Conference at Group Home: Interactive Achievement of Social Situated Activity
2-3-201-3 - Alexandra Kent & Carly Guest, “Is that your main concern?”: Practices for managing misaligned priorities during calls to a Child Protection Helpline

PANEL: Daniel Perrin, Arman Eshraghi, Rudi Palmieri & Marlies Whitehouse, The Pragmatics of Financial Communication (Part 3 of 4)
2-3-212-1 - Rudi Palmieri & Niamh Brennan, How do companies announce bad news? A rhetorical-argumentation analysis of UK/Irish profit warnings
2-3-212-2 - Andrea Rocci, Katarzyna Budzynska & Olena Yaskorska, Requests of confirmation of inference as an argumentative move in earnings conference calls
2-3-212-3 - Luisanna Fodde, Leaders and leadership in times of financial crisis: agentiveness and accountability

LECTURE SESSION: CMC and social media (2nd of 4 sessions)
Chair: Yukiko Nishimura
2-3-213-1 - Magdalène Lévy, End of “Euphoria for Metrics” in Social Media? Importance of an Interdisciplinary Analysis of Community Building in Social Media Recruiting
2-3-213-2 - Yukiko Nishimura, Age and Gender Differences in the Adaptation of Digital Communication: Analysis of Emoticons in Japanese Blog Posts

LECTURE SESSION: Japanese discourse (1st of 3 sessions)
Chair: Takuro Moriyama
2-3-218-1 - Alessandra Barotto, Exemplification in Japanese: specifying through vagueness
2-3-218-2 - Soichi Kozai, Image Schema and Pragmatic Filter: A note on language production and understanding
2-3-218-3 - Takuro Moriyama, Daisuke Umehara & Hideo Tominaga, The Role of Attributes in a Japanese Nominal Tautological Construction

LECTURE SESSION: Academic discourse (1st of 3 sessions)
Chair: Esmaeel Abdollahzadeh
2-3-219-1 - Stephanie W. Cheng, Metadiscourse in academic lectures
2-3-219-2 - Letizia Cirillo & Laurie Anderson, Air quotes in English academic presentations addressed to multidisciplinary, multinational audiences
2-3-219-3 - Esmaeel Abdollahzadeh, Academic uncertainty in graduate thesis writing

PANEL: Valeria Sinkeviciute & Marta Dynel, The pragmatics of conversational humour (Part 2 of 4)
2-3-224-1 - Cliff Goddard, "Ethnopragmatic perspectives on conversational humour (with special reference to Australian English)"
2-3-224-2 - Claudia Lehmann, “Americans just don’t get irony”
2-3-224-3 - Beatriz Viegas-Faria, Shakespeare's humor in Brazilian Portuguese, inferences, and Francisco Yus's scale of translatability

PANEL: Mercedes Díez Prados & Antonio García Gómez, At the crossroads of persuasion and evaluation/En la encrucijada entre persuasión y evaluación (Part 2 of 4)
2-3-225-1 - Mercedes Diez Prados & Ana B. Cabrejas-Peñuelas, Metaphor and evaluation in pre-electoral debates from a cross-cultural perspective
2-3-225-2 - Helena Halmari, Evaluation as a persuasive tactic in the 2012 Obama-Romney debates
2-3-225-3 - Raquel Hidalgo & María Jesús Nieto y Otero, Intonation and Affect: Micro-analysis of the speaker’s involvement in a Spanish electoral debate

PANEL: Charles Antaki & Marco Pino, Dealing with distress: Conversation Analysis of the management of interactions with vulnerable people (Part 1 of 3)
2-3-230-1 - Elizabeth Peel, ‘There is a degree of reduced volume of brain substance and that’s significant’: Exploring diagnostic talk in memory clinic interaction
2-3-230-2 - Mineia Frezza & Ana Cristina Ostermann, ‘He isn’t that idealized baby, but it’s a condition which we’ve got a lot to do about’: the optimistic perspective in the delivery of diagnosis of fetal malformation
2-3-230-3 - Ruth Parry, Marco Pino, Christina Faull, Luke Feathers, Kerry Blankley & Jane Seymour, How do hospice doctors broach end-of-life matters in conversations with terminally ill patients?

LECTURE SESSION: Meeting interaction (2nd of 2 sessions)
Chair: Riikka Nissi
2-3-231-1 - Suvi Honkanen & Esa Lehtinen, Foregrounding future solutions: Organization-internal memos as a means of recontextualising meeting talk
2-3-231-2 - Jarkko Niemi, Small talk in business-to-business sales meetings
2-3-231-3 - Riikka Nissi, Spelling out consequences. Conditional constructions as means to resist proposals in meeting interaction

15:00-15:30 Coffee/tea break
15:30-17:00 Parallel sessions

PANEL: Michael Bamberg, Narrative, narrative identity, and using narrative to investigate identity (Part 4 of 4)
2-4-001-1 - Anna Danielewicz-Betz & David Graddol, Developing Landscapes of Identity: The visibility of Hong Kong-China narratives of transitional identity in language landscapes
2-4-001-2 - Kaori Hata, How can interview narratives be resumed after unexpected interruptions generated by children?

PANEL: Kerstin Fischer & Maria Alm, Anchoring utterances in co(n)text, argumentation, common ground (Part 4 of 5)
2-4-002-1 - Maria Josep Cuenca, Lexical connectives as grounding devices in political discourse
2-4-002-2 - Fergal Treanor, Questioning Activity Types
2-4-002-3 - Carolin Hofmockel & Anita Fetzer, “But you know he is but”: Negotiating discourse common ground across contexts.

PANEL: Geert Jacobs & Andrea Rocci, Adapting the news in today’s multilingual mediascape (Part 4 of 5)
2-4-004-1 - Laura Bonelli & Margherita Luciani, Metapragmatic strategies of journalists’ newsmaking decisions on the basis of anticipated audience uptake: a multilingual and multimodal comparative study
2-4-004-2 - Marta Zampa & Andrea Rocci, « très Tagesschau en définitive » Comparing argumentative strategies across Swiss television newsrooms

PANEL: Istvan Kecskes & Jacques Moeschler, Pragma-discourse: From utterance to discourse interpretation and production (Part 4 of 4)
2-4-007-1 - Jesus Romero-Trillo, The endocentric and exocentric function of pragmatic markers in speech: from thematic analysis to adaptive management in discourse
2-4-007-2 - Yongping Ran, Managing collaborative disagreement in multiperson interaction
2-4-007-3 - Milada Hirschová, Colon: another pragmatic input in discourse syntax
Panel: Yael Maschler & Simona Pekarek Doehler, Emergent grammar and praxeological ecologies: Clause-combining and the organization of turns at talk (Part 2 of 3)

2-4-008-1 - Peter Auer, Retrograde complexification
2-4-008-2 - Jan Lindström & Ritva Laury, The interactional emergence of if-requests: constructions, trajectories, and sequences of actions
2-4-008-3 - Ioana-Maria Stoenica & Simona Pekarek Doehler, Relative Clauses as Turn Continuations in French Talk-in-interaction

Panel: Maria Sifianou & Pilar Garcés-Conejos Blitvich, Researching and understanding the language of aggression and conflict (Part 3 of 4)

2-4-012-1 - Sarah Howard & Diana Boxer, Silence in police interrogations: Aggression or Empowerment?
2-4-012-2 - David Aline & Yuri Hosoda, Opening up conflict in second language peer discussion tasks: Positions and strategies for initiating opposition

Panel: Matthew Burdelski & Asta Cekaite, Affect, social action, and identity in adult-child and child-child interaction (Part 1 of 2)

2-4-013-1 - Lourdes de Leon, Affective stance in Mayan toddlers’ refusals: Displays of anger in aggravated directive-response sequences
2-4-013-2 - Akira Takada & Michie Kawashima, Socialization practices regarding shaming in Japanese caregiver-child interactions
2-4-013-3 - Kanae Nakamura & Endo Tomoko, Children’s Use of Objection Tokens "Iya" and "Dame" in Japanese Interaction: Distinctions and Similarities in Negotiating Actions and Identities
2-4-013-4 - Franco Pauletto, Karin Aronsson & Giorgia Galeano, Directives and affects at dinnertime: rhetorical resources in Italian and Swedish family conversations

Panel: Christina Englert, Age and language use (Part 1 of 2)

2-4-014-1 - Annette Gerstenberg & Catherine Bolly, Functions of repetition in the discourse of elderly speakers: The role of prosody and gesture
2-4-014-2 - Christina Englert, Complaints and affiliation in elderly peer group meetings
2-4-014-3 - Grit Böhme, “They're not supposed to have fun” – How young radio listeners describe older presenters and audiences

Panel: Marja Etelämäki, Ilona Herlin, Tapani Möttönen & Laura Visapää, I, you, we and the others: dynamic construal of intersubjectivities in grammar and in interaction (Part 2 of 2)

2-4-124-1 - Maxi Kupetz, Negotiating understanding when dealing with personal experiences: Generalizations with German “man” and “du”
2-4-124-2 - Anja Stuckenbrock, Do (not) take it personally - On the generic use of "du" in spoken German
2-4-124-3 - Anni Jääskeläinen & Lea Laitinen, Intersubjective understanding between humans and animals as evidenced in grammar and lexicon

Panel: Cornelia Gerhardt, Adapting food, adapting language (Part 3 of 4)

2-4-125-1 - Amy Sheldon, ‘Oooh this smells like strawberry’: American preschoolers’ evaluations of synthetic food odors in color markers during an art activity – metonymic mapping; embodied cognition.
2-4-125-2 - Jonathon Coltz, Polyphony, multimodality, and story in stancetaking during focus groups about food
2-4-125-3 - Eva Lavric & Brigitte Seidler-Lunzer, Wine tastings as a genre in expert/non-expert communication: an empirical analysis (German - French - Italian - Spanish)

Lecture session: Conversation analysis (4th of 9 sessions)
Chair: Tomoyo Takagi
2-4-201-1 - Karola Pitsch, Securing understanding: How do elderly and cognitively impaired people adapt to the system’s competences in human-machine-interaction?
2-4-201-2 - Loredana Pozzuoli, Making arrangements for a meeting: the development of the interactional competence in Italian as L2
2-4-201-3 - Tomoyo Takagi & Emi Morita, Answering a difficult question and answering more than asked: Differentiated use of Japanese Eeto and Anoo prefaced responding turns

PANEL: Daniel Perrin, Arman Eshraghi, Rudi Palmieri & Marlies Whitehouse, The Pragmatics of Financial Communication (Part 4 of 4)

2-4-212-1 - Belinda Crawford Camiciottoli, Persuasion in earnings calls: A diachronic pragmalinguistic analysis

2-4-212-2 - Miriam Leibbrand, Assets in executive financial discourse

2-4-212-3 - James Thewissen, Ozgur Arslan-Ayaydin & Kris Boudt, Managers set the tone: Equity incentives and the tone of earnings press releases

LECTURE SESSION: CMC and social media (3rd of 4 sessions)

Chair: Gillian Busch

2-4-213-1 - Mohammed Aldhulaee & Zosia Golebiowski, Linguistic behaviour in email interaction and its impact on recipients’ attitudes: The case of email requests by Iraqi non-native speakers of English

2-4-213-2 - Laura Ascone, The Computer-mediated Expression of Surprise: a corpus analysis of chats by English, French and Italian native speakers

2-4-213-3 - Gillian Busch & Christina Davidson, Communicating in an agora: Members’ methods for managing their participation on a news website.

LECTURE SESSION: Japanese discourse (2nd of 3 sessions)

Chair: Kyoko Satoh

2-4-218-1 - Mami Otani, How do Japanese and English Speakers Develop a Topic in Casual Conversation?: Interactional Sequence of Topic Development

2-4-218-2 - Aiko Otsuka & Noriko Iwasaki, Refusals in Japanese and Japanese Sign Language

2-4-218-3 - Kyoko Satoh, Collaboratively achieved power balance in Japanese complimenting behavior

LECTURE SESSION: Academic discourse (2nd of 3 sessions)

Chair: Zosia Golebiowski

2-4-219-1 - Xiaoming Deng, A Cross-cultural Investigation of Intertextuality in Chinese-authored English Research Articles

2-4-219-2 - Donghong Liu, Moves and wrap-up sentences in conclusions of EFL students’ argumentations

2-4-219-3 - Zosia Golebiowski, Native language and discourse community perspectives: Linearity and digressiveness in research papers

PANEL: Valeria Sinkeviciute & Marta Dynel, The pragmatics of conversational humour (Part 3 of 4)

2-4-224-1 - Catherine Hopkins, Olga Zayts & Stephanie Schnurr, ‘Looking nice for my husband is a full-time job’: Humour as a means to challenge hegemonic femininities

2-4-224-2 - Sarah Seewoester Cain, Teasing Among Studio Audience and Comedian During Televised Monologue Performances

2-4-224-3 - Johanna Warm, Humour in private public messages on Facebook

2-4-224-4 - Valeria Sinkeviciute, “Reality is not events themselves but the talk about them”: The role of metalanguage in relation to teasing and (im)politeness

PANEL: Mercedes Diez Prados & Antonio García Gómez, At the crossroads of persuasion and evaluation/En la encrucijada entre persuasión y evaluación (Part 3 of 4)

2-4-225-1 - Silvia Molina, Persuasive Multimodal Ensembles in Political and Social Posters: ‘With Two Colors’

2-4-225-2 - Josep Ribera & Maria Josep Marín, La encapsulación en el debate parlamentario: estructuración, evaluación y persuasión

2-4-225-3 - Marta Carretero, Appraisal across text types: Engagement in English and Spanish in comparable and parallel texts

PANEL: Charles Antaki & Marco Pino, Dealing with distress: Conversation Analysis of the management of interactions with vulnerable people (Part 2 of 3)
2-4-230-1 - Rebecca Feo & Amanda LeCouteur, Dealing with third-party complaints and caller distress on a solution-focused helpline

2-4-230-2 - Steven Bloch & Charles Antaki, The uptake of trouble-tellings in Parkinson’s disease helpline calls: information as empathy

LECTURE SESSION: Doctor-patient discourse (1st of 2 sessions)
Chair: Vasiliki Chrysikou

2-4-231-1 - Hsueh-min Hsu, I-wen Su & Ta-ching Chen, Types and Functions of Questions Used by Doctors in Medical Consultation

2-4-231-2 - Shuya Kushida & Yuriko Yamakawa, Psychiatrists’ uses of reformulation of patients’ problem presentations

2-4-231-3 - Vasiliki Chrysikou, Will Gibson, Fiona Stevenson, Caroline Pelletier & Sophie Park, Managing differing priorities in an Accident and Emergency Department

17:00-17:15 Short break

17:15-18:45 Parallel sessions

PANEL: Kerstin Fischer & Maria Alm, Anchoring utterances in co(n)text, argumentation, common ground (Part 5 of 5) (Discussants: Gabriele Diewald & Elizabeth Traugott)

2-5-002-1 - Catherine Bolly & Ludivine Crible, From context to functions and back again: Disambiguating pragmatic uses of discourse markers

PANEL: Geert Jacobs & Andrea Rocci, Adapting the news in today’s multilingual mediascape (Part 5 of 5)

2-5-004-1 - Tom Bruyer, Another voice in the region? i24 news: multilingual mediascapes and newsmaking in the Middle East

2-5-004-2 - Reza Kheirabadi, News values in Iran: the view of journalists in state- run news agencies

2-5-004-3 - Tom Van Hout & Kathryn Graber, Media linguistics on the move: taking stock and looking ahead

PANEL: Sung-Ock Sohn, Prosody and discourse functions at the left and right periphery

2-5-007-1 - Mee-Jeong Park, The functions of Korean prosodic boundary tones at the left periphery NPs

2-5-007-2 - Sung-Ock Sohn, Seunggon Jeong & Eun-Young Bae, Prosody and interaction in turn-final position

2-5-007-3 - Belen Villarreal & JyEun Son, Prosody and discourse functions at the left and right periphery in Los Angeles Vernacular Spanish: An analysis of “entonces”

PANEL: Yael Maschler & Simona Pekarek Doehler, Emergent grammar and praxeological ecologies: Clause-combining and the organization of turns at talk (Part 3 of 3)

2-5-008-1 - Nadine Proske & Arnulf Deppermann, Between projection and expansion: Dass-complement clauses in German

2-5-008-2 - Hilla Polak, ‘N+(copula)+that’ in Hebrew talk in interaction – The case of N= ha”emem (‘the truth’)

PANEL: Maria Sifianou & Pilar Garcés-Conejos Blitvich, Researching and understanding the language of aggression and conflict (Part 4 of 4) (Discussant: Cornelia Ilie)

2-5-012-1 - Joanna Chojnicka, Self-insults as a conflict strategy and the problem of interpreting irony. Examples from Latvian and Polish Internet discussions

2-5-012-2 - Sage Lambert Graham, Beyond ‘Gamergate’: Impoliteness, aggressiveness, and conflict in female gamer interaction

2-5-012-3 - Daniel Z. Kadar, Ritual, aggression, and participatory ambiguity A case study of heckling

PANEL: Matthew Burdelski & Asta Cekaite, Affect, social action, and identity in adult-child and child-child interaction (Part 2 of 2)

2-5-013-1 - Matthew Burdelski, Interactional routines, explicit instruction, and affective stance in child-child interactions in Japanese
2-5-013-2 - Asta Cekaite & Malva Holm Kvist, Interactional organization and public performance of crying in adult-child interactions
2-5-013-3 - Ann-Carita Evaldsson & Johanna Svahn, Character play in girls’ fight stories: Staging aggression and enacting normative femininities

PANEL: Christina Englert, Age and language use (Part 2 of 2)
2-5-014-1 - Agnieszka Kielkiewicz-Janowiak, Young and old people’s conversations about ageing: a case of recontextualisation and discursive collaboration
2-5-014-2 - Mika Simonen, The interviewee’s real-world status and positive minimal responses
2-5-014-3 - Clara Iversen, Patientability: translating medical data to older patients’ everyday experiences

LECTURE SESSION: Experimental pragmatics
Chair: Christine Howes
5-124-1 - Yhara Michaela Formisano, Pragmatics: theory and practice; the case of implicatures
2-5-124-2 - Si Liu & Huangmei Liu, A Test of Standardized General Knowledge Function in Chinese Scalar Implicature Processing
2-5-124-3 - Christine Howes, Patrick G.T. Healey, Pietro Panzarasa & Thomas Hills, Adaptation and Interaction in Collaborative Problem Solving

PANEL: Cornelia Gerhardt, Adapting food, adapting language (Part 4 of 4)
2-5-125-1 - Marie-Louise Brunner, Stefan Diemer & Selina Schmidt, Food goes online - "So, Knoedel and like, pasta, pizza and stuff"
2-5-125-2 - Cynthia Gordon, “Most ‘evidence’ that people post has nothing to do with ‘clean’ eating”: Metadiscourse and negotiating “(un)clean” foods--and appropriate thread participation--online

LECTURE SESSION: Conversation analysis (5th of 9 sessions)
Chair: Angela Chan
2-5-201-1 - Margaret "Peggy" Szymanski & Ditte Laursen, Multi-party mobile phone conversations: Practices for managing copresence
2-5-201-2 - Geoffrey Raymond, Opening up sequence organization: Formulating action as a practice for managing “out of place” sequence initiating actions
2-5-201-3 - Angela Chan, Cynthia Lee, Lai Kun Tse & Laura Wakeland, “The floor is now open for discussion”: Questioning in Q &A sessions in academic presentations by professionals and students

PANEL: Carlo Eugeni & Franca Orletti, Subtitles for the deaf and the hard-of-hearing
2-5-212-1 - Silvia Bruti & Serenella Zanotti, When SDH needs to convey emotions relating to all the senses: an analysis of The King’s Speech
2-5-212-2 - Elisa Lupetti, Subtitling and the structures of verbal conflict in the French cinema (2000-2010): educational applications
2-5-212-3 - Franca Orletti & Carlo Eugeni, Subtitles for the Deaf and the Hard-of-Hearing: How linguists serve society
2-5-212-4 - Aikaterini Tsaousi, Adaptable strategies for multiple language users in Subtitling for the D/deaf and Hard-of-Hearing

LECTURE SESSION: CMC and social media (4th of 4 sessions)
Chair: Elise Salonen
2-5-213-1 - Maria Georgieva, Language creativity in computer-mediated cross-cultural communication
2-5-213-2 - Tiit Hennoste, Polar questions in Estonian Computer mediated Communication: towards “social economy”
2-5-213-3 - Elise Salonen, Interaction in personal blogs

LECTURE SESSION: Japanese discourse (3rd of 3 sessions)
Chair: Hitoko Yamada
2-5-218-1 - Yumiko Shibata, A way out of trouble: A study of sound symbolic words in naturally occurring Japanese conversation
LECTURE SESSION: Academic discourse (3rd of 3 sessions)
Chair: Jan ten Thije
2-5-219-1 - Eunseok Ro, Teasing with humor in focus group: A discursive construction of teacher belief
2-5-219-2 - Maria Tarantino, Enhancing perspectives on inquisitive discourse genres
2-5-219-3 - Jan D. ten Thije, Lingua Receptiva in Academic Discourse

PANEL: Valeria Sinkeviciute & Marta Dynel, The pragmatics of conversational humour (Part 4 of 4)
(Discussant: Neal Norrick)
2-5-224-1 - Christelle Dodane, Alessandra Del Ré & Aliyah Morgenstern, Humor in children’s language: pragmatic, cognitive and social implications
2-5-224-2 - Henri de Jongste, Comedy as playing with mental models
2-5-224-3 - Nadine Thielemann, Conversational humor at the interface of pragmatics and cognition – a fresh perspective on contextualization cues

PANEL: Mercedes Díez Prados & Antonio García Gómez, At the crossroads of persuasion and evaluation/En la encrucijada entre persuasión y evaluación (Part 4 of 4)
2-5-225-1 - José Santaemilia & Sergio Maruenda, "Women, violence and gender-based news: An evaluation perspective"
2-5-225-2 - Luciane Ferreira, Social-status as a persuasion strategy in talking metaphorically about urban violence in Belo Horizonte, Brazil
2-5-225-3 - Anke Grutschus, Reported speech as a persuasive device: evidence from religious sermons

PANEL: Charles Antaki & Marco Pino, Dealing with distress: Conversation Analysis of the management of interactions with vulnerable people (Part 3 of 3)
2-5-230-1 - Charles Antaki, Emma Richardson & Liz Stokoe, When neutral questioning becomes challenging: distressing police interviews with vulnerable alleged victims of sexual assault.

LECTURE SESSION: Doctor-patient discourse (2nd of 2 sessions)
Chair: Rieko Matsuoka
2-5-231-1 - Izabel Magalhães, Context and language use in basic health care
2-5-231-2 - Rieko Matsuoka & Tadashi Nakamura, Medical discourse analysis of an expert physician and his clients with vertigo: Exploring the optimal communication styles to enhance the quality of medical practice

---

**DAY 3**
TUESDAY, 28 July 2015

8:00  Registration desk opens
8:30-10:00  Parallel sessions

PANEL: Yoshiko Matsumoto & Diana Boxer, Babies to Boomers and beyond: Age and gender adaptations across languages and societies (Part 1 of 2)
3-1-001-1 - Virpi Ylänne, Discursive construction of lifespan identities and reproductive biographies at age 40+
3-1-001-2 - Toshiko Hamaguchi, ‘You are still young compared to me’: Manifestation of age, gender and power of the oldest old
3-1-001-3 - Peter Backhaus, Re-turning agency in institutional care: A case study from resident-staff interaction in a Japanese caring facility
PANEL: Jacob L. Mey & Daniel do Nascimento e Silva, Dimensions of Adaptability: Space, time, persons, objects (Part 1 of 5)
3-1-002-1 - Erik Miletta Martins, Brazilian neopentecostalism and neoliberalism: a symbiotic process
3-1-002-2 - Rodney Jones, Adaptability, Adaptive Technologies and Digital Surveillance: Conversations with Algorithms
3-1-002-3 - Yueguo Gu, Time and Language via Living Experience
3-1-002-4 - Daniel Perrin, “On fait un peu le laboratoire et on verra les risques” – Emergence as a driver of change in transcultural news flows
3-1-002-5 - Hussain Al-sharoufi, Technological context: A new pragmatic product created by mobile devices (The case of Kuwaiti students)

PANEL: Katrijn Maryns & Stef Slembrouck, The use of English as an international lingua franca and as an interactional resource in service encounters with immigrants (Discussant: Jenny Cook-Gumperz)
3-1-004-1 - Alessia Cogo, Multilingualism and/in ELF: interactional resources and power asymmetries
3-1-004-2 - Antoon Cox, Julie Deconinck & Philippe Humblé, “When he makes pipi, is it painful?” English as a lingua franca in the Emergency Department (ED)
3-1-004-3 - Maria Grazia Guido, Power asymmetries in ELF immigration encounters: socio-political and ethical issues.
3-1-004-4 - Katrijn Maryns & Stef Slembrouck, Global Englishes in social service encounters: Signalling uptake and assumptions about mutual comprehension

PANEL: Wei-Lin Melody Chang & Michael Haugh, Interpersonal pragmatics of social interaction in Chinese (Part 1 of 3)
3-1-007-1 - Lili Gong, Identity construction via teasing in Chinese entertaining TV interviews: A positioning perspective
3-1-007-2 - Gang He, Xinren Chen & Chunyan Zhang, Joking in the Chinese Context: A cultural functional perspective
3-1-007-3 - Li-Chi Chen, “They Probably Will Spread Their Painted Skin on the Bed at Night...”: A Socio-Pragmatic Analysis of Verbal Humor on Kàng Xi Láile

PANEL: Risako Ide & Kaori Hata, Bonded through Context: Rethinking language and interactional alignment in situated discourse (Part 1 of 2)
3-1-008-1 - Augustin Lefebvre, Mayumi Bono & Chiho Sunakawa, Information control and accountability in social interaction: The case of the theatrical performance
3-1-008-2 - Teruko Ueda, Different interpretations regarding "bonding" in Japanese doctor-patient communication
3-1-008-3 - Hiroko Takanashi, Creating a Bond through Affective Stancetaking and Naming in Play
3-1-008-4 - Cynthia Dunn, Reported Thought and Emotional Expression in Japanese Public Speaking Narratives

PANEL: Trine Heinemann & Aino Koivisto, Indicating a change-of-state in conversation: cross-linguistic explorations (Part 1 of 3)
3-1-012-1 - Riina Kasterpalu & Tiit Hennoste, Estonian Change-of-State Tokens aha, aa, and ahaa: From Neutral to Affective Response
3-1-012-2 - Tomoko Endo, Independent experience, empathy and affiliation: ah in Japanese talk-in-interaction
3-1-012-3 - Aino Koivisto, Registering an informing as neutral vs. consequential for oneself: the Finnish change-of-state tokens "aijaa" and "aha(a)"

PANEL: Marjut Johansson, Sonja Kleinke & Lotta Lehti, The Digital Agora of social media (Part 1 of 3)
3-1-013-2 - Gianluca Miscione & Daniela Landert, Narrating the stories of leaked data
3-1-013-3 - Hassan Atifi & Michel Marcoccia, Social TV and Digital Agora: exploring the role of TV viewers’ tweets in political programs
PANEL: Neal R. Norrick & Cornelia Ilie, Pragmatics and its Interfaces (Part 1 of 4)
3-1-014-1 - Janet Holmes, Sociolinguistics vs Pragmatics – where does the boundary lie?
3-1-014-2 - Neal R. Norrick, Narrative Studies versus Pragmatics (of Narrative)
3-1-014-3 - Cornelia Ilie, Political discourse studies and pragmatics

PANEL: Oscar Loureda, Inés Recio Fernández & Adriana Cruz Rubio, Discourse Markers and Experimental Pragmatics (Part 1 of 2)
3-1-124-1 - Ted Sanders, Causality and Subjectivity in discourse and cognition;
3-1-124-2 - Marta Andersson, A corpus and experimental investigation of Result coherence relations markers
3-1-124-3 - Inés Recio Fernández, The behaviour of Spanish argumentative connectives: An experimental study on "sin embargo" and "por tanto"

PANEL: Ilona Vandergriff, Pragmatic perspectives on networked L2 discourse (Part 1 of 2)
3-1-125-1 - Jonathan White, Converging towards Norms in L2 Computer-mediated Communication
3-1-125-2 - Ilona Vandergriff, Negotiating for a Supportive Social Space Online – The Role of L2 Norms
3-1-125-3 - Jennie Dailey-O'Cain, The functions and ideologies of English in the networked discourse of Dutch and German youth

PANEL: Klaus P. Schneider & Andreas H. Jucker, Pragmatic variation and pragmatic variables (Part 1 of 3)
3-1-201-1 - Gisle Andersen, Discourse topic markers from a cross-linguistic and variational perspective
3-1-201-2 - Helke Pichler, Innit and its variable contexts: Discourse-pragmatic innovations in Multicultural London English
3-1-201-3 - Catalina Fuentes Rodríguez, María Elena Placencia & Maria Palma-Fahey, Regional pragmatic variation in the use of the discourse marker "’pues’" in informal talk among university students in Quito (Ecuador), Santiago (Chile) and Seville (Spain)

LECTURE SESSION: Institutional discourse
Chair: Lennie Jones
3-1-213-1 - Susan Bridges & Cynthia Yiu, Narrative practices involving other figures: An examination of clinical encounters in dentistry
3-1-213-2 - Laura Gavioli & Claudio Baraldi, Mediating bilingual talk in an Italian centre for migrant assistance
3-1-213-3 - Lennie Jones, Semantic Adaptations of "Diversity" in Higher Education Institutions

LECTURE SESSION: Attitude, stance, rapport, and emotion (1st of 3 sessions)
Chair: Roxana Sandu
3-1-218-1 - Kristine Fitch, Clara Molina & Luisa Martín Rojo, Stance and positioning toward cosmopolitan identities
3-1-218-2 - Shoji Azuma, Kizuna (‘Bonding’): Social conformity on Japanese earthquake t-shirts
3-1-218-3 - Roxana Sandu, With or without ne: Sentence final particles accompanying Japanese apology expressions

LECTURE SESSION: Intercultural pragmatics (1st of 2 sessions)
Chair: Hartmut Haberland
3-1-219-1 - Jessica Regina Haß, Sylvia Wächter & Margit Krause-Ono, Stereotypes in the mutual perception of Germans and Spaniards before and after the European debt crisis
3-1-219-2 - Diogo Henrique Alves da Silva, The Heimat concept and its conflicts – an intercultural approach
3-1-219-3 - Hartmut Haberland & Janus Mortensen, Transiency - a challenge to intercultural pragmatics?

PANEL: Marta Dynel, Theoretical pragmatic and philosophical linguistic insights into irony and deception (Part 1 of 2)
3-1-224-1 - Francisco Yus Ramos, Contextual sources, mutually manifest assumptions and epistemic vigilance in ironic communication
3-1-224-2 - Eleni Kapogianni, Intended meaning and hidden intentions in the use of irony
3-1-224-3 - Laura M. Neuhaus, What is litotic irony (and what is it not)?
3-1-224-4 - Robert Willison, Irony and Sincerity

PANEL: Gudrun Held, The pragmatics of tourist communication: Strategies of adaptation (Part 1 of 5)
3-1-225-1 - Manfred Kienpointner, Argumentative Strategies in Tourism Ads: How to Adapt to an International Audience
3-1-225-2 - Sonja Kolberg, Sascha Demarmels & Ursina Kellerhals, How language sets imagination in motion: A phenomenological approach to the reading of promotional texts in the tourist industry
3-1-225-3 - Daniela Cesiri, (Re)Visiting Venice through tourists: an investigation of lexico-pragmatic features in websites in English

LECTURE SESSION: Conversation analysis (6th of 9 sessions)
Chair: Michie Kawashima
3-1-230-1 - Angeliki Balantani, ‘Entaksi’ in turn-initial position: initiating or responding?
3-1-230-2 - Yuri Hosoda & David Aline, Interviewing “Losers”: Questions to Vanquished in After-Game Interviews
3-1-230-3 - Michie Kawashima, Conversation analysis on triage conversation during an emergency drill in Japan

LECTURE SESSION: Corpus pragmatics (1st of 2 sessions)
Chair: Hye-Kyung Lee
3-1-231-1 - Brian Clancy, Small words, big ideas: A corpus-based investigation of the use of "that" as a marker of empathetic deixis
3-1-231-2 - Aurelie Chlebowski, “What a N!” A prior context-dependent approach
3-1-231-3 - Hye-Kyung Lee, Representations of Korea in American English: A corpus-driven analysis of collocates of the words Korea and Korean in COHA

10:00-10:30 Coffee/tea break
10:30-12:00 Parallel sessions

PANEL: Yoshiko Matsumoto & Diana Boxer, Babies to Boomers and beyond: Age and gender adaptations across languages and societies (Part 2 of 2) (Discussant: Florian Coulmas)
3-2-001-1 - Sophie Reissner-Roubicek, Intergenerational perspectives on gender and role in grandparenting
3-2-001-2 - Diana Boxer & Yoshiko Matsumoto, Funny in Hindsight: Gender, Aging and Humor in narratives across cultures

PANEL: Jacob L. Mey & Daniel do Nascimento e Silva, Dimensions of Adaptability: Space, time, persons, objects (Part 2 of 5)
3-2-002-1 - Theo van Leeuwen, Adapting children's stories for the digital age
3-2-002-2 - Chiho Sunakawa, Socialization in webcam-mediated virtual space
3-2-002-3 - Branca Falabella Fabricio, Gendered texts on the web: text trajectories and complexes of adaptation
3-2-002-4 - Eva M. Mestre-Mestre & Jesús Romero-Trillo, Language, emotions and computer mediated communication in the era of adaptation
3-2-002-5 - Inger Mey, Apprenticeship in Microbiology: Embodied adaptation to experimental and technological aspects of learning.

3-2-004-1 - Maria Pavesi, Demonstratives in fictive dialogue and film representation
3-2-004-2 - Sabine Jautz & Verena Minow, "Listen, Melanie, we need to talk, okay?": The Formulaic Nature of Problem-Oriented Talk in Soap Operas

PANEL: Wei-Lin Melody Chang & Michael Haugh, Interpersonal pragmatics of social interaction in Chinese (Part 2 of 3)
3-2-007-1 - Zhengdao Ye, ‘Hé (‘harmony’) as a core value in Chinese social interaction and what it tells us about Chinese conceptions of ‘im/politeness’.
3-2-007-2 - Hsi-Yao Su, Politeness, Identity, and Language Ideologies: Discursively constructed contrasts between “the polite Taiwanese” and “the rude Chinese” among Taiwanese in China
3-2-007-3 - Yonghong Qian, Daniel Kadar & Xinren Chen, Chinese Online Relational Rituals

PANEL: Risako Ide & Kaori Hata, Bonded through Context: Rethinking language and interactional alignment in situated discourse (Part of 2) (Discussant: Kuniyoshi Kataoka)
3-2-008-1 - Takako Okamoto & Kaori Hata, Indelible Japaneseness: A Case Study of Interview Narratives on the Great East Japan Earthquake by the Diaspora Japanese in London
3-2-008-2 - Risako Ide, Culture enacted in narrative: A Comparative study of English and Japanese interview narratives of childbirth and childrearing experiences

PANEL: Trine Heinemann & Aino Koivisto, Indicating a change-of-state in conversation: cross-linguistic explorations (Part of 3)
3-2-012-1 - Matylda Weidner, Different shades of Aha-moments in Polish talk-in-interaction
3-2-012-2 - Duane Kindt, Indicating a change-of-state in novice-to-novice conversation-for-learning interaction
3-2-012-3 - Trine Heinemann, Registering that understanding has been revised: reduplication of the Danish change-of-state token Nå.
3-2-012-4 - Lucas Seuren, Mike Huiskes & Tom Koole, Ways of doing understanding through ‘oh’-prefaced declarative questions in Dutch

PANEL: Marjut Johansson, Sonja Kleinke & Lotta Lehti, The Digital Agora of social media (Part of 3)
3-2-013-1 - Elf Avcu, Context and (im)politeness in socio-political online discussion fora
3-2-013-2 - Monika Eller, User-generated content: From letters to the editor to online comments on news sites
3-2-013-3 - Lotta Lehti, "I am right because..." Argumentation in online discussions

PANEL: Neal R. Norrick & Cornelia Ilie, Pragmatics and its Interfaces (Part of 4)
3-2-014-1 - Jonathan Culpeper & Michael Haugh, Politeness theory and integrative pragmatics
3-2-014-2 - Paul Drew, Action construction and management: pragmatics and CA
3-2-014-3 - Christoph Rühlemann, Corpus Linguistics and Pragmatics: A case study on ‘well’ in TIME magazine

PANEL: Oscar Loureda, Inés Recio Fernández & Adriana Cruz Rubio, Discourse Markers and Experimental Pragmatics (Part of 2)
3-2-124-1 - Ira Noveck, How a unified view of pragmatic processing can help discern challenging cases
3-2-124-2 - Adriana Cruz Rubio & Martha Rudka, Processing of informative / contrastive focus in Spanish: experimental notes about the Spanish and German focus particles incluso and sogar
3-2-124-3 - Martha Rudka & Johannes Gerwien, The focus sensitive element sogar – Does the procedural meaning of sogar help speakers to accelerate the comprehension of a semantic scale?

PANEL: Ilona Vandergriff, Pragmatic perspectives on networked L2 discourse (Part of 2)
3-2-125-1 - Sonya Saffidine, Emoticon variation in Facebook ELF conversations: accommodation to community and medium?
3-2-125-2 - Tunde Olusola Opeibi, Democratizing the public sphere: A pragma-discursive study of new media political texts in Nigeria

PANEL: Klaus P. Schneider & Andreas H. Jucker, Pragmatic variation and pragmatic variables (Part of 3)
3-2-201-1 - Irma Taavitsainen, Speech acts expressing gratitude: a case study on social variation in the Old Bailey corpus
3-2-201-2 - Larssyn Rüegg, “Maybe some dessert this evening? Would you like more wine?” – Negotiating Speech Acts in Three Tiers of Restaurant Service Encounters
3-2-201-3 - Cesar Felix-Brasdefer, Pragmatic Variation in U.S. English Service Encounters

PANEL: Yumiko Ohara, Adaptability, Authenticity, and Ideologies in Indigenous Languages (Part of 1)
3-2-212-1 - Patrick Heinrich, Conflicting ideas about the authenticity and adaptablity of the Ryukyuan languages
3-2-212-2 - Katsunobu Izutsu, Discourse revitalization: an endangered concept of language struggling among competing linguistic metaphors and ideologies
3-2-212-3 - Changyong Yang, Status quo of Jejueo as an endangered language

PANEL: Nigel Ward, Richard Ogden, Oliver Niebuhr & Nancy Hedberg, Prosodic Constructions in Dialog (Part 1 of 4)
3-2-213-1 - Yi Xu, Fang Liu & Santitham Prom-on, Computational decomposition and reassembly of rich global prosody
3-2-213-2 - Nigel Ward, Prosodic Constructions for Contrast, Complaint, and Contradiction; and their Common Elements

LECTURE SESSION: Attitude, stance, rapport, and emotion (2nd of 3 sessions)
Chair: Antonella Strambi
3-2-218-1 - Kyu-hyun Kim & Kyung-Hee Suh, Formulating practices in Korean TV talk shows: The host’s category work as morally-ordered action
3-2-218-2 - Ditte Kimps, The use of tag questions to negotiate common ground in spontaneous British English dialogue

LECTURE SESSION: Intercultural pragmatics (2nd of 2 sessions)
Chair: John Wakefield
3-2-219-1 - Ping Pan, Interculturality and Intercultural Communicative Competence: A Case of Status-Unequal Email Communication
3-2-219-2 - Yuka Shigemitsu, How questions facilitate first encounter conversation in an intercultural setting: A case of English speakers and Japanese speakers who have different perspective on question
3-2-219-3 - John Wakefield, Indirectness and Lying: Contrasts between Cantonese and English

PANEL: Marta Dynel, Theoretical pragmatic and philosophical linguistic insights into irony and deception (Part 2 of 2)
3-2-224-1 - Thomas Carson, Frankfurt on Bullshit, Deception, Lying, and Concern for the Truth
3-2-224-2 - Jocelyne Vincent Marrelli, "Lying" in 3D: a multidimensional attempt towards reconciling theoretical and cultural "dimensions" and models of lying and deception.
3-2-224-3 - Melanie Hornung & Jörg Meibauer, Prosocial lies as a pragmatic category
3-2-224-4 - Marta Dynel, Merging covert and overt untruthfulness: On deception and figures of speech

PANEL: Gudrun Held, The pragmatics of tourist communication: Strategies of adaptation (Part 2 of 5)
3-2-225-1 - Olga Denti, Authenticity and identity construction in tourism apps
3-2-225-2 - Giuliana Fiorentino & Maria Rosaria Compagnone, TripAdvisor and tourism: the linguistic behavior of consumers in the tourism industry 2.0.
3-2-225-3 - Sabine Wahl, Sonnenklar.tv: Advertising Travels via Teleshopping – a Linguistic and Multimodal Analysis

LECTURE SESSION: Conversation analysis (7th of 9 sessions)
Chair: Amanda LeCouteur
3-2-230-1 - Kobin Kendrick & Judith Holler, Response Queueing in Multiperson Interaction
3-2-230-2 - Kirsi Laanesoo & Leelo Kevallik, ‘Who’-questions as indirect reproaches
3-2-230-3 - Amanda LeCouteur & Stefanie Lopriore, Men's calls to a government-funded national health helpline

LECTURE SESSION: Corpus pragmatics (2nd of 2 sessions)
Chair: Ludmilla Pöppel
3-2-231-1 - Kohji Shibano, A Quantitative Formulaic Analysis of Large TV Closed Caption Corpus – Pragmatic Use of Utterance End in Japanese Animation Languages
3-2-231-2 - Ludmila Pöppel & Dmitrij Dobrovolskij, Lexically open constructions: semantics and pragmatics

12:00-13:30 Lunch

13:30-15:00 Parallel sessions

3-3-001-1 - Kyoko Ohara, Interactional frames in FrameNet Construction
3-3-001-2 - Yoshiko Matsumoto, Frames of Compatibility: Non-prototypical constructions and genre sensitivity
3-3-001-3 - Seiko Fujii, Pragmatics and (Inter-)subjectivity of Conditional Constructions

PANEL: Jacob L. Mey & Daniel do Nascimento e Silva, Dimensions of Adaptability: Space, time, persons, objects (Part 3 of 5)
3-3-002-1 - Winnie Cheng, Gail Forey & Jane Lockwood, Key factors that drive customer satisfaction in instant messaging
3-3-002-2 - Shi Ling (Cherise) Teo & Mie Hiramoto, The changing face of beauty
3-3-002-3 - Etsuko Oishi, How do we adapt ourselves in performing an illocutionary act?
3-3-002-4 - Renata Amaral & Maria das Graças Dias Pereira, Discussing breast cancer in the cyber space: A pragmatic study
3-3-002-5 - Hermine Penz, Communication technologies and the changing concept of time: Forced adaptations?

3-3-004-1 - Christian Hoffmann, Beyond pictures - Reshaping context for telecinematic discourse
3-3-004-2 - Adriana Gordejuela, Metatextual devices in "Notorious" (Alfred Hitchcock, 1946)
3-3-004-3 - Heike Krebs, Cooperative trailers? – The pragmatic role of trailers as film transcripts

PANEL: Wei-Lin Melody Chang & Michael Haugh, Interpersonal pragmatics of social interaction in Chinese (Part 3 of 3)
3-3-007-1 - Wei-Lin Melody Chang, Face and Relationality: establishing a participation framework as a face practice in negotiation setting
3-3-007-2 - Jiayi Wang & Helen Spencer-Oatey, Perceptions of face: Chinese officials in America

PANEL: Dennis Kurzon, Legal pragmatics (Part 1 of 3)
3-3-008-1 - Alison Johnson, How came you not to cry out?" Pragmatic effects of questioning in child rape trials in the Old Bailey Proceedings 1700-1799.
3-3-008-2 - Barbara Kryk-Kastovsky, Implicatures in Early Modern English Courtroom Records
3-3-008-3 - Dennis Kurzon, Literal interpretation and political expediency

PANEL: Trine Heinemann & Aino Koivisto, Indicating a change-of-state in conversation: cross-linguistic explorations (Part 3 of 3)
3-3-012-1 - Heike Baldauf-Quilliatre, Revisiting response cries: “pf”/”f” in French video game sessions
3-3-012-2 - Helga Hilmisdottir, Registering a change of state with the interrogative er það (ekki): An Icelandic pro-repeat?
3-3-012-3 - Leelo Keevallik, Simple and complex formats of change-of-state
3-3-012-4 - John Heritage, The Semantics of change of state tokens and some comparisons with other Discourse Particles

PANEL: Marjut Johansson, Sonja Kleinke & Lotta Lehti, The Digital Agora of social media (Part 3 of 3) (Discussant: Helmut Gruber)
3-3-013-1 - Elda Weizman, Irony in online commenting on newspaper op-eds: a cross-cultural examination of the relations between participatory discourse and culture in Israel and the USA
3-3-013-2 - Sonja Kleinke, Constructing the other – intercultural conflict and cross-cultural differences in public Internet discussion fora.
3-3-013-3 - Marjut Johansson, Struggle of opinions. Digital genre of online news discussion forum

PANEL: Neal R. Norrick & Cornelia Ilie, Pragmatics and its Interfaces (Part 3 of 4)
3-3-014-1 - Juliane House, Translation Studies and Pragmatics
3-3-014-2 - Maj-Britt Mosegaard Hansen, Institutional interaction and pragmatics
3-3-014-3 - Nancy Bell, Humor Theory and Pragmatics: Conformity versus Creativity in Humorous Interaction

LECTURE SESSION: Negation
Chair: Yunlong Qiu
3-3-124-1 - Luana Santos de Lima, Double Negation in Brazilian Portuguese: a Strategy of Topic Maintenance
3-3-124-2 - Naoko Yamamoto, Tautology and Denial
3-3-124-3 - Yunlong Qiu, Uncoded Negation in Modern Mandarin Chinese: An Investigation of Usage Conditions Within the Framework of Linguistic Adapatability

PANEL: Hanna Lappalainen & Jenny Nilsson, Address, variation and adaptability (Part 1 of 3) (Discussant: Leelo Keevallik)
3-3-125-1 - Jenny Nilsson, Camilla Wide, Catrin Norrby & Jan Lindström, Accommodation and asymmetry in address patterns. The organization of interpersonal relationships in Finland-Swedish and Sweden-Swedish service encounters.
3-3-125-2 - Maria Fremer, Addressing the viewer in Swedish and Finnish film commercials from 1915 to 1975
3-3-125-3 - Hanna Lappalainen, From news to weather forecasts, from titles to first names: change in Finnish address patterns

PANEL: Klaus P. Schneider & Andreas H. Jucker, Pragmatic variation and pragmatic variables (Part 3 of 3)
3-3-201-1 - Alexandra D'Arcy, Tracing like and the like.
3-3-201-2 - Marina Terkourafi, Pragmatic variation: what and how?

PANEL: Yumiko Ohara, Adaptability, Authenticity, and Ideologies in Indigenous Languages (Part 2 of 2)
3-3-212-1 - Paul V. Kroskrity, The Language Ideological Foundations of Authenticity and Adaptability in Two Native American Language Renewal Sites.
3-3-212-2 - Yumiko Ohara, Manipulation of language ideologies: The case of the Hawaiian language revitalization movement

PANEL: Nigel Ward, Richard Ogden, Oliver Niebuhr & Nancy Hedberg, Prosodic Constructions in Dialog (Part 2 of 4)
3-3-213-1 - Jan Gorisch, Emina Kurtic, Ella Page, Bill Wells, Guy Brown & Laurent Prévot, Prosodic Matching and Turn Competition in Multi-Party Conversations
3-3-213-2 - Melisa Stevanovic & Mietta Lennes, Pitch matching - absolute or relative? On prosodic orientation across speaker changes
3-3-213-3 - Jan De Ruiter, Some notes on prosody, processing, and turn-taking

LECTURE SESSION: Attitude, stance, rapport, and emotion (3rd of 3 sessions)
Chair: Yantao Zeng
3-3-218-1 - Mbagwu Ugochukwu & Cecilia A. Eme, Litotic/hyperbolic paradigm in the Igbo language: Preliminary analysis
3-3-218-2 - Kuan-Ming Teng, On Utterance-Final Particles in Negative Imperatives in Taiwanese Southern Min
3-3-218-3 - Yantao Zeng, A Pragmatic Approach to the Composition, Type, Function and Interpretation of Chinese-specific Cursing Terms Guo Ma

LECTURE SESSION: Relevance theory
Chair: Junling Mao
3-3-219-1 - Takahiro Otsu, From Justification to Modulation: Procedural Constraint of After All and Datte
3-3-219-2 - Kyohei Kajiura & Yuji Nishiyama, Causal and inferential relations in the utterance interpretation process
3-3-219-3 - Junling Mao, A cognitive-pragmatic approach to metaphor: an inquiry into systematic mappings and processing effort

PANEL: Amelia (Amy) Kyratzis & Sarah Jean Johnson, Multimodal and multilingual resources in participants framing of situated classroom literacy activities
3-3-224-1 - Amelia (Amy) Kyratzis, Peer Ecologies for Learning How to Read: Framing the Activity and Orchestrating Participation in Bilingual Preschoolers’ Play Enactments of Reading to a Peer
3-3-224-2 - Sarah Jean Johnson, Agency, Accountability and Affect: Kindergarten Children’s Orchestration of Participation in Reading Picture Books With a Friend
3-3-224-3 - Seyda Tarim, Turkish Heritage Children’s Corrections of Peers’ Turkish Language Uses at a U.S. Turkish Heritage Language School
3-3-224-4 - Laura Amador, Shaping Attention and Goals Through Peer Mediation: Evidence from a Community-Based Language Learning Environment for Seniors

PANEL: Gudrun Held, The pragmatics of tourist communication: Strategies of adaptation (Part 3 of 5)
3-3-225-1 - Alessandra Lombardi, “Faszinierend und exzentrisch - nicht jedermanns Geschmack”. Visiting a museum as a mediating experience.
3-3-225-2 - Laurent Gautier, Polyphonic storytelling in audio-guided visits – adapting a traditional genre to new technical possibilities?
3-3-225-3 - Miriam Ravetto & Marcella Costa, Strategies of adaptation in guided tours in German as a foreign language

LECTURE SESSION: Conversation analysis (8th of 9 sessions)
Chair: Biagio Ursi
3-3-230-1 - Esa Lehtinen & Suvi Honkanen, Reporting as part of spoken and written genres in organizational discourse
3-3-230-2 - Catrin S. Rhys & Natasha Walker, “Sure it’s epistemic” – Turn initial ‘sure’ in Northern Irish English
3-3-230-3 - Biagio Ursi, A touch of green: Task sequences for visually impaired pupils during a garden visit

LECTURE SESSION: Multi-/bilingualism and language change (1st of 3 sessions)
Chair: Anabella-Gloria Niculescu-Gorpin
3-3-231-1 - Ihor Bilouschenko & Dominiek Sandra, Cognitive control in bilingual language perception: Interlingual cognates
3-3-231-2 - Jae Rim Yoon, Multilingualism in Policies and Interactions of Marriage Immigrant Women in South Korea: Ethnographic Discourse Analysis of Transnationalism
3-3-231-3 - Anabella-Gloria Niculescu-Gorpin, Language contact and language change: The case of Romanian Anglicisms.

15:00-15:30 Coffee/tea break
15:30-17:00 Parallel sessions

3-4-001-1 - Yoko Hasegawa, FrameNet as an Assessment Tool for English-to-Japanese Translation
3-4-001-2 - Oliver Čulo, Constructions-and-frames analysis of translations: The interplay of form, function and content in translations between English and German
3-4-001-3 - Jan-Ola Östman & Leila Mattfolk, The Proper-Name-Phrase construction: Resolving the apposition/epithet controversy in grammar

PANEL: Jacob L. Mey & Daniel do Nascimento e Silva, Dimensions of Adaptability: Space, time, persons, objects (Part 4 of 5)
3-4-002-1 - Dina Maria Martins Ferreira, Selfies: From technology to iconophilia
3-4-002-2 - Silvana Prado & Djane Antonucci Correa, Language policy and language teaching: Conditions of adaptability
3-4-002-3 - Pascale Brunner, Georgeta Cislaru, Thierry Olive & Michele Pordeus Ribeiro, Writing strategies of adaptability: a longitudinal view
3-4-002-4 - Liliana Cabral Bastos, Branca Telles Ribeiro & Lucy Bunning, Interaction in mediated intercultural contexts: Face and conflict over ethnicity, gender and nationality (perspectives from young adults)
3-4-002-5 - Jacob L. Mey, Truth and Adaptability

3-4-004-1 - Christoph Schubert, Shots, Cuts, and Visual Language: The Cooperative Principle in Cinematic Discourse
3-4-004-2 - Christina Sanchez-Stockhammer, How comics communicate on the screen: Telecinematic discourse in comic-to-film adaptations
3-4-004-3 - Roberta Piazza, Nomadic people in British TV documentaries: between factual entertainment and journalistic investigation

PANEL: Ana María Relaño Pastor & Adriana Patiño, Conversational Narrative and (Socio)linguistic Ethnography (Part 1 of 2)
3-4-007-1 - Cristina Aliagas-Marin, Revisiting ‘textual-captured’ identities: exploring the transtemporal and transpatial aspects of narratives and ethnographic data
3-4-007-2 - Eva Codó, Lifestyle migrants in Barcelona: A narrative perspective on language, transnational mobility and identity
3-4-007-3 - María Rosa Garrido Sardà, Transnational articulation through situated practices: Localised retellings and embodiments of the Emmaus movement’s founding story

PANEL: Dennis Kurzon, Legal pragmatics (Part 2 of 3)
3-4-008-1 - Oluwasola Aina, The nature of power and control in the interrogative patterns of selected Nigerian courtroom discourse
3-4-008-2 - Neveen Al Saeed, The language of Egyptian police interrogations: A study of suspects’ resistance to implicatures and presuppositions in prosecution questions
3-4-008-3 - Susan Berk-Seligson & Mitchell Seligson, Reported threats: The routinization of violence in Guatemala and El Salvador

PANEL: Lucía Fernández-Amaya, María de la O Hernández-López & Pilar Garcés-Conejos Blitvich, Understanding traditional and mediated service encounters (Part 1 of 2)
3-4-012-1 - Heather Kaiser, Schmoozing in the business domain: Small talk as a tactic for mitigating rejection in Uruguayan service encounters
3-4-012-2 - Hebe Powell & María Elena Placencia, Relational work in service encounters in an Argentinean online market place
3-4-012-3 - Manuel Padilla Cruz, Dealing with guests’ complaints at the hotel front desk: A pragmatic analysis of performance by Spanish learners of English for the Tourism Industry
3-4-012-4 - Lucía Fernández-Amaya, María de la O Hernández-López & Pilar Garcés-Conejos Blitvich, A Contrast Between Expected and Experienced Politeness in English-Speaking Contexts

PANEL: Didier Maillat & Sandrine Zufferey, Pragmatics in second language acquisition and bilingualism (discussant: Liesbeth Degand)
3-4-013-1 - Aoife Ahern, José Amenós Pons & Pedro Guijarro-Fuentes, Interpreting mood alternation in L1 and L2: a cognitive pragmatic account
3-4-013-2 - Didier Maillat, The Pragmatics of Reference Assignment in L2: Cognitive Interference
3-4-013-3 - Aurélie Marsily, Conditional or imperative mode? The influence of mother tongue in non-native productions of French-speaking learners of Spanish
3-4-013-4 - Sandrine Zufferey, Factors influencing advanced learners’ comprehension of discourse connectives.
PANEL: Neal R. Norrick & Cornelia Ilie, Pragmatics and its Interfaces (Part 4 of 4)
3-4-014-1 - Louise Mullany, Interfaces of gender and pragmatics: Gender relevance in professional communication
3-4-014-2 - Gerardine Pereira, The Interface between Gesture Studies and Pragmatics
3-4-014-3 - Susan Herring, Pragmatics and Computer-Mediated Communication: A New Interdiscipline

PANEL: Yasuko Obana, Re-examination of the Discursive Approach to Politeness: Where are social norms, politeness judgements and universality gone? (Part 1 of 2)
3-4-124-1 - Nathaniel Mitchell & Michael Haugh, Agency, intention and evaluations of (im)politeness
3-4-124-2 - May Asswae & Daniel Kadar, What is ‘discursive’ in discursive politeness research? A study on ritual practices
3-4-124-3 - Christopher Long, Universal constructs reconsidered: A social cognitive account of relational work
3-4-124-4 - Vittorina Cecchetto, Magda Stroinska & Keith Bateson, Fauxpology in public discourse: Social norms for public figures

PANEL: Hanna Lappalainen & Jenny Nilsson, Address, variation and adaptability (Part 2 of 3) (Discussant: Leelo Keevallik)
3-4-125-1 - Kaarina Mononen, Addressing in elder care
3-4-125-2 - Kris Helincks, On the frequent interactional shifting between the three forms of address in spontaneous informal conversations in Chilean Spanish
3-4-125-3 - Bettina Kluge, Adaptability of address in a social media context: nominal and pronominal forms of address in a Latin American blogging community

LECTURE SESSION: Metaphor (1st of 2 sessions)
Chair: Hui Qiu
3-4-201-1 - Meizhen Liao, Metaphors we construct & organize our text and talk by
3-4-201-2 - Fabio Indio Massimo Poppi, The ‘Great Recession’, consumerist ideology and multi-modal metaphors
3-4-201-3 - Hui Qiu & Cihua Xu, Mental model and conceptual metaphor: A case study of a Chinese entrepreneur’s discourse from the perspective of critical metaphor analysis

LECTURE SESSION: Conflict and violence (1st of 2 sessions)
Chair: Matthew Ingram
3-4-212-1 - Innocent Chiluwa, The Pragmatics of Written Threats: Assessing Online Threats by Nigerian Terrorist Groups
3-4-212-2 - Roel Coesemans & Paul Sambre, Transitivity and representation of social actors in social conflict: A corpus-based analysis of alternative and mainstream news discourse
3-4-212-3 - Matthew Ingram & Madeline Maxwell, Clashing Preference Systems in a Conflict Mediation Session: The Complexity of Working Towards Progressivity

PANEL: Nigel Ward, Richard Ogden, Oliver Niebuhr & Nancy Hedberg, Prosodic Constructions in Dialog (Part 3 of 4)
3-4-213-1 - Beatrice Szczepak Reed, The prosodic deletion of action boundaries in German interaction
3-4-213-2 - Rasmus Persson, Repetition, prosody and sequential organisation in French talk-in-interaction
3-4-213-3 - Maria Ibh Crone Aarestrup, Lars Christian Jensen & Kerstin Fischer, Interpersonal Functions of Prosodic Greeting Constructions: Evidence from Experiments with Robots

LECTURE SESSION: Pragmatic awareness/competence (1st of 2 sessions)
Chair: Elly Ifantidou
3-4-218-1 - Alexa Bolaños-Carpio, “Culantro” or cilantro? Dialectal word replacement in Spanish
3-4-218-2 - Abigail Candelas, ‘You don’t have to’: modals as indexes of presumed knowledge distribution in consent guidance for young people
3-4-218-3 - Elly Ifantidou, Pragmatic transfer and positive effects on L2
LECTURE SESSION: Epistemics and evidentiality
Chair: Mandy Deal
3-4-219-1 - Yuko Nomura, A comparative study on direct quotations of thought in English and Japanese conversation – Toward an integrated understanding of linguistic features and sociocultural epistemology
3-4-219-2 - Dámaso Izquierdo-Alegria & Patrick Dendale, Challenging the classical conceptual definitions of evidentiality. A case study of French and Spanish visiblemente/visiblemente and some related markers
3-4-219-3 - Mandy Deal, Interactional Competence and Epistemic Practices in University Student Group Work

LECTURE SESSION: Apologies
Chair: Vladan Sutanovac
3-4-224-1 - Sara Gesuato, Ratifying a face-threatening act: acknowledging oral apologies
3-4-224-2 - Ryuko Taniguchi & Ahmed Hanem, The relationship of apology, thanks and voice: cross-linguistic research toward the integration of syntax and pragmatics
3-4-224-3 - Vladan Sutanovac, Cultural and Contextual Determination of Language Formulas [Speech Acts]: The Case of Apologies

PANEL: Gudrun Held, The pragmatics of tourist communication: Strategies of adaptation (Part 4 of 5)
3-4-225-1 - Nelson Puccio, Toponomy goes tourism. How leisure industry has commodified place names throughout Romance-speaking Europe
3-4-225-2 - Sylvia Jaworska, Metaphors in Tourism Discourse: Assessing the ‘effect of strangeness’
3-4-225-3 - Martina Temmerman, The expression of sensory perception in journalistic travelogues: narrative and evidential aspects

LECTURE SESSION: Conversation analysis (9th of 9 sessions)
Chair: Sangki Kim
3-4-230-1 - Jenny Mandelbaum & Galina Bolden, The epistemics of co-remembering in conversation
3-4-230-2 - Sangki Kim, Unframing a Second-Language Formula and Epistemic Status in Service Encounters

LECTURE SESSION: Multi-/bilingualism and language change (2nd of 3 sessions)
Chair: Ndzotom Mbakop
3-4-231-1 - Mihaela Pasat, Des racines aux rameaux: La sève de la compétence linguistique nourrissant le fruit de la performance économique
3-4-231-2 - Juliet Langman & Holly Hansen-Thomas, When superdiversity goes to school: developing communicative competence in the multilingual classroom
3-4-231-3 - Ndzotom Mbakop, The language of evangelisation in "foreign" territories: Case study in the town of Maroua, Cameroon

17:00-17:15 Short break
17:15-18:45 Parallel sessions

3-5-001-1 - Pedro Gras, Constructional Pragmatics vs. Inferential Pragmatics: the a ver si-construction in Spoken Spanish
3-5-001-2 - Jean Mark Gawron, Frames and Argument Structure: the case of reciprocality
3-5-001-3 - Miriam R.L. Petruck & Bracha T. Waldman, What a Pain: Modern Hebrew kaav – ‘hurt.v’

PANEL: Jacob L. Mey & Daniel do Nascimento e Silva, Dimensions of Adaptability: Space, time, persons, objects (Part 5 of 5)
3-5-002-1 - Anita Fetzer, Quotation, meta-data and transparency of sources in mediated political discourse
3-5-002-2 - Bertie Kaal, Real world versus e-Worldview: Time and space frames of reference in technologised society
3-5-002-3 - Iwona Witczak-Plisiecka, Time, tense, deonticity and the legal person – situated interpretations in legal contexts
3-5-002-4 - Songthama Intachakra, LINE users’ struggling and coming to terms with the adaptability-adaptivity dilemma

3-5-002-5 - Daniel Silva, The “pacification” of favelas in Rio de Janeiro: Querying the adaptation of utterances on security


3-5-004-1 - Jan Chovanec, Juncture points and verbo-visual asynchronicity in televised sports commentary

3-5-004-2 - Thomas Messerli, Multimodal repetition in telecinematic humour

3-5-004-3 - Kunkun Zhang & Emilia Djonov, Exploring the telecinematic transformation of narrative picture books in a TV program for children: A multimodal social semiotic contribution to early literacy research

PANEL: Ana Maria Relaño Pastor & Adriana Patiño, Conversational Narrative and (Socio)linguistic Ethnography (Part 2 of 2)

3-5-007-1 - Adriana Patiño, “Jo no savia pas gaire que aquí és feia tot en Català”: Small stories of Latin Americans in the Catalan school community

3-5-007-2 - Ana Maria Relaño Pastor, Shame and pride in narrative: Resisting and moralizing racialization in Southern California

3-5-007-3 - Maria Sabaté Dalmau, Re-thinking sociolinguistic narrative practice in transnational migration contexts: A critical ethnographic approach

PANEL: Dennis Kurzon, Legal pragmatics (Part 3 of 3)

3-5-008-1 - Sol Azuelos-Atlas, Reading between the lines of legal documents

3-5-008-2 - Tarja Salmi-Tolonen, Questions of Invariance and Context-dependence of Legal Notions in Multilingual Settings

3-5-008-3 - Sylvia Wojtczak & Iwona Witczak-Plisiecka, Metaphors in legal texts – on the legislators’ use and abuse of the metaphorical dimension of language

PANEL: Lucía Fernández-Amaya, María de la O Hernández-López & Pilar Garcés-Conejos Blitvich, Understanding traditional and mediated service encounters (Part 2 of 2)

3-5-012-1 - Sara Orthaber & Rosina Márquez-Reiter, Customers’ responses to corporate social media marketing strategies

3-5-012-2 - Rein Sikveland & Elizabeth Stokoe, Entering the customer’s domestic domain: enquiries about relationships at a window sales company

3-5-012-3 - Marilyn Merritt, Toward Characterizing Service Encounters With Children (SEWC)

3-5-012-4 - Dariush Izadi, Mediated Actions and Social Practices: Service interactions in Persian Ethnic shops in Sydney

PANEL: Yasuko Obana, Re-examination of the Discursive Approach to Politeness: Where are social norms, politeness judgements and universality gone? (Part 2 of 2)

3-5-124-1 - Magdalena Leitner, Reconstructing social norms: The case of kinship in 16th-century Anglo-Scottish letters

3-5-124-2 - Alan Kim, Typology of grammatical encoding of deference expressions: In search of parametric differences in cross-linguistic honorifics

3-5-124-3 - Jun Ohashi, Balancing obligations and (im)politeness

3-5-124-4 - Yasuko Obana, Japanese Honorifics as the Implementation of Role-Identities

PANEL: Hanna Lappalainen & Jenny Nilsson, Address, variation and adaptability (Part 3 of 3) (Discussant: Leelo Keevallik)

3-5-125-1 - John Hajek, Catrin Norrby, Heinz L. Kretzenbacher & Doris Schüpbach, Meeting and greeting in World Englishes: Address and introduction at international conferences in three varieties of English.

3-5-125-2 - Renate Pajusalu & Ninni Jalli, Studying forms of address – different methods, same results?

3-5-125-3 - Irina Piippo, Mirror-like address forms in Arabic-speaking classroom interaction: Norms, tropes and adaptability
LECTURE SESSION: Metaphor (2nd of 2 sessions)
Chair: Magda Stroinska
3-5-201-1 - Mengying Xia, Layered Contexts in the Interpretation of Metaphor
3-5-201-2 - Alan Wallington, On Indirectly Motivated Metaphors
3-5-201-3 - Magda Stroinska & Kate Szymanski, Reported speech as translation: What happens to metaphors in psychological case reports

LECTURE SESSION: Conflict and violence (2nd of 2 sessions)
Chair: Orit Sonia Waisman
3-5-212-1 - Sanna-Kaisa Tanskanen, Averting conflict: lessons from an online student community
3-5-212-2 - Alena Vasilyeva, The Construction of Conflict in the Course of the Elections Debate
3-5-212-3 - Orit Sonia Waisman, Mismatches as markers of conflict: A semiotic analysis of gesture-word mismatches in conflict dialogues between Israeli Arabs and Jews

PANEL: Nigel Ward, Richard Ogden, Oliver Niebuhr & Nancy Hedberg, Prosodic Constructions in Dialog (Part 4 of 4)
3-5-213-1 - Margaret Zellers & David House, Parallels between hand gestures and acoustic prosodic features in turn-taking
3-5-213-2 - Márcia Cristina Romero Lopes, Christelle Dodane & Alessandra Del Re, Study of the prosody-gesture interface in the acquisition of « pretérito perfeito simples » tense in Brazilian Portuguese
3-5-213-3 - Veronica Gonzalez Temer & Richard Ogden, A Multimodal Analysis of the Mm Token in Chilean Spanish Interaction

LECTURE SESSION: Pragmatic awareness/competence (2nd of 2 sessions)
Chair: Jianwei Xu
3-5-218-1 - Jenny Liontou & Elly Ifantidou, Pragmatic competence & reading comprehension difficulty: impact on exam perception and performance
3-5-218-2 - Sadegh Sadeghidizaj, Teaching Pragmatics to EFL Learners of English in Iran: A Focus on Request Responses
3-5-218-3 - Jianwei Xu & Huang Hui, Developing pragmatic awareness and competence in heritage language learners: the effects of intergenerational and intercultural encounters

PANEL: Gudrun Held, The pragmatics of tourist communication: Strategies of adaptation (Part 5 of 5)
3-5-225-2 - Adam Wilson, The “language of tourism” in exolingual tourist information service interactions
3-5-225-3 - Tania Baumann, Strategies of adaptation in the translation of German and Italian travel guides

LECTURE SESSION: Multi-/bilingualism and language change (3rd of 3 sessions)
Chair: Mena Lafkioui
3-5-231-1 - Michel Wauthion, Language policy in Vanuatu: an attempt to shift from monolingualism to plurilingualism in a postcolonial context

19:00-19:45 IPrA General Assembly (in room 001)
DAY 4  WEDNESDAY, 29 July 2015

8:00  Registration desk opens (in building R)

8:30-10:00  PLENARY LECTURES (Aula Rector Dhanis, building K)
Chair: Sandra A. Thompson

4-1-K001-1 - Tanya Stivers, Is Conversation Built for Two?
4-1-K001-2 - Kiki Nikiforidou, A constructional approach to the grammar of dialogue and genre

10:00-10:30  Coffee/tea break (in building R)

10:30-12:00  Parallel sessions

PANEL: Pirjo Nikander & Maria Egbert, Glossing and translating non-English data in conversation analysis
4-2-001-1 - Maria Egbert, The impacts of English as a language of international publication on 100 articles using transcripts of interactional data
4-2-001-2 - Johanna Ruusuvuori, Timo Kaukomaa & Anssi Peräkylä, Notes on transcribing and translating data on facial expression in Finnish everyday conversation
4-2-001-3 - Junko Mori, Yuki Arita, Akiko Imamura Dabney, Yumiko Shibata & Jae Takeuchi, Translation as theory and practice: Collaborative efforts towards reflective and accessible English representations of Japanese conversational data
4-2-001-4 - Mayumi Bono & Kouhei Kikuchi, Challenging the notion of written language: Transcribing sign language interaction

PANEL: Myrte Gosen & Tom Koole, The Work of Understanding in Education
4-2-002-1 - Myrte Gosen & Tom Koole, Scopes of understanding in social interaction
4-2-002-2 - Piera Margutti, Embodying understanding in the classroom: construction and deployment of student answers in teacher-led instruction sequences
4-2-002-3 - Taru Auranne, Repeating as a way to ensure understanding in the practice of an L2 physician
4-2-002-4 - Alan Zemel, “Are you following me?”: Response tokens as occasioned occurrences during extended tellings in psychotherapy

PANEL: Elaine Vaughan & Mairead Moriarty, Looking at ourselves through the mirror of media: Representation of varieties of (Irish) English in film, television and literature (Discussant: Carolina Amador-Moreno)
4-2-004-1 - Elaine Vaughan & Mairead Moriarty, Constructing and Contesting Authenticity: Investigating the discourse of the Irish television drama Love/Hate
4-2-004-2 - Joan O'Sullivan & Helen Kelly Holmes, ‘Strategic inauthenticity’ in radio advertising in Ireland
4-2-004-3 - Maria Palma-Fahey & Bróna Murphy, Exploring the construction of the Irish Mammy in Mrs Brown’s Boys

PANEL: Minyao Huang & Kasia Jaszczolt, The Dynamics of Self-expression across Languages
4-2-007-1 - Minyao Huang & Kasia M. Jaszczolt, First-Person Pronouns in Quotation: A Case for Radical Contextualism?
4-2-007-2 - Federica Da Milano, Dynamics of self-expression across languages: a comparison between Indo-European and East-Asian languages (with a focus on Japanese)
4-2-007-3 - Rodanthi Christofaki, Self-reference in Japanese: a challenge for essential indexicality
4-2-007-4 - Rungpat Roengpitya, The Thai-English Self Expressions and Address Terms in the Thai Business Discourse
PANEL: Junko Saito & Haruko Minegishi Cook, Community of Practice in Japanese Business Discourse: Strategic Uses of Linguistic Resources
4-2-008-1 - Andrew Barke, Dialectal and honorific shifts in Japanese workplace meetings
4-2-008-2 - Haruko Minegishi Cook, Socialization to shakaijin: New employee orientation sessions in a Japanese company
4-2-008-3 - Kazuyo Murata, Humour and laughter in Japanese business meetings
4-2-008-4 - Junko Saito, Intra-sentential language alteration: An analysis of interactions in a foreign corporation in Japan

PANEL: Yuko Higashiizumi & Jun Sawada, Peripheries and constructionalization in Japanese and English (Discussant: Elizabeth Traugott)
4-2-012-2 - Yuko Higashiizumi, Constructionalization of peripheral expressions in Japanese: From Right Periphery to Left Periphery
4-2-012-3 - Reijirou Shibasaki, Interactional routines at the edge of utterance: Explorations into the question is (that) and that’s the question in American English

LECTURE SESSION: Aspect
Chair: Caroline Gentens
4-2-013-1 - Michael Meeuwis, Astrid De Wit & Frank Brisard, Performatives and (im)perfective aspect
4-2-013-2 - Mariko Goto, Emergence of the Aspectual Restriction on the Progressive in Grammars and the Role of its Social-linguistic Context
4-2-013-3 - Caroline Gentens, Object extraposition and aspectual contour

PANEL: Anna Claudia Ticca, Isabel Colón Carvajal & Véronique Traverso, Constructing meanings through mediation: the use of objects and the body while interacting in healthcare and other institutional settings
4-2-014-1 - Elwys De Stefani, Paul Sambre & Dorien Van De Mieroop, Note-taking as a collaborative achievement in a self-help group for people suffering from Chronic Fatigue Syndrome (CFS)
4-2-014-2 - Véronique Traverso & Anna Claudia Ticca, Forms of mediations in bilingual interactions: translating documents, interpreting discourse, mediating institutions
4-2-014-3 - Isabel Colon de Carvajal, Sandra Teston-Bonnard & Vassiliki Markaki-Lothe, Gestures and word search activity: The use of mime processes in aphasic patients

LECTURE SESSION: Identity construction (1st of 4 sessions – to be continued on Friday)
Chair: Jantima Angkapanichkit
4-2-124-1 - Helge Daniëls, The soap war at Al-Jazeera: the debate concerning Arabic soap operas and national identity
4-2-124-2 - Janett Haid, “Ich bin ein Berliner!” Code switching as a strategic instrument in political speeches for creating togetherness with a foreign audience.
4-2-124-3 - Jantima Angkapanichkit, Discourse Markers as Counseling Strategies to Identities Construction of Counselors in Thai Telephone Counseling Practice

LECTURE SESSION: Family discourse
Chair: Donna Luvera DelPrete
4-2-125-1 - Karin Aronsson, Franco Pauletto & Francesco Arcidiacono, Intergenerational argumentation: Accounts and multiparty negotiations during dinner conversations in Italy and Sweden
4-2-125-2 - Elena López-Navarro Vidal, Expressing opposition in family talk. On in/directness as a stylistic feature
4-2-125-3 - Donna Luvera DelPrete & Rebekah Johnson, Negotiating Topic Boundaries and Reaffirming Roles within the Family Context: An Exploration of Mother-daughter Discourse

PANEL: Charlotta Plejert & Camilla Lindholm, Interaction in dementia
4-2-201-1 - Charlotta Plejert, Interpreter-mediated dementia evaluations:On cultural and linguistic challenges of tests of cognitive functioning
4-2-201-2 - Peter Muntigl, Person recognition in fronto-temporal dementia
4-2-201-3 - Anna Ekstrom & Ali Reza Majlesi, Baking together – the coordination of actions in activities involving a person with dementia

4-2-201-4 - Camilla Lindholm & Tuula Tykkyläinen, "In other words, the message comes in fact through three senses". Training staff who take care of people with dementia, the case of the Finnish conjunction eli(kkä)

**LECTURE SESSION: Discourse markers**

Chair: Ana Llopis-Cardona

4-2-212-1 - Yinchun Bai, Different roads to discourse marker: a corpus-based study of the speaking of X construction

4-2-212-2 - Amalia Canes Napoles & Nicole Delbecque, ‘En realidad’ as a crossing gate: multifunctionality and polysemy of a DM

4-2-212-3 - Ana Llopis-Cardona, Important factors of the multifunctionality of Dms: type of discourse, discourse operation, discourse unit and position

**LECTURE SESSION: Meaning and intentions**

Chair: Zsuzsanna Németh

4-2-213-1 - Chi-He Elder, Against the so-called "biscuit conditional"

4-2-213-2 - Enikö Németh T., Linguistic and contextual clues of intentions and perspectives in social forms of language use

**LECTURE SESSION: Gender**

Chair: Alla Tovares

4-2-218-1 - Hadar Netz & Ron Kuzar, “Town Headess sounds grotesque”: Positions of female heads of institutions towards the neologism roša ‘head.f.sg’ in Hebrew

4-2-218-2 - Mutsumi Sebata, How kizukai (care/caring) contributes to gender politics: An analysis of Japanese interactions between male and female participants

4-2-218-3 - Masoud Shaghaghi & Gila A. Schauer, Gender and speech act production: investigating male and female EFL learners’ and NSs’ requests and apologies

4-2-218-4 - Alla Tovares, Contesting gender, ethnicity, and language in an online space: A heteroglossic chronotope of the YouTube commentary about a Ukrainian performer

**LECTURE SESSION: Lingua franca and the L1 myth**

Chair: Marie-Luise Pitzl

4-2-219-1 - Makoto Imura, That’s not the way we speak!—A new perspective on global English

4-2-219-2 - Mayu Konakahara, The dynamic process of face negotiation in third-party complaint sequences: An analysis English as a lingua franca conversation among friends

4-2-219-3 - Marie-Luise Pitzl, Perpetuating an old myth? – Intercultural misunderstanding in the Common European Framework of Reference

**LECTURE SESSION: Film discourse**

Chair: Julie Villessèche

4-2-224-1 - Manuela Caniato, Stefania Marzo & Claudia Crocco, Negotiating social meanings from Italian to Dutch: the translation of honorifics in film subtitles

4-2-224-2 - Marie-Noelle Guillot, Twists in the pragmatic tale of cross-cultural (re)presentation in foreign language films

4-2-224-3 - Mie Hiramoto & Cherise Teo, “Fear does not exist in this dojo”: Language and adaptability of Asian masculinity in Hollywood action films

4-2-224-4 - Julie Villessèche, Films’ ratings: adapting language to age. History of a language criterion through British and French classification institutions.

**LECTURE SESSION: Framing and grounding**

Chair: Akinbiyi Adetunji

4-2-225-1 - Luis Bagné Quílez & Susana Rodríguez Rosique, Old topics, new times. Exploring contrast in aesthetic discourse

4-2-225-2 - Thomas Jacobs, Adapting the revolution: the framing of violence in the R.A.F.’s manifestos
4-2-225-3 - Akinbiyi Adetunji, "The Police is your friend": Implicated ground in a Nigerian linguistic landscape

PANEL: Kiri Lee, Indexicality and Social Meanings of Honorifics: A Cross-linguistic Analysis
4-2-230-1 - Kiri Lee & Young-Mee Yu Cho, Mismatches in Subject and Addressee Honorifics and Indexical Meanings in Japanese and Korean
4-2-230-2 - Susan Strauss, Minju Kim, Parastou Feiz & Maliheh Eshghavi, First- and second-order indexicality: Honorifics, deference, and (im)politeness in five languages
4-2-230-3 - Lucien Brown, Bodo Winter, Kaori Idemaru & Sven Grawunder, The Sound of Honorific Language: How Speech Indexes Social Meaning in Korean, Japanese, German and Russian

LECTURE SESSION: Semantics vs. pragmatics
Chair: Roberto Sileo
4-2-231-1 - Elena Borisova, Governing Understanding as a fragment of Speaker’s activity
4-2-231-2 - Panu Heimonen, Adaptability, Contextualism, and Musical Performance
4-2-231-3 - Roberto B. Sileo, Slurs and Truth-conditional Content

12:00-13:00 Special interest events

4-3-001 - SPECIAL-INTEREST EVENT: Roundtable discussion Transcribing, glossing and translating non-English transcripts of social interaction - continuation of panel 4-2-001 (Chairs: Maria Egbert & Pirjo Nikander; Participants: Galina Bolden, Mayumi Bono, Paul Drew, Ann-Carita Evaldsson, Marja-Liisa Helasvu, Gabriele Kasper, Yael Mashler, Lorenza Mondada, Junko Mori, Susanne Uhmann)

4-3-007 - SPECIAL-INTEREST EVENT: Workshop An Introduction to Metrics in Academic Journals: From Writing to Ranking, by Christopher Tancock

4-3-008 - SPECIAL-INTEREST EVENT: Database and network meeting on Pragmatic borrowing / Global anglicisms - linked to panel 2-1-014 / 2-2-014 - chaired by Elizabeth Petersen

Free afternoon – walking tours 15:00-17:00

DAY 5 THURSDAY, 30 July 2015

8:00 Registration desk opens

8:30-10:00 Parallel sessions

PANEL: Lorenza Mondada & Marja-Leena Sorjonen, Object transactions: Embodied encounters at the counter (Part 1 of 3)
5-1-001-1 - Lorenza Mondada, Requesting a product at the counter: the situated and temporal formatting of embodied sequences
5-1-001-2 - Marja-Leena Sorjonen, Granting and fulfilling a request at kiosk as embodied action
5-1-001-3 - Barbara Fox & Trine Heinemann, Pondering syntax and interaction: an exploration of the syntactic design of requests in a shoe repair shop

PANEL: Tuija Virtanen, Adaptability in New Media: From Technological to Pragmatic Affordances (Part 1 of 4)
5-1-002-1 - Shirley Carter-Thomas & Elizabeth Rowley-Jolivet, Open science notebooks: new affordances, new insights
5-1-002-2 - Barbara De Cock, Laurent Gautier & Roel Coeze, Self and group reference by politicians on Twitter: Adapting personal deixis to 140 characters
5-1-002-3 - Tuija Virtanen, Adaptability in online customer reviews: Exploring text structure and genre
PANEL: Jack Bilmes, Gabriele Kasper & Richard Fitzgerald, Definition in interaction *(Part 1 of 3)*
5-1-004-1 - Jack Bilmes, Ostensive definitions in talk
5-1-004-2 - William Housley, Defining Research Frames in Interdisciplinary Teams
5-1-004-3 - Sean Rintel & Richard Fitzgerald, “What’s your definition of playing with it?” Categorial promiscuity as a multi-modal participant practice in teasing in a couple’s video call

PANEL: Lian Malai Madsen & Andreas Stæhr, Effects of social stratification in everyday language use (Discussant: Stef Slembrouck)
5-1-007-1 - Lian Malai Madsen & Andreas Stæhr, Locating ‘high’ and ‘low’ stratification in contemporary sociolinguistic economies
5-1-007-2 - Thomas Rørbeck Nørreby, Ethnicity and social stratification in late modern Copenhagen
5-1-007-3 - Melissa Moyer & Massimiliano Sassi, Exploring Class and Multilingualism in a Tourist Community on the Costa Brava

PANEL: Juana I. Marin-Arrese, Gerda Hassler & Marta Carretero, Evidentiality, Modality and Stance in Discourse *(Part 1 of 4)*
5-1-008-1 - Gerda Hassler, Evidentiality and the expression of speaker’s stance in journalistic texts: differences between German and Romance languages
5-1-008-2 - Juana I. Marin-Arrese, Epistemic legitimisation, commitment and evasion in the discourse of judicial and public inquiries
5-1-008-3 - Francisco Alonso-Almeida & María Luisa Carrió-Pastor, Expressing points of view and the Scottish referendum. A contrastive analysis (English, Spanish and Catalan)

PANEL: Marta Albelda & Maria Estelles Arguedas, Pragmatic perspectives on evidentiality in Spanish: Evidentiality and genre (Part 1 of 3)
5-1-012-1 - Carolina Figueras Bates, Evidentiality and Narrativity in Different Subgenres of Illness Narratives
5-1-012-2 - Aina Torrent Alamany Lenzen & Elisabeth Miche, Evidentiality, epistemicity and intensification in the language used in Internet forums
5-1-012-3 - Dorota Kotwica, Functions of intersubjective evidential expressions in Spanish research articles. A diachronic study

PANEL: Chiara Ghezzi, Piera Molinelli & Kate Beeching, Positioning the self and others: Linguistic traces *(Part 1 of 4)*
5-1-013-1 - Chiara Fedriani, Negotiating identity in Latin comedy. Pragmatic markers as gender-sensitive traces
5-1-013-2 - Daniela Landert, “… and assure you on my faithful word” – Creating credibility and trustworthiness in Early Modern English
5-1-013-3 - Alexander Nikolaou & Jennifer Sclafani, Representations of Self and Other in narratives of return migration.

PANEL: Helmut Gruber, Pragmatic factors of genre formation *(Part 1 of 4)*
5-1-014-1 - Claudia Claridge & Sebastian Wagner, Evidentiality in 19th-century history writing
5-1-014-2 - Anna Solin, Genre change in academia: norm conflicts in the localisation of a new genre
5-1-014-3 - Birgit Huemer, The “pre-scientific” thesis: the formation of a new genre in Austrian schools

PANEL: Xinren Chen, Understanding Metonymy: Context and Cognition *(Part 1 of 2)*
5-1-124-1 - Xiaohong Jiang, Referential Metonymy: Reference Transfer and Pragmatic Motivations
5-1-124-2 - Deirdre Wilson, Explaining metonymy
5-1-124-3 - Jie Li & Ziran He, Effects of Contextual Information on Processing Unfamiliar Metonymy

PANEL: Laura Alba Juez & JoAnne Neff, Emotional Engagement 'at Work': Examining emotions in corporate/institutional discourse *(Part 1 of 2)*
5-1-125-1 - Laura Alba Juez & JoAnne Neff, “I’m sorry, but I don’t understand…” The intersubjective/emotional meanings of some linguistic constructions used in corporate/institutional e-mails
5-1-125-2 - Lachlan Mackenzie, Sentiment and confidence in Financial English: a corpus study
5-1-125-3 - Carmen Maiz-Arvalo, Expressive speech acts in task-oriented online communication

PANEL: Olga Zayts & Neal Norrick, Narratives of Vicarious Experience in Talk at Work (Part 1 of 3)
5-1-201-1 - Olga Zayts & Neal Norrick, Vicarious Narratives of Professionals in Hong Kong
5-1-201-2 - Gilles Merminod & Marcel Burger, “It’s the strength of the account that is interesting”: why, how and when journalists report vicarious experience in broadcast news.
5-1-201-3 - Dorien Van De Mieroop, Exploring the multi-functionality of narratives about colleagues in the workplace

5-1-212-1 - Julia Barnes & Karmele Perez Lizarraide, Pragmatic resources in trilingual youngsters (English, Basque, Spanish) under age 6.
5-1-212-2 - Sarah Chevalier, Please, bitte, s’il te plaît: Acquisition of Politeness Forms by Early Trilinguals
5-1-212-3 - Anat Stavans & Ronit Shafran Webman, Requests and Refusals in English by Multilinguals: the case of Hebrew and Arabic Native Speakers

PANEL: Marja-Liisa Helasvuo & Ryoko Suzuki, Fixed expressions as units (Part 1 of 2) (Discussant: Sandra A. Thompson)
5-1-213-1 - Ann Weatherall & Leelo Keevalik, ’I understand’-prefaced formulations of the other
5-1-213-2 - Daisuke Yokomori & Tomoko Endo, Displaying ‘thinking-in-progress’: The case of nandaroo in Japanese talk-in-interaction
5-1-213-3 - Marja-Liisa Helasvuo, Ritva Laury & Mari Nikonen, Thinking in Finnish: Fixed expressions and the verb ajatella “think” in Finnish conversation
5-1-213-4 - Hongyin Tao, Anyway You Slice It, ‘under the Influence’ Is No ‘Quality Time’: Pragmatic Correlates of Diverse Types of Formulaic Expressions

LECTURE SESSION: Speech acts (1st of 4 sessions)
Chair: Paulo Cortes Gago
5-1-218-1 - Yasemin Bayyurt & Emine Merdin, Strategy use in refusals
5-1-218-2 - Cemal Cakir & Hande Cetin, Teaching apologies through task-based activities to Turkish and Portuguese EFL learners: a cross-cultural study
5-1-218-3 - Paulo Cortes Gago, Formulating complaints about parents’ behaviour towards their children in legal family mediation

LECTURE SESSION: Humor and irony (1st of 2 sessions)
Chair: Galia Hirsch
5-1-219-1 - Natalia Banasik, Comprehension of verbal irony in preschool children: the speaker’s intended meaning or literal meaning of utterance?
5-1-219-2 - Risa Goto, Irony in Rhetorical Questions: A Cognitive-Pragmatic Analysis
5-1-219-3 - Galia Hirsch, Who is the Victim? When the addresser of the echoed utterance and the target of the irony differ

PANEL: Kazuko Tanabe & Chris Carl Hale, Pragmatics of Interaction: Identity and adjustment (Part 1 of 2)
5-1-224-1 - Kazuko Tanabe & Chris Carl Hale, Like’ as a filler in Japanese conversation by an English speaker
5-1-224-2 - Pino Cutrone, Pragmatic Failure in Intercultural Interactions Involving Japanese EFL/ESL Speakers
5-1-224-3 - Lala Takeda, Collaboration through overlaps in English and Japanese: A cross-genre study of interactions between university students

PANEL: Ikuyo Morimoto, Analyzing the process of group discussion: Towards 'discussion design' in social decision-making (Part 1 of 2)
5-1-225-1 - Katsutaka Shiraishi & Kazuyo Murata, Empirical Study on Multi-stakeholder Discussions for Machizukuri
5-1-225-2 - Takeshi Hiramoto, On the “social” decision-making in nonprofit meetings
5-1-225-3 - Ikuyo Morimoto, On the Asymmetry between Professional and Lay Judges: Self-Repairs Practices in Courtroom Deliberation

PANEL: Ulrike Schröder, María Bernal, Thomas Johnen & Bernd Meyer, Face revisited: a valid concept for cultural and linguistic diversity? (Part 1 of 2)
5-1-230-1 - Catherine Evans Davies, Face-Work in Context
5-1-230-2 - Ulrike Schröder, Face Constituting Theory and Multiple Recipient Design: An empirical approach to culture-specific interpretations of face
5-1-230-3 - Lusi Lian Piantari & Dian Ekawati, Positioning, Power and Politeness in Indonesian Academic Talk

LECTURE SESSION: (Second) language acquisition (1st of 3 sessions)
Chair: Maryam Farnia
5-1-231-1 - Carrie Ankerstein, Foreign Entanglements and Logical Connectors in L2 Writing: why language teaching needs linguists
5-1-231-2 - Beatriz De Paiva, Instruction in second language pragmatics: another piece of the jigsaw
5-1-231-3 - Maryam Farnia, Mehdi Rahimian & Hiba Qusay Abdul Sattar, Iranian Students’ Social-Linguistic Experience in Malaysia

10:00-10:30 Coffee/tea break

10:30-12:00 Parallel sessions

PANEL: Lorenza Mondada & Marja-Leena Sorjonen, Object transactions: Embodied encounters at the counter (Part 2 of 3)
5-2-001-1 - Mia Halonen & Aino Koivisto, Presenting money as an interactional resource in kiosk encounters
5-2-001-2 - Liisa Raevaara, Presenting the reason for the visit in social insurance office: handling documents and coordinating verbal and embodied moves
5-2-001-3 - Satomi Kuroshima, Reading aloud: The practice of reading a label in the service environment

PANEL: Tuija Virtanen, Adaptability in New Media: From Technological to Pragmatic Affordances (Part 2 of 4)
5-2-002-1 - Theresa Heyd, Hashtagging: appropriations of the # in online and offline usage
5-2-002-2 - Veronika Laippala & Juhani Luotolahti, Emoticons as indices of adaptability in the Finnish Internet
5-2-002-3 - Ursula Lutzky & Andrew Kehoe, “Oops, I didn't mean to be so flippant”. A corpus pragmatic analysis of apologies in blog data

PANEL: Jack Bilmes, Gabriele Kasper & Richard Fitzgerald, Definition in interaction (Part 2 of 3)
5-2-004-1 - Darcey Searles & Sarah Barriage, “Daddy define inspired”: Word Definitions in Family Interactions
5-2-004-2 - Younhee Kim, Orienting to asymmetries of knowledge in conversation: Definitions in interaction
5-2-004-3 - Eric Hauser, Constructing L2 definitions with spoken, gestural, and material resources

PANEL: Claudia Brugman, Reference-tracking strategies beyond closed-class pronouns (Part 1 of 2)
5-2-007-1 - Claudia Brugman, Nikki B. Adams, Thomas J. Conners, Amalia E. Gnanadesikan & Brook Hefright, A typological overview of strategies that aid in reference tracking
5-2-007-2 - Katarzyna Wojtłak, Functions of classifiers in an ongoing discourse: Reference-tracking system in Murui (Witoto, Northwest Amazonia)
5-2-007-3 - Michelle Morrison, Semantic and Referent Tracking Functions of Bena Noun Classes

PANEL: Juana I. Mario-Arrese, Gerda Hassler & Marta Carretero, Evidentiality, Modality and Stance in Discourse (Part 2 of 4)
5-2-008-1 - Alejandro Parini & Anita Fetzer, Stance and Evidentiality in CMC
5-2-008-2 - Laura Hidalgo Downing, Stance as social practice: modality and negation in a corpus of scholarly and semi-formal scientific publications

5-2-008-3 - Tanja Mortelmans, Stance and (inter)subjectivity with verbs of seeming in German and Dutch

PANEL: Marta Albelda & Maria Estelles Arguedas, Pragmatic perspectives on evidentiality in Spanish: Evidentiality and genre (Part 2 of 3)
5-2-008-1 - Luísa Astruc, Evidentiality across genres and modes in Spanish
5-2-008-2 - Adrián Cabedo, On the relationship between prosody, evidentiality and genre in Spanish
5-2-008-3 - Susana Rodríguez Rosique, Tense in interaction: Evidentiality and something else
5-2-008-4 - Ricardo Maldonado & Juliana de la Mora, Según: A space builder into mirativity

PANEL: Chiara Ghezzi, Piera Molinelli & Kate Beeching, Positioning the self and others: Linguistic traces (Part 2 of 4)
5-2-012-1 - Federica Guerini, Orthography as an identity marker: the case of bilingual road signs in Northern Italy
5-2-013-2 - Mary-Caitlyn Valentinsson, “Proper is whatever people make it”: discursive strategies and positionality in language ideologies
5-2-013-3 - Concha María Hoefler, Positioning the self in talk about groups: Linguistic means used by members of the multilingual Georgian Greek community

PANEL: Helmut Gruber, Pragmatic factors of genre formation (Part 2 of 4) (Discussant: Marjut Johansson)
5-2-014-1 - Renate Rathmayr, Formation of New Genres and Transformation of Existing Ones in Russian Corporate Discourse
5-2-012-2 - Stefan Hauser, How to do things with genres - theoretical considerations and empirical observations of genre formation in sports reporting

PANEL: Xinren Chen, Understanding Metonymy: Context and Cognition (Part 2 of 2)
5-2-124-1 - Raymond F. Person, Understanding Metonymy: Lessons from the Comparative Study of Oral Traditions and Conversation Analysis
5-2-124-2 - Ingrid Lossius Falkum, Acquiring metonymy
5-2-124-3 - Yanli Cao, The Interpretation of Referential Metonymy: An RT-OT Perspective
5-2-124-4 - Xinren Chen, Understanding Metonymy as a Process of Relevance-guided Situated Cognition

PANEL: Laura Alba Juez & JoAnne Neff, Emotional Engagement 'at Work': Examining emotions in corporate/institutional discourse (Part 2 of 2)
5-2-125-1 - Elena Martínez Caro, Markers of emphasis in Spanish professional/corporate blogs
5-2-125-2 - Heike Ortner, The Role of Emotions and Empathy in Professional Health Communication: Norms of Expression
5-2-125-3 - Carmen Santamaria, Politeness and emotions in teacher-student interaction

PANEL: Olga Zayts & Neal Norrick, Narratives of Vicarious Experience in Talk at Work (Part 2 of 3)
5-2-201-1 - Brian King, Narratives of Hypothetical Vicarious Experience in Sexuality Education
5-2-201-2 - Dorte Lønsmann, Making sense of organisational change through vicarious narratives
5-2-201-3 - Małgorzata Sokol & Agnieszka Sowińska, “I have a patient who apologizes to me for coming always with the same thing...”. Narratives of vicarious experience told by Polish GPs

5-2-212-1 - Larissa Aronin, The role of material culture in multilingual pragmatics
5-2-212-2 - Maria-Pilar Safont-Jordà, Pragmatic formulas in early multilingual classroom discourse
5-2-212-3 - Josep-Maria Cots, Managing (or not) linguistic diversity in Catalan classes for international students

PANEL: Marja-Liisa Helasvuo & Ryoko Suzuki, Fixed expressions as units (Part 2 of 2) (Discussant: Sandra A. Thompson)
5-2-213-1 - Michael Ewing, Fixed expressions with tahu ‘know’ in Indonesian conversation: prefabs to open-choice
5-2-213-2 - Anna Vatanen, Epistemic incongruity in conversation: mä tiedän ‘I know’ responses in Finnish
5-2-213-3 - Tsuyoshi Ono, Toshihide Nakayama & Ryoko Suzuki, Fixedness and unithood in Miyako and Japanese conversation: An exploration into the emergence of structure and interaction
5-2-213-4 - Etsuko Yoshida, A cross-linguistic variation of fixedness of lone if-conditional clauses in spoken discourse

LECTURE SESSION: Speech acts (2nd of 4 sessions)
Chair: Ali Fatihi
5-2-218-1 - Artur Czapiga, The Influence of Context on the Ways of Expressing the Speech Act of Approval
5-2-218-2 - Lena De Mol, "Well done, love!" - How compliments and praise are realized in native and non-native natural English input by nursery teachers and why it matters: a contrastive interlanguage pragmatics case study
5-2-218-3 - Ali R. Fatihi, Waggish coquetry in Ghalib: A pragmatic analysis

LECTURE SESSION: Humor and irony (2nd of 2 sessions)
Chair: Camilla Vasquez
5-2-219-1 - Anna Milanowicz & Barbara Bokus, Zing Zing, Bang Bang: When what you hear is not what I meant. Differences between men and women in use of non-literal language
5-2-219-2 - Danièle Torck, (French) Political humor as a mirror of political discourse
5-2-219-3 - Camilla Vasquez, Humor and critique in parodies of online consumer reviews

PANEL: Kazuko Tanabe & Chris Cart Hale, Pragmatics of Interaction: Identity and adjustment (Part 2 of 2)
5-2-224-1 - Mikiko Sudo, The invisible process of status construction in a small group discussion
5-2-224-2 - Christopher Hale, Negotiating the "Knower/Novice" Positions in Teacher Development Contexts between Native and Non-native Speakers

PANEL: Ikuyo Morimoto, Analyzing the process of group discussion: Towards 'discussion design' in social decision-making (Part 2 of 2)
5-2-225-1 - Naomi Yanagida, The Development of an Educational Program to Foster Discussion Abilities
5-2-225-2 - Manabu Okumura, Characteristics of Online Discussion in Social Media

PANEL: Ulrike Schröder, Maria Bernal, Thomas Johnen & Bernd Meyer, Face revisited: a valid concept for cultural and linguistic diversity? (Part 2 of 2) (Discussant: Bernd Meyer)
5-2-230-1 - Ildephonse Horicubonye, Face and the use of the speech acts of requests and apology in the Burundian context
5-2-230-2 - Afef Labben, On the Meanings of Face in the Tunisian Culture
5-2-230-3 - Thomas Johnen, Face revisited from an Iberoromance perspective

LECTURE SESSION: (Second) language acquisition (2nd of 3 sessions)
Chair: Kevin Grant McKenzie
5-2-231-1 - Ciler Hatipoglu, How well do L2 Turkish learners adapt to the requirements of the new social context?: Native Speakers’ Evaluations
5-2-231-2 - Xiutao Li, Exploring approximation to Australian culture: the case of complimenting behaviours among Chinese speakers of English
5-2-231-3 - Kevin Grant McKenzie, Invoking commonsense assumptions to underwrite scientific claims: Gender equality and the social psychology of stereotyping in second language learning curriculum

12:00-13:30 Lunch
13:30-15:00 Parallel sessions

PANEL: Lorenza Mondada & Marja-Leena Sorjonen, Object transactions: Embodied encounters at the counter (Part 3 of 3)
5-3-001-1 - Anna Lindström, Lending a helping hand: Analysis of transactions at the farmer’s market
5-3-001-2 - Wan Wei, Business Routine as Achievement: Object Transfer and Coordinated Action in Service Encounters
5-3-001-3 - Catrin Norrby, Jan Lindström, Jenny Nilsson & Camilla Wide, Requesting a ticket: artefacts in interaction in service encounters

PANEL: Tuija Virtanen, Adaptability in New Media: From Technological to Pragmatic Affordances (Part 3 of 4)
5-3-002-1 - Petra Heyse, Tender, sweet, family-oriented and loyal. How interactional procedures and website context influence processes of self-representation on international matchmaking sites
5-3-002-2 - Martina Björklund, Adaptability in a Finland-Swedish girl’s new media communication with friends
5-3-002-3 - Najma Al Zidjaly, Why did the camel cross the road? So Omani Arabs could adapt(p)it WhatsApp for cultural face negotiation

PANEL: Jack Bilmes, Gabriele Kasper & Richard Fitzgerald, Definition in interaction (Part 3 of 3)
5-3-004-1 - Leila Kääntä, Gabriele Kasper & Arja Pirirainen-Marsh, Teacher’s definitions in CLIL physics classes: a multisemiotic perspective
5-3-004-2 - Arnulf Deppermann & Henrike Helmer, Definitions for all practical purposes of learning: Definitions in driving school lessons

PANEL: Claudia Brugman, Reference-tracking strategies beyond closed-class pronouns (Part 2 of 2)
5-3-007-1 - Thomas Conners, Pronouns and Other People Referring Expressions: Shifting Reference in Indonesian
5-3-007-2 - Scott Schwenter, Beyond Pronouns in Portuguese: Encoding Animacy and Topicality in Anaphoric Direct Objects

PANEL: Juana I. Mario-Arrese, Gerda Hassler & Marta Carretero, Evidentiality, Modality and Stance in Discourse (Part 3 of 3)
5-3-008-1 - Ramona Bongelli, Andrzej Zuczkowski, Ilaria Riccioni & Laura Vincze, Epistemic stance: Knowing, Unknowing, Believing (KUB) positions
5-3-008-2 - Anna Ruskan, Argumentative contexts of use of inferential markers in Lithuanian
5-3-008-3 - Justina Liauksminienė, Mental verb imperatives as pragmatic markers in Lithuanian

PANEL: Marta Albelda & Maria Estelles Arguedas, Pragmatic perspectives on evidentiality in Spanish: Evidentiality and genre (Part 3 of 3)
5-3-012-1 - Mª del Mar Montoro Martín & Ana Llopis-Cardona, On the evidential function of “por su parte” in relation to genres
5-3-012-2 - Bert Cornillie & Pedro Gras, Interactional motivations for using hearsay and quotative markers in Spanish conversation
5-3-012-3 - Marta Albelda & Maria Estellés Arguedas, Mitigation as a mark of genre in evidential discourse markers

PANEL: Chiara Ghezzi, Piera Molinelli & Kate Beeching, Positioning the self and others: Linguistic traces (Part 3 of 4)
5-3-013-1 - Karin Aijmer, Attention-getters as markers of social identity
5-3-013-2 - Kate Beeching, Positioning the self with like in the U.K.: regional and social indexicalities.

PANEL: Helmut Gruber, Pragmatic factors of genre formation (Part 3 of 4)
5-3-014-1 - Volker Eisenlauer, Social Media and Social Action – on the social and technological bias of new online genres
5-3-014-2 - Helmut Gruber, Genres, semiotic modes, and mediators. A re-consideration of basic genre theoretic concepts in the age of computer-mediated-communication.
5-3-014-3 - Maximiliane Frobenius, The development of video blogs as a genre
PANEL: Theodossia-Soula Pavlidou, Indexing gender revisited: On the non-referential aspects of gendering (Part 1 of 2)
5-3-124-1 - Helga Kotthoff, Indexing gender in teacher-parent consultations
5-3-124-2 - Ana Cristina Ostermann, “One little leg one each side and the little bottom all the way down”: Indexing gender and sexuality in women’s health in Brazil
5-3-124-3 - Joanna Pawelczyk, ‘I wasn’t one of those people’: Indexing and categorizing gender in interviews with male and female war veterans

PANEL: Karina Veronica Molsing, Sun Yuqi & Cristina Perna, Portuguese as an additional language: author presence in academic writing and speaking.
5-3-125-1 - Karina Veronica Molsing & Cristina Becker Lopes-Perna, Evaluating indirectness in Portuguese Academic Discourse
5-3-125-2 - Yuqi Sun, Hedging in Chinese (L1) and Portuguese (L2) bachelor degree theses
5-3-125-3 - Leticia Presotto, Metaphors in Academic Portuguese
5-3-125-4 - Claudia Strey & Monica Monawar, A semantic-pragmatic analysis of Brazilian Portuguese prosody within academic intercultural use of epistemic/evidential modality

PANEL: Olga Zayts & Neal Norrick, Narratives of Vicarious Experience in Talk at Work (Part 3 of 3)
5-3-201-1 - Jarmila Mildorf, Narratives of Vicarious Experience in Interviews with Craft Artists
5-3-201-2 - Marlene Miglbauer, Vicarious narratives as resources for constructing collective work(-related) identities in interviews
5-3-201-3 - Malgorzata Chalupnik & Louise Mullany, Multiple constructions of leadership identities in narratives of vicarious experience

PANEL: Valerie Williams & Kathryn Roulston, ‘Tell me all about it’: interactional dynamics in research interviews (Part 1 of 2)
5-3-212-1 - Marcus Jepson & David Abbott, “That’s great - very similar to me”. Exploring how the peer identity is made relevant in research interviews.
5-3-212-2 - Hanbyul Jung, ‘It doesn’t make sense. But it actually does’: Disagreeing to agree in focus group interviews with Korean EFL teachers
5-3-212-3 - Marco Pino & Chiara Sità, Interviewers’ questions and their implications for participants’ identities in qualitative interviews with disabled students and children in foster care
5-3-212-4 - Matthew Prior, ‘Whose term now?’ Emotionality and Conflict in L2 Research Interviews

PANEL: Sandrine Zufferey, Liesbeth Degand & Daniel Hardt, Discourse connectives across languages and modes: Challenges for discourse annotation (Part 1 of 2)
5-3-213-1 - Merel C.J. Scholman & T.J.M. Sanders, Annotating coherence relations in corpora of language use
5-3-213-2 - Ludivine Crible & Liesbeth Degand, Functions and syntax of discourse markers across languages and genres: Towards a multilingual annotation scheme
5-3-213-3 - Julie Hunter & Nicholas Asher, STAC: Annotating Discourse Structure in Multi-Party Negotiation Dialogues
5-3-213-4 - Maite Taboada & Farah Benamara, Towards a Unified Discourse Relations Hierarchy

LECTURE SESSION: Speech acts (3rd of 4 sessions)
Chair: Cynthia Lee
5-3-218-1 - Shoko Ikuta, Crosslinguistic differences in speech act sequence organization: A possible factor for pragmatic transfer in interaction
5-3-218-2 - Zohar Kampf & Tamar Katriel, Political Condemnations: Public Speech Acts and the Construction of Moral Communities
5-3-218-3 - Cynthia Lee, Structure, strategies and redressive actions in face-to-face English writing consultations: A study on native and non-native English tutor suggestions in Hong Kong universities

LECTURE SESSION: Pragmatics and grammar (1st of 2 sessions)
Chair: Salvio Martin Menéndez
5-3-219-1 - Mohammad Amouzadeh & Azam Noora, Cyclic Grammaticalization: the Case of Ya'ni in Persian
5-3-219-2 - Károly Bibok, Type coercion and implicit predicates from a lexical-pragmatic perspective
5-3-219-3 - Annemieke Drummen, A construction-grammar approach to ancient Greek particles
5-3-219-4 - Salvio Martín Menéndez, Agentivity: Verb classification from a discursive point of view

LECTURE SESSION: Requests (1st of 2 sessions)
Chair: Clare Nicholson
5-3-224-1 - Angelica Barros & Auréia Leal Lima Lyrio, The realization of requests by Brazilian learners of English as a foreign language
5-3-224-2 - Svenja Kranich & Sarina Schramm, Changes in communicative style in recent German: More interactional, less direct
5-3-224-3 - Clare Nicholson, W.M.L Finlay & Steven Stagg, How people with severe intellectual disabilities exert control during feeding interactions

LECTURE SESSION: (Self-)repair (1st of 2 sessions)
Chair: Temur Kutsia
5-3-225-1 - Ling Zhou & Shaojie Zhang, A Corpus-based Analysis of Culture-specific Miánzi and Lián in Chinese
5-3-225-2 - Dipti Kulkarni, Forestalling Trouble through Self-Repair in Instant Messaging Interactions
5-3-225-3 - Temur Kutsia & Nino Amiridze, Word Search Sequences in Scientific Discussions: Giving Talks in Georgian

LECTURE SESSION: Interviews
Chair: Noriko Tanaka
5-3-230-1 - Rony Armon, Interpretation in interaction – framing science in broadcasted interviews
5-3-230-2 - Xinfang Li, The (Non-)acceptance of Right Hemisphere Damage Related Tangential Speech in Clinical Interviews
5-3-230-3 - Noriko Tanaka, Roles in Interaction and Sentence-ending Particles

LECTURE SESSION: (Second) language acquisition (3rd of 3 sessions)
Chair: Vicky Richings
5-3-231-1 - Zia Tajeddin, Minoo Alemi & Roya Pashmoroosht, The Fossilization of Pragmatic Routines in Persian-speaking Learners of L2 English
5-3-231-2 - Vicky Richings, Experiences with literary texts in Japanese as a foreign language education: from teachers’ and students’ perspectives.

15:00-15:30 Coffee/tea break
15:30-17:15 POSTER SESSION
5-4 - Wale Adegbite, Inscriptions
5-4 - Oluwaseun Akinbola, “So, how many girlfriends have you?” Politeness constructions in STI/HIV clinics in Ondo State, Nigeria
5-4 - Dheyaa Al-Fatlawi, Is that sarcasm? Investigating the ability of Iraqi L2 learners to recognize sarcasm in British English blogs: A cross-sectional study of learners in Iraq and the UK (Sponsored by the Iraqi Ministry of Higher Education and Scientific Research)
5-4 - Muhtaram Al-Owaidi, A pragmatic analysis of the speech acts of short interviews in English and Arabic: A cross-cultural pragmatic study (Sponsored by the Iraqi Ministry of Higher Education and Scientific Research)
5-4 - Haia Alzaidi, Google Plus Hangouts: Online Video-Based Language Practice
5-4 - Reka Benczes, Kate Burridge, Farzad Sherifian & Keith Allan, Cultural conceptualizations of ageing in Australian English: The creative language used when speaking about aging Australians
5-4 - Liana Biar & Adriana Nogueira Accioly Nóbrega, Evaluation, face work and stigma in “mixed contacts”: A politeness study applied to prison context
5-4 - Yuh-Fang Chang, The development of metapragmatic knowledge: Examining the single and joint effects of apology components on the victim’s perception of transgressors
5-4 - Mariya Chankova, Rejecting and challenging illocutionary acts
5-4 - Tomás Córcoles Molina, Pragmatic and rhetorical analysis of the argumentative strategies in a corruption case in Spain: Bárdenas’ case
5-4 - Melissa Crimmins, Pragmatics and parole outcomes: Structure and choice in parole board interviews
5-4 - Paul Dauvellier & H. den Ouden, Threatening Face (book)
5-4 - Consuelo del Grande, Assunta Marano & Simonetta D’Amico, Exploring children's pragmatic abilities in early language development
5-4 - Hanny Den Ouden & Kirsten Brouwer, Conversational human voice in webcare interactions
5-4 - Jennifer Eagleton, Discourse Metaphor as Narrative
5-4 - Milan Ferencik, Pragmatic in Place: Constructing private space in Slovakia’s urban environment
5-4 - Stefan Goltzberg & Yisrael Ury, Rhetorical effects of visualization of legal argumentation. The case of the a fortiori argument
5-4 - Santiago González-Fuente & Pilar Prieto, The role of emotional prosody and gestures in the development of verbal irony detection
5-4 - Jamila Hattouti, Sandrine Gil & Virginie Laval, Assessment of Pragmatic Abilities in adolescents: A computerized system to investigate semantic and contextual inferences
5-4 - Annette Herkenrath, Turkish-Kurdish-German multilingual language use in an intergenerational comparison
5-4 - Janni Berthou Hermansen, Researching use of texts in collaborative processes
5-4 - Judith Holler & Kobin H. Kendrick, Gesture, gaze and the body in the organisation of turn-taking for conversation
5-4 - Iris Hübscher, Núria Esteve-Gibert, Alfonso Igualada & Pilar Prieto, Young children decode the pragmatic meaning of uncertainty through prosody and gestures
5-4 - Hui Jiang, Stance and Engagement Metadiscourse in Chinese and English Research Article Abstracts
5-4 - Hiroko Kasuya, Kayoko Uemura & Chintatsu Yoshizawa, The development of a child’s language use during mealtimes and while playing “kitchen”: language socialization through mother-child interactions
5-4 - Stavroula Katsiki, Les insultes en grec moderne
5-4 - Chie Kawashima, Analysis of discourse markers occurring in dialogues in beginner-level ELT textbooks
5-4 - Katherine Kerschen, Accepting ELF Pragmatics in the EFL Classroom: A Longitudinal Study on Translating Beliefs into Teaching Practice
5-4 - Tetsuta Komatsubara, Active zones in action: A metonymic basis of contextual ambiguity
5-4 - Erin Lavin, Managing rapport and competence during intercultural judicial proceedings
5-4 - Doina Lecca, Adapted: with Traces of Ovid’s Complex.
5-4 - Cheung-shing Sam Leung & Lornita Y. F. Wong, Expressing requests in Cantonese by young children
5-4 - Kayoko Machida & Namiko Kawamura, What do good “small-talkers” do to make their small talk active and smooth?
5-4 - Yoshimi Miyake, Narrating the experience of encountering ghosts/spirits in Javanese
5-4 - Lisa Mizushima & Yoichi Watari, Do English education in Japanese high schools provide sufficient pragmatic instruction?: A quantitative and qualitative study of English textbooks and teachers
5-4 - Jill Murray, A qualitative study of pragmatic competence and migrant identity in the Greek diaspora
5-4 - Minna Nevala, Un/solidarity and mis/evaluation: The portrayal of victims and criminals in nineteenth-century newspapers
5-4 - Yukako Nozawa, How Japanese learners of English disagree by using polite hedging devices
5-4 - Cajsa Ottesjö & Stina Ericsson, "Children play equally": Assistant teachers’ and researchers’ interaction with children with and without language and cognitive disabilities in play with a robot
5-4 - Adrià Pardo Librer, Beyond "Almost": Approximative Meaning as a General Property of Language
5-4 - Elena Pascual Aliaga, The Role of Prosody in the Delimitation of Discursive Units: The Case of the Subact
5-4 - Ruta Petrauskaitė, Criticism mitigating devices revisited
5-4 - Agnieszka Pluwak, Indirect Speech Acts in Polish and English Internet Opinion Reviews
5-4 - Andrea Rääbis, Recipient-initiated closings in caller-managed telephone conversations
5-4 - Emily Reigh, Language Attitudes in an Egyptian Discourse Community
5-4 - Ilaria Riccioni, Andrzej Zuczkowski, Ramona Bongelli, Ilaria Riccioni, Carla Canestrari & Ricardo Pietrobon, Certainty and Uncertainty in a corpus of biomedical papers with a historical perspective
5-4 - Cecilia Rojas-Nieto, Dame, ¿me das? ‘give me’ - ‘will you give me?’ Pragmatic (in)flexibility in request making among young children
5-4 - Shima Salameh Jiménez, Grammaticalization and discourse markers. The evolution of digamos (I say/let’s to say) in Spanish: an approximation.
5-4 - Ester Scarpa & Claudia Rost-Snicelotto, Intonation and discourse markers in child narratives
5-4 - Sorina Serbanescu, Qui a peur de la mondialisation? Nouveaux comportements et usages langagiers dans la société roumaine
5-4 - Anastasiia Sergeeva, Bogdan Kirillov & Ekaterina Voronina, "Habr is not for complains": analyzing Russian IT-specialists professional virtual community
5-4 - Hiroko Shikano, Using A-series Demonstratives in Japanese in Internal Monologue
5-4 - Martha Shiro, Erika Hoff & Kat Shanks, Comparing uses of evaluative language in native and non-native mother-child interaction
5-4 - Janice H. Silva de Resende Chaves Marinho, Júlio de Faria Maia & Débora de Cássia Cruz, From general nouns to connectors: a study on the evolution of the nouns "forma" (form), “maneira” (manner) and “modo”(mode) into connective expressions
5-4 - Paul Spijkerbosch, Immersion in Japan: Describing changes in ELF communicative competence between Japanese and East Asian interlocutors
5-4 - Peter Szabo, The interplay between multilingual practices and institutional contexts. The case of the European Parliament.
5-4 - Tomoko Tani & Otsuka Seiko, The bounds of politeness research in Japan
5-4 - Naohiro Tatara, Communicative Strategies in Live Football Coverage in Japanese and English
5-4 - Donna Tatsuki & Noel Houck, Gaps in Pragmatics Teaching Materials
5-4 - Johanne Tromp, Antje S. Meyer & Peter Hagoort, Pupilometry reveals increased processing demands for indirect request comprehension.
5-4 - Keiko Tsuchiya, Repairing content or language? : a corpus-based comparative study of learner-learner interactions in CLIL and EFL classrooms at a university in Japan
5-4 - Giancarla Unser-Schutz, Language in and out of interaction: An examination of the language from conversational lines and thoughts in Japanese comics
5-4 - Taina Valkeapää, Interaction between careworkers and people with intellectual impairments in residential care: How are directives designed?
5-4 - Jessica Van de Weerd & Patrick Dendale, The circumstances and reasons for use of "devoir épistémique" in French. A corpus study in comic strips.
5-4 - Maaike van Naerssen, (Dis)preferred responses in Dutch and Indonesian - a matter of politeness?
5-4 - Yipu Wei & Jacqueline Evers-Vermeul, Three-layer approach towards the cognitive representation and linguistic marking of subjectivity and perspective
5-4 - Chie Yamane-Yoshinaga, Jinny Park-Craig & Yasue Kimura, Interview Discourse of Sochi Olympics-Comparing Japanese, Korean and Chinese TV and Newspaper Discourse-
5-4 - Rachel Yifat, Naomi Shapira-Abas & Patrice L. Weiss, Intersubjectivity in peer interactions of children with Autistic Spectrum Disorders during computer games
5-4 - Megumi Yoshida, Requesting or what? Strategies in the speech act of request in English
5-4 - Tatiana Yudina, Polarisierung im Diskurs. Politische Semantik im Kontext.

5-5 - Scriven Brooke, Christina Davidson & Christine Edwards-Groves, Multiparty interaction in young children’s use of digital technologies in the home
5-5-001-2 - Christiane Hohenstein & Adriana Sabatino, Emerging alliances in multi-party Lingua Franca team interaction

PANEL - 5-5-002 - Tuija Virtanen, Adaptability in New Media: From Technological to Pragmatic Affordances (Part 4 of 4) (Discussant: Martin Gill) – discussion session

LECTURE SESSION: Pragmatic markers
Chair: Oscar Bladas Marti
5-5-004-1 - Foluke Unuabonah, Assessment and emphasis pragmatic markers in Nigerian investigative public hearings: A discourse-pragmatic study
5-5-004-2 - Shie Sato, On the pragmatic functions of "I think" as a final particle in spoken English: Cross-linguistic evidence from Japanese
5-5-004-3 - Oscar Bladas Marti & Aisling O'Boyle, The distribution of Pragmatic Markers in L2 English spoken discourse in academic settings: Evidence from L1 Catalan and L1 Spanish speakers

PANEL: Jenny Cook-Gumperz, Communicative competence in an era of super-diversity
5-5-007-1 - Elizabeth Mainz, Practically Speaking: Towards a More Complete Understanding of Communicative Competence in American Pedagogy
5-5-007-2 - Elena Skapoulli-Raymond, Communicative competence in an era of super-diversity
5-5-007-3 - Ornkanya Yaoharee, Pragmatic Analysis of Linguistic Landscape of Urban Multiculturalism in Bangkok
5-5-007-4 - Jenny Cook-Gumperz, Culture-blind assessment in a professional setting: An interactional accomplishment

PANEL: Juana I. Marin-Arrese, Gerda Hassler & Marta Carretero, Evidentiality, Modality and Stance in Discourse (Part 4 of 4)
5-5-008-1 - Elena Dominguez-Romero, See/Hear-Say: A Contrastive Approach to Reportive Evidentiality in English and Spanish
5-5-008-2 - Lawrence Berlin & Maria Alejandra Prieto-Mendoza, Evidentiality in the Colombian “Diálogos de Paz”: An Analysis of Presuppositions in Colombia’s Peace Talks
5-5-008-3 - Juan Rafael Zamorano-Mansilla & Marta Carretero, “A cross-register analysis of evidentials in English and Spanish”

PANEL: Tim Greer, Sequential Perspectives on Forward Oriented Repair
5-5-012-1 - Florence Oloff, Searching for words vs. searching for displays of understanding
5-5-012-2 - Tim Greer, Self-addressed Receipt in Forward-oriented Repair
5-5-012-3 - Jan Svennevig, Warning about lexical trouble sources in L1-L2 conversation

PANEL: Chiara Ghezzi, Piera Molinelli & Kate Beeching, Positioning the self and others: Linguistic traces (Part 4 of 4)
5-5-013-1 - Carolin Debray & Sophie Reissner-Roubicek, Reconsidering culture in Brazilian workplace communication: An analysis of face and politeness in Portuguese and English emails
5-5-013-2 - James Murphy, How politicians use ‘I’m sorry’ to position themselves as not being sorry.

PANEL: Helmut Gruber, Pragmatic factors of genre formation (Part 4 of 4) (Discussant: Marjut Johansson)
5-5-014-1 - Caroline Tagg, The role of ‘context design’ in the development of status updating as a social media genre
5-5-014-2 - Julia Ludewig, The TED Talk as an Emergent Discourse Genre
5-5-014-3 - Eva L. Wyss, Selfie-Protest / Protest Selfie – an emerging practice of protest in Web 2.0

PANEL: Theodossia-Soula Pavlidou, Indexing gender revisited: On the non-referential aspects of gendering (Part 2 of 2)
5-5-124-1 - Michael Silverstein, Presupposing demographic sex, entailing sociocultural gender
5-5-124-2 - Theodossia-Soula Pavlidou, Ways of indexing gender non-referentially in (Greek) talk-in-interaction
5-5-124-3 - Scott F. Kiesling, Specifying stance in gender indexicality

LECTURE SESSION: Implicature and presupposition
Chair: Hiroaki Tanaka
5-5-125-1 - Marianna Chodorowska-Pilch, Conventionalization of time: The influence of the Catholic Calendar
5-5-125-2 - Marcos Goldnadel, Explaining the behavior of some triggers: the role of conversational reasoning in presuppositional inferences
5-5-125-3 - Hiroaki Tanaka, Emergent explication in conversation: What people take to be explicated by a prior utterance

LECTURE SESSION: Turn-taking
Chair: Els Tobback
5-5-201-1 - Wei Zhang & Angela Chan, Dealing with turn-taking troubles: managing turn-taking, repair and sequence organization in Chinese conversation
5-5-201-2 - Yasumi Murata, When interactive competence overrides linguistic competence: A study of Inner-Circle English, Japanese and intercultural conversations

PANEL: Valerie Williams & Kathryn Roulston, ‘Tell me all about it’: interactional dynamics in research interviews (Part 2 of 2)
5-5-212-1 - Carla Rodrigues de Almeida, Discourse strategies of mitigation in an oral corpus of narratives of life experience collected in interviews
5-5-212-2 - Kathryn Roulston, Research interviewers as knowers and unknowers
5-5-212-3 - Daniela Veronesi, Negotiating the interactional frame in research interviews: the case of language biographies
5-5-212-4 - Valerie Williams, Research questions as delicate objects: back and front stage interactions in doing research

PANEL: Sandrine Zufferey, Liesbeth Degand & Daniel Hardt, Discourse connectives across languages and modes: Challenges for discourse annotation (Part 2 of 2)
5-5-213-1 - Jacqueline Visconti, Conveying contrast across languages: Italian anzi
5-5-213-2 - Péter Furkó, The use of discourse connectives in English-Hungarian parallel corpora: testing annotation schemes and identifying annotation tags
5-5-213-3 - Jet Hoek, Sandrine Zufferey, Jacqueline Evers-Vermeul & Ted Sanders, Cognitive factors affecting the explicit vs. implicit communication of discourse relations across languages
5-5-213-4 - Deniz Zeyrek, Isin Demirsañin, Ayisigi B. Seydik-Calli & Murathan Kurfali, Annotating implicit discourse connectives in Turkish: The challenge of corrective discourse relations

LECTURE SESSION: Speech acts (4th of 4 sessions)
Chair: Marina Sbisà
5-5-218-1 - Hidemitsu Takahashi, A new look at indirect request forms in English: When each form prefers to occur and what it prefers to convey
5-5-218-2 - Gila Schauer, Thanking and responding to thanks: comparing speech act input provided in EFL textbooks and EFL learners’ pragmatic output
5-5-218-3 - Marina Sbisà, Exercitives in theory and practice

LECTURE SESSION: Pragmatics and grammar (2nd of 2 sessions)
Chair: Ildikó Vaskó
5-5-219-1 - Julia Kolkmann, Tine Breban & John Payne, Is the Ghana problem Ghana’s problem?: Differing interpretations of two English NP constructions
5-5-219-2 - Shaojie Zhang, Theorizing a choice-adaptation framework for the grammar-pragmatics interface
5-5-219-3 - Ildikó Vaskó & Thorsteín Fretheim, From imperative verb form to mirative marker: Hungarian képzeld (“imagine”) and Norwegian tenk (“think”)
LECTURE SESSION: Requests (2nd of 2 sessions)
Chair: Simeon Floyd
5-5-224-1 - Roya Pashmforoosh, Minoo Alemi & Zia Tajeddin, Making requests in service encounter: A study of conversational moves and pragmalinguistic realizations in the L1 Persian context
5-5-224-2 - Ronit Shafran Webman, The pragmatics of requests in English by L1 speakers of Hebrew and Arabic
5-5-224-3 - Simeon Floyd & Giovanni Rossi, Thanks or no thanks? Third position as a locus of cultural variation in request sequences

LECTURE SESSION: (Self-)repair (2nd of 2 sessions)
Chair: Enikő Németh
5-5-225-1 - Patricia Mayes, Mary Clinkenbeard, Shelley Lund & Yi Hu, Identifying Referents in Everyday Conversation Involving Augmentative and Alternative Communication Systems
5-5-225-2 - Zsuzsanna Németh, Inconsistencies in different interpretations of conversational repair

LECTURE SESSION: News design and populism
Chair: Marcia Macaulay
5-5-230-1 - Diana ben-Aaron, Response noises in news interviews: performance errors or adaptability?
5-5-230-1 - Marcia Macaulay, Pragmatics of Populism

LECTURE SESSION: Classroom discourse
Chair: Hansun Zhang Waring
5-5-231-1 - Julie Bouchard, Talking French and English in a Quebec EFL classroom
5-5-231-2 - Becky Smith, Talking through Text: Creating the Social Activist Child
5-5-231-3 - Hansun Zhang Waring, Elizabeth Reddington & Nadja Tadic, Maintaining Control without Undermining Participation in the Language Classroom

20:00 Conference Dinner (welcome from 19:30)

DAY 6 FRIDAY, 31 July 2015

8:00 Registration desk opens
8:30-10:00 Parallel sessions

6-1-001-1 - Yoko Fujii, The Theory of ba: The World Is Interrelated, Connected, and Continuous
6-1-001-2 - Kuniyoshi Kataoka, (In)compatibility of an interactionist tenet and cultural kata ‘form/shape/style/model’
6-1-001-3 - Yasuhiro Katagiri, Co-creation of “ba” in consensus-building dialogues
6-1-001-4 - Natthaporn Panpoothong & Sriporn Phakdeephasook, “Should we put this card here? What do you think?”: Thai teachers’ strategies of proposing ideas in teacher-student interactions

PANEL: Katarzyna M. Jaszezolt & Luca Sbordone, Adaptability, contextualism, and the composition of discourse meaning (Part 1 of 3)
6-1-002-1 - Rachel Giora, Shir Givoni & Ofer Fein, Default interpretations: When context pales
6-1-002-2 - Philippe De Brabanter & Antonin Thuns, Reconciling semantic deference and pragmatic enrichment
6-1-002-3 - Luca Sbordone, Vagueness, Contextualism and Assessment-sensitivity
6-1-002-4 - Eleni Savva, Subsentential speech: the syntactic Vs. the pragmatic approach
PANEL: Rebecca Clift & Elizabeth Holt, Stance and Footing in Interaction (Part 1 of 3)
6-1-004-1 - Elizabeth Holt, Indirect speech in interaction
6-1-004-2 - Gonen Dori-Hacohen, The use of footing in adjacency pairs to achieve negative stance: Evidence from Hebrew
6-1-004-3 - Pilvi Heinonen, Teachers’ critical evaluative turns – “echoing” as a practice for expressing stance

PANEL: Maria Francisca Lier-DeVitto & Lúcia Arantes, Mother-tongue as the subject speaker's promised homeland: Focusing child language and clinical practice (Part 1 of 3)
6-1-007-1 - Maria Fausta Pereira de Castro, L’acquisition de la langue maternelle entre langues
6-1-007-2 - Glória Maria M. de Carvalho, Mother tongue and the homophony in children’s utterances
6-1-007-3 - Juliana Marcolino-Galli, Reflections on the relationship between memory and language in children’s speech
6-1-007-4 - Lúcia Arantes, “Mother tongue”, “foreign language”, “first language” and “second language”: in search for distinctions and definitions.

PANEL: Annick Paternoster & Marcel Bax, Towards a Diachrony of Relational Work: Factors behind Sociopragmatic Change in 18th and 19th Century Europe (Part 1 of 2)
6-1-008-1 - Jeremy King, Relational work in 18th century business communication: Commissive speech acts in Colonial Louisiana Spanish
6-1-008-2 - Francesca Saltamacchia & Annick Paternoster, The Nuovo galateo by Melchiorre Gioia (1802), politeness ("pulitezza") and razonableness.
6-1-008-3 - Annick Paternoster & Francesca Saltamacchia, Metaterms and conventionalisation in a nineteenth-century Italian conduct manual, La gente per bene (1877) by La Marchesa Colombi.
6-1-008-4 - Michael Betsch, Address in West and South Slavonic languages in the 18/19th century: Grammars and textbooks as sources

PANEL: Marie Nelson, Sofie Henricson, Catrin Norrby & Camilla Wide, Managing interpersonal relations in university settings: Cross-cultural perspectives on communicative activities and institutional roles in teacher-student interaction (Part 1 of 3)
6-1-012-1 - Ingrid Lennartson-Hokkanen, Challenging the Writing Center L1 tutorial model
6-1-012-2 - Maria Eklund Heinonen, Identity construction in tutorials with L2 students in higher education
6-1-012-3 - Jenny Magnusson, Asymmetry and independence in supervision

PANEL: Sören Ohlhus & Friederike Kern, The social organization of learning in classroom interaction and beyond (Part 1 of 3)
6-1-013-1 - John K. Hellermann, Steve Thorne & Jill Castek, Reading while walking during a language-learning activity
6-1-013-2 - Niina Lilja & Arja Piirainen-Marsh, Telling about learning experiences: reported speech and re-enactments
6-1-013-3 - Takeshi Enomoto, Voices of metacommunication: Interdiscursive (co-)construction of scalar hierarchy in and across classrooms

PANEL: Leonor Ruiz-Gurillo & Larissa Timofeeva Timofeev, Metapragmatics of humor: Crossing the boundaries (Part 1 of 2)
6-1-014-1 - Elena Hoicka & Catriona Martin, Toddlers distinguish joking and pretending
6-1-014-2 - Leonor Ruiz-Gurillo & Larissa Timofeeva-Timofeev, Humor and adaptability: Acquisition and processing keys
6-1-014-3 - Iulia Grosman, How do French humorists manage their persona across situations? A corpus study on their prosodic variation.

PANEL: Ute Smit & Monika Dannerer, Multilingualism in tertiary education: institutional communication and the (in)visible roles of standard and non-standard varieties (Part 1 of 3)
6-1-124-1 - Ute Smit, Emma Dafouz & Julia Hüttnner, A multi-sited approach to teachers’ beliefs in English-medium education in multilingual university settings
6-1-124-2 - Julia Hüttner & Will Baker, Without English this is just not possible” – but what English?: The conceptualisation and role of English(es) in multilingual universities

PANEL: Assimakis Tseronis, Chiara Pollaroli & Charles Forceville, Pragmatic insights for analysing multimodal argumentative discourse (Part 1 of 3)
6-1-125-1 - Billy Clark, The Explicit and the Implicit in Multimodal Argumentation
6-1-125-2 - Jens Kjeldsen, How to argue with pictures - on visual acts of rhetorical arguing
6-1-125-3 - Charles Forceville, Decoding visuals? The case of traffic signs and brand logos

PANEL: Anna Filipi, The micro-capture of transitions in second language learning lessons
6-1-201-1 - Huong Quynh Tran, Epistemics as a mean of extending the topic in group-work discussion tasks
6-1-201-2 - Thi Giang Lam Hoang, Recurring Patterns of Language Alternation Practices of EFL Novice Teachers in Vietnam
6-1-201-3 - Anna Filipi, Language switching as an epistemic resource in an Italian as a second language lesson

LECTURE SESSION: Reference, indexicality, anaphora (1st of 3 sessions)
Chair: Fengguang Liu
6-1-212-1 - Christine Da Silva, Stéphane Jullien, Anne Salazar Orvig, H. Marcos, J. Heurdier & Stéphanie Caët, Referential forms, prosody and discourse in young French-speaking children interactions
6-1-212-2 - Zane Goebel, Orders of indexicality, honorification, and leadership talk in reform-era Indonesia
6-1-212-3 - Fengguang Liu & Bing Xue, Representing the Cognitive Construal of Chinese First-person Singular Reference in Discourse

LECTURE SESSION: Identity construction (2nd of 4 sessions)
Chair: Monica Cantero-Exojo
6-1-213-1 - Stephen Moody, Standing out and fitting in: Identity as a goal-oriented resource in the international workplace
6-1-213-2 - Muzna Awayed-Bishara, A Discourse Analysis of the Cultural Content of Materials Used for Teaching English to High School Speakers of Arabic in Israel
6-1-213-3 - Monica Cantero-Exojo, Border Crossings and the Dynamics of Social Representations: Tracing the Social Adaptability of Self-Other Relations in Cinematic Narratives.

LECTURE SESSION: Narrative and storytelling (1st of 3 sessions)
Chair: Maria José R. Faria Coracini
6-1-218-1 - Jean Wong, Interactional Know-How in Storytelling: A Look at L1-L2 Phone Conversation
6-1-218-2 - Lucie Broc & Josie Bernicot, Pragmatics and education: The usefulness of narratives for determining students’ linguistic skills
6-1-218-3 - Maria José R. Faria Coracini, Marks of the self and the other in narratives of homeless people

LECTURE SESSION: Multimodality (1st of 3 sessions)
Chair: Hiromichi Hosoma
6-1-219-1 - Victoria Ogunnike Faleke, Language and Visuality of Medical Posters in some Hospitals in Nigeria
6-1-219-2 - Tove Gerholm, Multimodality in research – some implications of being a speech biased species
6-1-219-3 - Hiromichi Hosoma, Managing the ambiguity of the rule interactively - multimodal interaction in a card game -

LECTURE SESSION: Language, politics and power (1st of 3 sessions)
Chair: Rukmini Bhaya Nair
6-1-224-1 - Per Ledin & David Machin, The discourse of steering in university administrative documents in Sweden: how it re-contextualizes scholarly practices and why it is hard to challenge
6-1-224-2 - Karen L. Adams, From Outlier to Viable Candidate
6-1-224-3 - Rukmini Bhaya Nair, The man, the media and the message: The man, the media and the message: A case study of political rhetoric and pragmatic adaptability in the Indian General Elections of 2014
LECTURE SESSION: (Im)politeness (1st of 3 sessions)

Chair: Elizabeth Flores-Salgado

6-1-225-1 - Geraldine Bengsch, Structuring politeness and rapport building activities in hotel front desk conversations: prevailing notions in the tourism literature and insights from the analysis of interactions
6-1-225-2 - Agnese Bresin, John Hajek & Heinz Leo Kretzenbacher, Switch from V to T address in the perception of restaurant customers and waiters in Italy
6-1-225-3 - Elizabeth Flores-Salgado, Teresa Castineira Benítez & Michael Witten, The use of insistence in the Mexican culture

PANEL: Makiko Takekuro, Discourse and discordance: Linguistic, pragmatic and sociocultural strategies for accordance (Part 1 of 2)

6-1-230-1 - Miki Hanazaki & Kazuo Hanazaki, A Study on Negative Questions as a Pragmatic Strategy for Overcoming "Discordance"
6-1-230-2 - Takaumi Fujiwara, A Study on Causative HAVE through a Pragmatic Perspective
6-1-230-3 - Marianna Gulyaeva, I do Not want to talk to you anymore! Communication avoidance in the situation of discordance.
6-1-230-4 - Agnès Celle & Laure Lansari, Discordance in dialogue

LECTURE SESSION: Tourism, advertising, public face (1st of 2 sessions)

Chair: Marilyn Plumlee

6-1-231-1 - Olivier Meric, Extra-linguistic features shape guided tour discourses: pragmatic dimension of audio-guided text dramatization
6-1-231-2 - Vesna Mikolic, Slovene National Attributes Through the Tourism Discourse
6-1-231-3 - Marilyn Plumlee, Evolving textual practices of Egypt's tourism industry: Efforts to survive a drastic downturn

10:00-10:30 Coffee/tea break

10:30-12:00 Parallel sessions


6-2-001-1 - Ahmad Izadi, Persian face and force in relationships
6-2-001-2 - Mayouf Ali Mayouf, Transactional and interactional conversation shifting in student/teacher and student/student task-oriented interaction and communication in Libya: the influence of social status
6-2-001-3 - Myung-Hee Kim, The Use of Honorific Language as Interactional Strategies in Korean
6-2-001-4 - Kaoru Horie, The pragmatic effect of attributive-final predicate forms: Japanese vs. Korean

PANEL: Katarzyna M. Jaszczołt & Luca Sbordone, Adaptability, contextualism, and the composition of discourse meaning (Part 2 of 3)

6-2-002-1 - Roslyn Rowen & Michael Haugh, The semantics of person categorisation in interaction: social category terms as locally-situated meanings
6-2-002-2 - Katarzyna M. Jaszczołt, Adaptable indexicals and pragmatic compositionality
6-2-002-3 - Thorstein Fretheim, Grammaticalization, polysemy and contextualism: the case of Norwegian "gjerne"/German "gern(e)"
6-2-002-4 - Keith Allan, Contextual determinants on the meaning of the N word

PANEL: Rebecca Clift & Elizabeth Holt, Stance and Footing in Interaction (Part 2 of 3)

6-2-004-1 - Steven Clayman & Chase Wesley Raymond, Modular Pivots
6-2-004-2 - Rebecca Clift, Stance in the sequence: Laughter as a negative stance marker
6-2-004-3 - Grit Liebscher & Christine Kampen Robinson, Stance and affiliation through laughter: co-constructing group experience
6-2-004-4 - John Rae, Stance, visible action and the coordination of action
PANEL: Maria Francisca Lier-DeVitto & Lúcia Arantes, Mother-tongue as the subject speaker’s promised homeland: Focusing child language and clinical practice (Part 2 of 3)
6-2-007-1 - Maria Francisca Lier-DeVitto, Clinical practice with children in a conflictual relationship with her/his mother tongue.
6-2-007-2 - Melissa Catrini Silva, Body, subject, language and speech in the field of Language Pathology
6-2-007-3 - Maria de Fátima Vilar de Melo, Le lien entre la langue maternelle et la parole symptomatique dans les aphases : quelques questions

PANEL: Annick Paternoster & Marcel Bax, Towards a Diachrony of Relational Work: Factors behind Sociopragmatic Change in 18th and 19th Century Europe (Part 2 of 2) (Discussant: Jonathan Culpeper)
6-2-008-1 - Susan Fitzmaurice, Sincerity and changes in norms of politeness in late 18th and early 19th England
6-2-008-2 - Minna Palander-Collin, Factors behind sociopragmatic change in 19th-century British newspaper advertisements
6-2-008-3 - Polina Shvanyukova, "For Heaven’s sake! be more regular and cautious in future": Social norms and politeness strategies in nineteenth-century business letter-writing manuals

PANEL: Marie Nelson, Sofie Henrikson, Catrin Norrby & Camilla Wide, Managing interpersonal relations in university settings: Cross-cultural perspectives on communicative activities and institutional roles in teacher-student interaction (Part 2 of 3)
6-2-012-1 - Sofie Henrikson, Marie Nelson, Catrin Norrby & Camilla Wide, Advising in higher education. A comparative study of Sweden-Swedish and Finland-Swedish interaction
6-2-012-2 - Yasmine Soheim, Teacher Politeness: A Cross-Cultural Comparison in ESL Classrooms
6-2-012-3 - Kimmo Svinhufvud, Liisa Voutilainen & Elina Weiste, How do student counsellors normalize the students’ presentations of problems?

PANEL: Sören Ohlhus & Friederike Kern, The social organization of learning in classroom interaction and beyond (Part 2 of 3)
6-2-013-1 - Ali Reza Majlesi, Building instructed vision: How to see grammatical relations in practice
6-2-013-2 - Holly Hansen-Thomas & Juliet Langman, Deictics and the construction of math and science knowledge in the secondary school classroom
6-2-013-3 - Sören Ohlhus, (Re-)Organizing multiple semiotic resources in interactive learning processes

PANEL: Leonor Ruiz-Gurillo & Larissa Timofeeva Timofeev, Metapragmatics of humor: Crossing the boundaries (Part 2 of 2)
6-2-014-1 - Villy Tsakona, “They won’t take humor and laughter from our lips”: Speakers’ metapragmatic comments on Greek crisis jokes
6-2-014-2 - Béatrice Priego-Valverde, « Conversational humor: how to build on a word in order to be funny »
6-2-014-3 - Beth Stapleton, Humor in the South (USA): Adaptability of Code Switching across dialect boundaries

PANEL: Ute Smit & Monika Dannerer, Multilingualism in tertiary education: institutional communication and the (in)visible roles of standard and non-standard varieties (Part 2 of 3)
6-2-124-1 - Patricia Pullin, Relational work in English as a lingua franca (ELF) in Higher Education (HE)
6-2-124-2 - Nicole Baumgarten, Long-term English second language development and use in a multilingual university context
6-2-124-3 - Colette Despagne, Indigenous and minority students learning EFL in Mexico or how to create pluralistic language learning strategies through linguistically and culturally diverse funds of knowledge

PANEL: Assimakis Tseronis, Chiara Pollaroli & Charles Forceville, Pragmatic insights for analysing multimodal argumentative discourse (Part 2 of 3) (Discussant: Billy Clark)
6-2-125-1 - Martin Siefkes, How semiotic modes work together in multimodal argumentation: Towards a pragmatic theory of intermodal interactions [UPDATED VERSION]
6-2-125-2 - Janina Wildfeuer, Multimodal Argumentation in Context. CCP and dynamic discourse semantics as new features for the study of argumentation
6-2-125-3 - Ryoko Sasamoto & Olivia Rohan, Onomatopoeia and argumentation in Japanese manga
6-2-125-4 - Assimakis Tseronis, Extracting the commitments of image-makers: insights from Relevance Theory for the argumentative reconstruction of multimodal discourse

PANEL: Arnulf Deppermann, Action ascription: Attributions of actions to prior turns (Part 1 of 2)
6-2-201-1 - Michael Haugh, Action ascription vis-à-vis cognitive ascription: construing and intentionality in talk-in-interaction
6-2-201-2 - Tom Koole, Action ascribing responses
6-2-201-3 - Emma Betz, Carmen Taleghani-Nikazm, Veronika Drake & Andrea Golato, How a prior turn is understood to be a candidate understanding, an upshot, or an allusion: a participant perspective

LECTURE SESSION: Reference, indexicality, anaphora (2nd of 3 sessions)
Chair: Takeshi Tsurusaki
6-2-212-1 - Iphigenia Moulinou, "In and out": spatial referents and deictics in identity quest of juveniles in detention
6-2-212-2 - Yuji Nishiyama & Nobumi Nakai, Interpretation of the antecedent for a pro-form
6-2-212-3 - Takeshi Tsurusaki, Scope, C-Command and Pragmatic Considerations

LECTURE SESSION: Identity construction (3rd of 4 sessions)
Chair: Alexandra Shaitan
6-2-213-1 - Catherine Cook, Self-Reference and Merged Identities in Roleplaying Games
6-2-213-2 - Maria-Eugenio Merino, Re-created places in urban context and cultural labelling in cultural maintainance amongst Mapuche immigrants in Santiago, Chile.
6-2-213-3 - Alexandra Shaitan & Lisa McEntee-Atalianis, Identity Crisis: Half, hybrid or culturally homeless?

LECTURE SESSION: Narrative and storytelling (2nd of 3 sessions)
Chair: Yoko Sasagawa
6-2-218-1 - Rosina Marquez Reiter & Adriana Patino Santos, (Re)location, (re)location, (re)location: Stories of urban regeneration and displacement among the Spanish-speaking Latin American community of Elephant & Castle.
6-2-218-2 - Sofia Lampropoulou & Greg Myers, Time and catastrophe in Oral History Interviews
6-2-218-3 - Yoko Sasagawa, The Narrative and Interaction Styles of Takarazuka Revue’s Fans on Twitter

LECTURE SESSION: Multimodality (2nd of 3 sessions)
Chair: Inés Olza
6-2-219-1 - Patricia Martínez-Álvarez, Hansun Zhang Waring & Maria Paula Ghiso, Negotiating Understandings of Science and Scientists in two After-school Programs
6-2-219-2 - Kate Maxwell & Anders Gravir Imenes, Research in the middle: multimodally broadcasting and analysing climate-change research in a Norwegian context
6-2-219-3 - Inés Olza, Co-speech gesture: A pragmatic approach based on big multimodal data

LECTURE SESSION: Language, politics and power (2nd of 3 sessions)
Chair: Daciana Vlad
6-2-224-1 - Peter Bull & Anita Fetzer, “I quote and I am not making this up”: the role of quotations in the adversarial discourse of Prime Minister’s Questions.
6-2-224-2 - Miyuki Takenoya, Beyond Time and Space: Historical Stories and Membership Categorizations in Political Discourse
6-2-224-3 - Dimitra Vladimirou & Juliane House, Impoliteness and Discourses of Exclusion in Online Spaces
6-2-224-4 - Daciana Vlad, Formes de représentation de la polémique dans le discours médiatique

LECTURE SESSION: (Im)politeness (2nd of 3 sessions)
Chair: Juraj Lukac
6-2-225-1 - Rita Gardosi, Politeness of Hungarian Ohioans: A case study
6-2-225-2 - Satoko Hamamoto, Politeness Strategies Transferred by Japanese University Students in FTD
6-2-225-3 - Aurélia Leal Lima Lyrio, The performance of complaints by Brazilian learners of English as a foreign language
6-2-225-4 - Juraj Lukac, Negotiating (im)politeness. A case study of computer mediated communication

PANEL: Makiko Takekuro, Discourse and discordance: Linguistic, pragmatic and sociocultural strategies for accordance (Part 2 of 2)
6-2-230-1 - Miho isobe, Strategies for writing Leserbrief
6-2-230-2 - Beatrix Schönherr, Cooperative gestures and the display of discordance on stage
6-2-230-3 - Makiko Takekuro, Managing discordance in an island community: Examples from Ishigaki
6-2-230-4 - Yuichi Asai, The Narratives on Devils: Discordance as Metapragmatic Discourse in Contemporary Fiji

LECTURE SESSION: Tourism, advertising, public face (2nd of 2 sessions)
Chair: Pamela Vang
6-2-231-1 - Andrew Jocuns, Ingrid de Saint-Georges & Nawasri Chonmahatrakul, Discourses of Tourism in Thailand: the nexus of religion, commodification, tourism, and “other-ness”
6-2-231-2 - Hajime Nozawa & Hideo Tominaga, How to Urge People to Buy with Words - Cognitive Scenarios Underlying Advertising Copies in Japanese
6-2-231-3 - Pamela Vang, Doing Being Good Guys: adapting the "face" of the oil industry to changing socio-political contexts

12:00-13:30 Lunch
13:30-15:00 Parallel sessions

6-3-001-1 - Scott Saft, Explaining alternative organizations in Hawaiian interaction: The case of repetitions
6-3-001-2 - William Beeman, The Comparative Pragmatics of Modal Expression in Organizations in Social Interaction
6-3-001-3 - Sachiko Ide, Towards a balanced approach to cross-cultural communication: The perspective from ba based thinking

PANEL: Katarzyna M. Jaszczolt & Luca Sbordone, Adaptability, contextualism, and the composition of discourse meaning (Part 3 of 3)
6-3-002-1 - Mira Ariel, On the distinctness between or construction alternatives
6-3-002-2 - Nicolas Ruytenbeek & Mikhail Kissine, Illocutionary forces and sentence-types
6-3-002-3 - Caterina Mauri & Andrea Sansò, Contextually dependent reference to sets and categories

PANEL: Rebecca Clift & Elizabeth Holt, Stance and Footing in Interaction (Part 3 of 3)
6-3-004-1 - Hiroko Tanaka, Adverbiaal particles for displaying stance on membership categorization in Japanese conversation
6-3-004-2 - Masanobu Masuda, Interactional Stances Displayed with the Emphatic Use of Japanese Adverb "Moo"
6-3-004-3 - Mathilde Guardiola & Roxane Bertrand, Other-repetition as a display of alignment and/or affiliation

PANEL: Maria Francisca Lier-DeVitto & Lúcia Arantes, Mother-tongue as the subject speaker’s promised homeland: Focusing child language and clinical practice (Part 3 of 3)
6-3-007-1 - Sônia Fachini, The 'turbulent children' at school: Listening to the teacher's discourse about them
6-3-007-2 - Irani Maldonade, Reading and writing clinical practices:mother-tongue, the promised homeland of the speaking/writing subject
6-3-007-3 - Rosa Attie Figueira, Predictable and unpredictable utterances in the acquisition of a mother-tongue: aspects of divergent speech
PANEL: Marie Nelson, Sofie Henricson, Catrin Norrby & Camilla Wide, Managing interpersonal relations in university settings: Cross-cultural perspectives on communicative activities and institutional roles in teacher-student interaction (Part 3 of 3)

6-3-012-1 - Silvia Kunitz, Delayed feedback practices in oral exams of Italian as a foreign language
6-3-012-2 - Saija Merke, Accounting for questioning: Negotiations of knowledge boundaries and responsibilities in Finnish as foreign language classrooms
6-3-012-3 - Maicol Formentelli, Managing interpersonal relations in Italian ELF lectures: a focus on direct questions

PANEL: Sören Ohlhus & Friederike Kern, The social organization of learning in classroom interaction and beyond (Part 3 of 3)

6-3-013-1 - Darren Reed & Beatrice Szczepak Reed, Displaying learning in performance settings: The co-construction of learner autonomy
6-3-013-2 - Vivien Heller, Epistemic side sequences: managing epistemic access expectations and claims in classroom discourse
6-3-013-3 - Friederike Kern, Clapping hands with the teacher: What synchronization of activities reveals about learning processes

PANEL: Paul Bouissac, The Social Dynamics of Pronominal Systems

6-3-014-1 - Paul Bouissac, Semiotics and pragmatics of the French pronominal system
6-3-014-2 - Howard Manns & Dwi Noverini Djenar, Person forms in youth interaction: situational context and perduring meanings
6-3-014-3 - Nick Wilson, There's no "I" in team

PANEL: Ute Smit & Monika Dannerer, Multilingualism in tertiary education: institutional communication and the (in)visible roles of standard and non-standard varieties (Part 3 of 3)

6-3-124-1 - Eve Lejot, Katrien Deroey & Birgit Huemer, Multilingualism at the University of Luxembourg: policy, practice and attitudes
6-3-124-2 - Bob Wilkinson, Ambivalence towards bilingual language policy in a multilingual context
6-3-124-3 - Marion Flach & Monika Dannerer, Languages and Varieties in (an Austrian) University – language policy, attitudes and verbal behaviour

PANEL: Assimakis Tseronis, Chiara Pollaroli & Charles Forceville, Pragmatic insights for analysing multimodal argumentative discourse (Part 3 of 3) (Discussant: Jens Kjeldsen)

6-3-125-1 - Jérôme Jacquin, Multimodal resources for counter argumentative reference in public debates
6-3-125-2 - Rosalice Pinto, Multimodal argumentation and indirect speech acts
6-3-125-3 - Chiara Pollaroli, Sabrina Mazzali-Lurati & Silvia De Ascanis, Believe me! I tell you and I show you: you must go! Connective pragmatic predicates in multimodal argumentative reviews for the Great Cathedral and Mosque in Cordoba.

PANEL: Arnulf Deppermann, Action ascription: Attribution of actions to prior turns (Part 2 of 2)

6-3-201-1 - Wolfgang Imo, Overt action ascription in spoken interactions
6-3-201-2 - Julia Kaiser & Arnulf Deppermann, Achieving the transparency of action: Intention ascriptions in second position
6-3-201-3 - Hie-Jung You, How epistemics drives interaction: The (re-)construction of knowledge domains through recognition checks with do you know and do you remember
6-3-201-4 - Christian Licoppe, Making visible concerns with action ascription when ‘relaying’ talk.

LECTURE SESSION: Reference, indexicality, anaphora (3rd of 3 sessions)
Chair: Neus Noguè-Serrano

6-3-212-1 - Daniel Schmidt-Brücken, “… much more valuable is the Native …” On the Pragmatics of Generic Language Use in Colonial Contexts
6-3-212-2 - Neus Noguè-Serrano & Lluís Payrató, The reference to participants in Catalan parliamentary debate (1932-2013)
LECTURE SESSION: Identity construction (4th of 4 sessions)
Chair: Tazanfal Tehseem
6-3-213-1 - Momoyo Shimazu & Yuriko Kite, What It Means When a Non-native Speaker Becomes a Language Teacher: An Analysis of Life Stories in Essay Writings and Episode Interviews
6-3-213-2 - Karyn Stapleton, “I don't mean necessarily absolutely intelligent”: Accountability concerns in a discussion of mate preferences
6-3-213-3 - Tazanfal Tehseem, Construal of Political Identity in News Headlines: An inquiry into Memogate Scandal

LECTURE SESSION: Narrative and storytelling (3rd of 3 sessions)
Chair: Katja Pelsmaekers
6-3-218-1 - Krisztina Laczkó & Szilárd Tátrai, Joint attention, construal, and the referential interpretation of computer-mediated narratives
6-3-218-2 - Yuko Iwata, Storytelling as social and cultural practice: self-disclosure in English and Japanese first-encounter conversations
6-3-218-3 - Katja Pelsmaekers, Craig Rollo & Tom Van Hout, Crafting narratives of migration: discursive tensions in the representation of cultural heritage

LECTURE SESSION: Multimodality (3rd of 3 sessions)
Chair: Di Yu
6-3-219-1 - Hideyuki Sugiura, Gaze behavior in everyday Japanese conversation: A case of agreement
6-3-219-2 - Jelena Vranjes, Hanneke Bot, Kurt Feyaerts & Geert Brône, Multimodal feedback mechanisms in interpreter-mediated interaction
6-3-219-3 - Di Yu, Multimodal Management of Turn-taking in Presidential Debate Crosstalk

LECTURE SESSION: Language, politics and power (3rd of 3 sessions)
Chair: Michiel Leezenberg
6-3-224-1 - Martin Gill, The adaptable rhetoric of authenticity: imagining “Englishness” in times of crisis
6-3-224-2 - Jan Zienkowski, Critical discourse interventions of public intellectuals as counter-hegemonic strategies
6-3-224-3 - Maarten Michiel Leezenberg, The Governmentalization of Language: Rethinking Power

LECTURE SESSION: (Im)politeness (3rd of 3 sessions)
Chair: Caroline L. Rieger
6-3-225-1 - Glaucia Muniz Proença Lara, Analysing politeness in the Paris subway system: A dialogue between pragmatics and French semiotics
6-3-225-2 - Lynne Murphy, Separated by a common politeness marker: the case of <i>please</i>
6-3-225-3 - Caroline L. Rieger, How (Not) to Be Rude: Promoting the Acquisition of (Im)Polite Behavior in an Additional Language

LECTURE SESSION: Intertextuality and metatext
Chair: Elizabeth Traugott
6-3-230-1 - Tomoko Nagayama, From Up on Poppy Hill: How could English subtitling and dubbing deal with iconicity and intertextuality in multilingual and multimodal animated films?
6-3-230-1 - Elizabeth Traugott & Arnold Zwicky, Derailing default interpretations: investigating the MY HOBBY webcomics by Randall Munroe.

15:00-15:30 Coffee/tea break
15:30-17:00  PLENARY LECTURES (Aula Rector Dhanis, building K)
Chair: Michael Meeuws

6-4-K001-1 - Walter Daelemans, Profiling social media text: the AMiCA project
6-4-K001-2 - Salikoko S. Mufwene, The Co-Evolution of Speech and Pragmatics

17:00-17:30  Closing ceremony
INDEX

For the codes, see the very beginning of this program booklet.
All papers (panel contributions, lectures) are referred to with four-digit codes; three-digit codes refer to complete panel sessions; all two-digit codes are posters.

AAARESTRUP, Maria Inb Croné: 3-4-213-3
ABBOTT, David: 5-3-212-1
ABDALLAZADEH, Esmaeal: 2-3-219-3
ABDUL SATARR, Hibah Qusay: 5-1-231-3
ADAMS, Nikki B.: 5-2-007-1
ADAMS, Karen L.: 6-1-224-2
ADEGBITE, Wale: 5-4
ADETUNJI, Akintiyi: 4-2-225-3
AFonso, Susana: 2-1-013, 2-2-013, 2-3-013
AHERN, Aoife: 3-4-013-1
AIMER, Karin: 5-3-013-1
AINA, Oluwasola: 3-4-008-1
AKINBOLA, Oluwasewun: 5-4
AL SAEEED, Neveen: 3-4-008-2
AL ZIDJALY, Najma: 5-3-002-3
ALBA JUÉZ, Laura: 5-1-125, 5-1-125-1, 5-2-125
ALBEDELA, Marta: 5-1-012, 5-2-012, 5-3-012, 5-3-012-3
ALCÓN SOLER, Eva: 2-1-224-1
ALDHULAEEM, Mohammed: 2-4-213-1
ALEMI, Minoo: 5-3-231-1, 5-5-224-1
AL-FATILAWI, Dheya: 5-4
ALIAGAS-MARIN, Cristina: 3-4-007-1
ALINE, David: 2-4-012-2
ALLAN, Keith: 5-4, 6-2-002-4
ALM, Maria: 2-1-002, 2-2-002, 2-2-002-1, 2-3-002-3, 2-4-002, 2-5-002
ALONSO-ALMEIDA, Francisco: 5-1-008-3
AL-OWAIDI, Muhtaram: 5-4
AL-SHAROUPHI, Hussain: 3-1-002-5
ALVES DA SILVA, Diogo Henrique: 3-1-219-2
ALZAIIDI, Haia: 5-4
AMADOR, Laura: 3-3-224-4
AMADOR-MORENO, Carolina: Disc 4-2-004
AMARAL, Renata: 3-3-002-4
AMIRIDZE, Nino: 2-3-014-2, 5-3-225-3
AMOUZADER, Mohammad: 5-3-219-1
ANDERSEN, Gide: 3-1-201-1
ANDERSON, Laurie: 2-3-219-2
ANDERSSON, Marta: 3-1-124-2
ANGELL, Beth: 2-1-201-2
ANGKAPANICHKIT, Jantina: 4-2-124-3
ANGLEMARK, Linnéa: 2-2-212-1
ANKERSTEIN, Carrie: 5-1-231-1
ANTAKI, Charles: 2-3-230, 2-4-230, 2-4-230-2, 2-5-230, 2-5-230-1
ANTONUCCI CORREA, Djane: 3-4-002-2
ARANTE, Lúcia: 6-1-007, 6-1-007-4, 6-2-007, 6-3-007
ARCHAKIS, Arghiris: 2-1-001-2
ARCHICAICON, Francesco: 4-2-125-1
ARGUEDAS, Maria Estelles: 5-1-012, 5-2-012, 5-3-012, 5-3-012-3
ARIEL, Mira: 6-3-002-1
ARITA, Yuko: 4-2-001-3
ARMOSTIS, Spyros: 2-3-014-3
ARONIN, Karin: 2-4-013-4, 4-2-125-1
ARSLAN-AYAVDIN, Ozgur: 2-4-212-3
ASAI, Yui: 6-2-230-4
ASCOME, Laura: 2-4-213-2
ASHER, Nicholas: 5-3-213-3
ASSWAY, Mae: 3-4-124-2
ASTREJ, Luiza: 5-2-012-1
ATIFI, Hassam: 3-1-013-3
ATTIE FIGUEDOA, Rosa: 6-3-007-3
AUEY, Peter: 2-4-008-1
AUARUNE, Taru: 4-2-002-3
AVCI, Elif: 3-2-001-3
AWAYED-BISHARA, Mozam: 6-1-213-2
AZUELOS-ATIAS, Sol: 3-5-008-1
AZUMA, Shoji: 3-1-218-2
BACKHAUS, Peter: 3-1-001-3
BAE, Eun-Young: 2-5-007-2
BAQUE QULEZ, Luis: 4-2-225-1
BÁL, Vimchun: 4-2-212-1
BAKER, Will: 6-1-124-2
BALANTANI, Angeliki: 3-1-230-1
BALSAMO-QUILOGRI, Heike: 3-3-012-1
BAMBERG, Michael: 2-1-001, 2-1-001-1, 2-2-001, 2-3-001, 2-4-001
BANDASK, Natalia: 5-1-219-1
BARALDI, Claudio: 3-1-213-2
BARANOVA, Julija: 2-2-230-3
BARKE, Andrew: 4-2-008-1
BARKE, Peter: 3-1-001-3
BASOLOQUILLIARE, Heike: 3-3-012-1
BELL, Nancy: 3-3-014-3
BENO, Karen: 5-1-230-1, 5-2-230-4
BENAMARA, Faraah: 5-3-213-4
BENZES, Reka: 5-4
BENGSTON, Geraldine: 6-1-225-1
BENITEZ, Terese Castineira: 6-1-225-3
BERDASCO GANCEDO, Yolanda: 2-1-212-2
BERK-SELIGSON, Susan: 3-4-008-3
BERLIN, Lawrence: 5-5-008-2
BERNAL, Maria: 5-1-230, 5-2-230
BERNICT, Josie: 6-1-218-2
BERTRAND, Roxane: 6-3-004-3
BETSCH, Michael: 6-1-008-4
BETZ, Emma: 6-2-201-3
BHAYA NAIK, Rukmini: 6-1-224-3
BIAR, Lianna: 5-4
BIBOK, Károly: 5-3-219-2
BIGI, Sarah: 2-3-007-2
BILMES, Jack: 5-1-004, 5-1-004-1, 5-2-004, 5-3-004
BILOHUSCHENKO, Ihor: 3-3-231-1
BÖRKLUND, Martina: 5-3-002-2
BLACKWELL, Sarah: 2-1-225, 2-1-225-4
BLADAS MARTÍ, Oscar: 5-5-004-3
BLANKLEY, Kerry: 2-3-230-3
BLOCH, Steven: 2-4-230-2
BLYTHE, Joe: 2-2-230-3
BODOMO, Adams: 2-1-013-1
BÖHME, GRITHE: 2-4-014-3
BOKUS, Barbara: 5-2-219-1
BOLAÑOS, Alexa: 2-1-201-2, 2-4-218-1
BOLDEN, Galina: 2-1-201-1, 2-1-201-2, 3-4-230-1, 4-3-001
BOLLY, Catherine: 2-4-014-1, 2-5-002-1
BONELLI, Laura: 2-4-004-1
BONGELLI, Ramona: 5-3-008-1, 5-4
BONO, Mayumi: 3-1-008-1, 4-2-004-1, 4-3-001
BORCHMANN, Simon: 2-1-012-1
BORISOVA, Elena: 4-2-231-1
BOT, Hanneke: 6-3-219-2
BOU FRANCH, Patricia: 2-3-012-3
BOUCHARD, Julie: 5-5-231-1
BOUDT, Kris: 2-4-212-3
BOUSSAC, Paul: 6-3-014, 6-3-014-1
BOULANGER, Pier-Pascal: 2-2-212-3
BOZER, Diana: 2-4-012-1, 3-1-001-3, 3-2-001, 3-2-001-2
BREBAN, Tine: 5-6-219-1
BRENNAN, Niamh: 2-3-212-1
BRESNO, Agnese: 6-1-225-2
BRIDGES, Susan: 3-1-213-1
BRIGGS, George: 2-1-004-1
BROAD, Frank: 4-2-013-1
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Affiliation</th>
<th>Page Numbers</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Matsutani, Yuka</td>
<td></td>
<td>6-2-218-1, 6-3-012</td>
</tr>
</tbody>
</table>